

muller sports
 sous les arcades
 neuchâtel - tél. 25 19 93
 andré frochaux - michel audétat

TOUT POUR LE FOOTBALL
 77199-183

Notre supplément
 hebdomadaire

MAGAZINE TV-RADIO

(Pages 15-18)

CHRONIQUE RÉGIONALE :
 pages 2, 3, 6 et 9.

CARNET DU JOUR :
 page 2.

TOUS LES SPORTS :
 pages 11 et 12.

CINÉMAS, CULTES :
 page 14.

JURA - BERNE -
 INFORMATIONS ROMANDES
 ET NATIONALES :
 page 19.

FAN L'EXPRESS

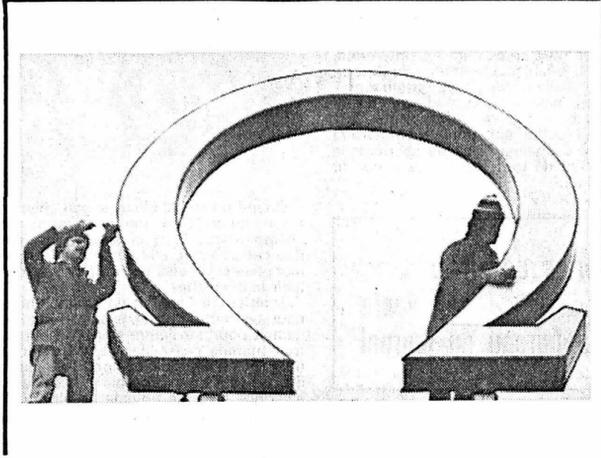
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE
 PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE
 4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

Horlogerie: SOS... SOS

De notre rédaction biennoise:
 La coupe est pleine! L'annonce, faite jeudi soir, par la Société pour l'industrie horlogère (SSIH) de licencier 400 collaborateurs d'ici, la fin de l'année suscite de vives réactions syndicales. A Bienne, le secrétariat de la FTMH affirme: «Une fois de plus, les travailleurs paient très cher les erreurs du management!», tout en s'insurgeant contre cette mise au pied du mur. Aujourd'hui, la situation est catastrophique dans la région biennoise et le mouvement syndical craint que cette décision ne soit un signe avant-coureur d'une nouvelle série de restructurations dans l'industrie horlogère pour les semaines à venir...

«Le mouvement syndical ne peut plus se limiter à l'organisation de plan sociaux» déclare Dario Marioli, secrétaire biennois de la FTMH en ajoutant «La paix sociale, ça commence à bien faire...» Atterré par la décision subite de la SSIH, le secrétariat syndical ne cache pas sa colère: «Tactiquement, Omega n'a pas voulu être la dernière à annoncer des licenciements et elle a précipité le mouvement». En effet, les 400 travailleurs qui feront les frais de cette mesure appartenant à l'effectif d'Omega à Bienne, qui compte actuellement 1250 collaborateurs. Mais pourquoi ces licenciements, qui touchent principalement les secteurs indirectement productifs (bureaux de recherche et développement, contrôles et services divers)?



Un symbole fragile

(Keystone)

AUTRES MENACES

Alors qu'actuellement un cinquième des employés de l'horlogerie est touché par la récession, d'autres licenciements menacent les régions horlogères durement touchées. Un porte-parole de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT) a déclaré à l'Associated Press (AP) vendredi à Berne que des 39.752 personnes employées par cette industrie en septembre dernier, 7643 sont des chômeurs complets ou partiels. En raison des mesures annoncées par diverses entreprises, une forte progression du chômage est encore à craindre.

Eu égard aux difficultés sérieuses en matière d'emploi dans ces régions, l'encouragement à la reconversion professionnelle et à la diversification des activités industrielles devient pressant, estime l'organe de coordination entre l'OFIAMT, les cantons horlogers et les villes horlogères. Cet organe s'est réuni pour la troisième fois à Bienne sous la présidence de Jean-Pierre Bonny, directeur de l'OFIAMT.

50 %

Près de la moitié des 998 chômeurs recensés dans l'horlogerie à fin juillet résident à Bienne. Les 300 à 400 licenciements annoncés par la «société suisse pour l'industrie horlogère» (SSIH) sont «catastrophiques» pour cette ville, estime l'office du travail biennois. (Lire la suite en page 19).

Les idées et les faits

Mauvais début

Pour la Corse, celle qui vient de naître, celle qui était espérée, tout commence mal. Vraiment mal. Il ne s'agit pas seulement des attentats. Il ne s'agit pas seulement de ces bombes, de ce FLNC que l'on disait agonisant et qui, soudain, se réveille. Au jour dit. Tenant toute une population en état d'alerte. Mais, il y a aussi et c'est peut-être plus grave, cette assemblée régionale à laquelle tant de pouvoirs ont été donnés et qui, déjà, se déchire et ne paraît plus, au début d'un grand dessein, être vraiment capable de prendre le bon cap.

Quand le statut de la Corse fut été voté par le parlement français, le D' Simeoni, chef du mouvement autonomiste déclara: «Il faudra 15 ans pour que la Corse exorcise ses vieux démons». Les événements des dernières heures prouvent en effet que la Corse est bien malade, encore plus peut-être que certains le craignent. La Corse ne peut être digne de l'avenir qui lui a été offert, que si elle se rassemble, que si son assemblée est capable, vraiment capable, de dominer et de résoudre les problèmes qui lui ont été confiés. Alors cette première journée de tractations de couloirs, d'exclusives et encore et toujours de batailles de clans, fait redouter que peut-être la désillusion sera grande quand il s'agira de légiférer, et dans une large mesure de gouverner.

Car, on en arrive à se demander si les tragédies d'Aleria, de Baselica, de Bastia, d'Ajaccio avec leurs violences, leurs cris de haine et leurs victimes, appartiennent vraiment à un passé réellement révolu. «Personne ne pourra reconstruire la féodalité que la Corse a connue» a dit un jour le chef de l'Union du peuple corse lorsqu'il aborda sa campagne électorale. Il y a peut-être pire que les affrontements de jadis. Il y a tous ces désaccords si profonds, si définitifs qu'ils risquent, une nouvelle fois, de faire de la Corse un champ clos s'enlisant dans les exclusives et les incompréhensions. Tout comme autrefois. En presque cinq ans plus de 2000 actions violentes ont été commises en Corse. L'an dernier encore, 108 nationalistes étaient traduits devant la Cour de sûreté de l'Etat. Et l'instant d'un changement de régime à Paris, on put croire que c'était l'embellie et que la Corse enfin allait recommencer à sourire.

Le cauchemar est toujours présent. Et ce sont les mêmes colères qui harcèlent et conduisent aux mêmes impasses. Ceux qui avant l'élection de l'assemblée régionale se sont acharnés à dire qu'il «fallait désespérément rechercher le dialogue» ne paraissent pas avoir été entendus. Et il n'est pas certain que les hérauts d'une certaine autonomie n'aient pas, en cette fin de semaine, porté un rude coup à l'avenir de la Corse. Un coup qui risque bien de reporter à bien plus tard certaines échéances. La loi de décentralisation était nécessaire. En Corse, comme ailleurs, il fallait bien que se fassent entendre des voix qui ne venaient pas de Paris. Il était légitime que les Corses aient la parole. Pour essayer de construire autre chose. Afin que reculent les avocats de la peur. La Corse vient de connaître son vendredi noir. La moindre faute, encore et, tout risque d'être perdu.

L. GRANGER

Qualité de la vie: repères

BERNE, (ATS). - Poursuivant sa série de publications sur les indicateurs sociaux suisses, l'Office fédéral de la statistique vient de publier quatre nouveaux fascicules, consacrés aux domaines de l'éducation, du logement, des transports et de l'énergie. Quatre volumes manquent encore, sur les douze prévus au total, pour offrir une image globale de la structure et du développement de la société suisse.

En attendant cette synthèse, certains résultats publiés ne manquent pas de sel: les Suisses alémaniques ne seraient ainsi pas beaucoup plus facilement en mesure de comprendre ou parler le français que les Romands l'allemand.

Le volume sur l'éducation révèle en effet que 76,1 % des recrues alémaniques de 1975 avaient quelques notions de français et 16,2 % une bonne connaissance de cette langue. Chez les recrues romandes, ces chiffres n'étaient que très légèrement inférieurs, respectivement 71,2 % et 14 %. Les recrues alémaniques avaient en revanche une connaissance plus répandue de l'anglais.

Ce volume sur l'éducation indique d'autre part que c'est dans les cantons de Genève et du Tessin que le

pourcentage des personnes possédant un diplôme supérieur de fin d'études est le plus élevé: respectivement 23,3 % et 16 % de la population de plus de vingt-cinq ans, contre 5,4 % par exemple à Uri et Obwald ou 3,3 % dans le demi-canton d'Appenzell Rhodes Intérieures. Ce fascicule révèle également que 91 communes suisses sont dotées d'une école préparant à la maturité; il s'ensuit que 41,6 % des futurs bacheliers, qui ne sont pas domiciliés dans la commune du gymnase ou dans une commune voisine, parcourent de grandes distances pour se rendre à l'école.

Le volume sur le logement présente de son côté des indicateurs sur les dimensions et l'équipement des appartements. On y apprend ainsi que dans 18,9 % des ménages, le nombre des habitants est plus élevé que celui des pièces d'habitation. Il apparaît enfin que sur les trois mille communes de Suisse, 641 ne disposent d'aucun magasin, et que dans les villes de plus de 200.000 habitants, environ 4 % des ménages sont éloignés de plus d'un quart d'heure de marche du magasin le plus proche.

A en avoir le tournis



Un «hélico» tombe près de Busserach (SO): 2 morts

De notre correspondant.

Hier, vendredi, à 11 h 55, un hélicoptère de l'armée du type alouette 3, a percuté une ligne à haute tension à Busserach (SO) près de Breitenbach. Ses deux occupants ont été tués.

L'engin qui évoluait dans une petite combe de la colline appelé «Birgel» au nord-ouest de Busserach, s'est écrasé au sol dans la forêt. Les causes exactes de cet accident ne sont pas encore connues officiellement, mais sur place hier, on affirmait que les conditions de visibilité étaient particulièrement mauvaises à cet endroit au moment de l'accident.

(Lire la suite en page 19)



Une salle du PAA

(Keystone)

Lever de rideau à Thoune

THOUNE, (ATS). - Le nouveau parc automobile de l'armée (PAA) de Thoune a été inauguré vendredi après-midi en présence du chef du département militaire fédéral, M. Georges-André Chevillaz. Le PAA de Thoune offrira 226 emplois et une quarantaine de places d'apprentissage. Quelque 250 invités ont assisté à sa mise en service officielle.

Le PAA de Thoune, qui a commencé son activité en 1921, est actuellement le plus grand des huit parcs automobiles militaires suisses. Les nouvelles constructions, commencées en 1977 et achevées en 1981, ont coûté 61 millions de francs, crédit accepté par les Chambres fédérales en 1976. Le PAA de Thoune est chargé de l'entretien et de la réparation de plus de 3000 véhicules de tous genres. Il est intégré à la place d'armes, qui offre au total près de 3500 places de travail.

Richard Rodriguez, un Américain de 24 ans, vient de battre un curieux record à Hassloch en Allemagne fédérale. Il a passé 384 heures dans un «grand huit» en parfait état de marche. Dormant, veillant, enfin vivant comme tout un chacun ou presque. Il a battu de 16 heures le précédent record. A 24 ans, tous les espoirs lui sont permis.

(Téléphoto AP)

Celui qui aimait les Alpes



C'est à la Petite-Scheidegg que s'est déroulée une cérémonie du souvenir à la mémoire de l'écrivain et alpiniste japonais Jiro Nitta. Selon la coutume bouddhiste, ce ne sont pas des fleurs mais des denrées alimentaires qui ont été déposées près de la pierre commémorative. Une pierre qui porte seulement ces mots: «Le poète qui aimait les Alpes repose ici».

(Keystone)

Dans des sous-vêtements

BÂLE (AP). - Un jeune Argentin âgé de 21 ans a tenté d'introduire en Suisse 150 grammes de cocaïne, dissimulés dans ses sous-vêtements. Il a été arrêté la semaine dernière par les douaniers de la gare française de Bâle, ont indiqué vendredi les autorités judiciaires bâloises.

En provenance de Lima, le jeune Sud-Américain avait été refoulé par la douane suisse à l'aéroport de Bâle-Mulhouse. Après ce premier échec, il a tenté de s'introduire sur le territoire helvétique en empruntant le train direct Paris-Bâle.

ARTICLES EN ÉTAIN

CHOIX INCOMPARABLE
 QUALITÉ REMARQUABLE
 PRIX ÉTONNANTS

SAMEDI OUVERT
 de 9 h - 12 h 14 h - 16 h

B.C. RUBI

Félix-Bovet 32, Areuse
 Tél. (038) 42 24 69

Depuis 1895

BIJOUX BONNET

Place des Halles 8

Vente directe aux particuliers

78650-181

AVIS TARDIFS

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

AUVERNIER au bord du lac

Kermesse

du FC Auvernier Vétérans

Samedi et dimanche dès 11 h.

DANSE - CANTINE 75440-176

Samedi et dimanche
21 et 22 août 1982 dès 8 h 30CONCOURS
DE SAUTOFFICIEL NATIONAL ET RÉGIONAL
DU MANÈGE DE COLOMBIEREntrée libre - cantine - repas chauds
78080-176Ce soir au battoir COFFRANE
dès 20 h 30

Kermesse

«Orchestre THE CROWS»
en remplacement des The WildboardsOrganisation
Club d'accordéon L'Eglantine 78537-176LE LANDERON
RENTRE
DES CLASSES
le lundi 23 août
et non le 28 comme paru.
73362-176Etat civil
de Neuchâtel

Naissance. — 19 août. Lanour, Soumaya, fille de Abdelwahed, Neuchâtel, et de Catherine-Danièle, née Vitus.

Mariages célébrés. — 20 août. Zwahlen, Patrice-Louis, et Duvanel, Agerba, Hélène, les deux à Neuchâtel; Agerba, Renato, et Volery, Catherine-Simone, les deux à Neuchâtel; Calabrese, Giovanni, Morciano di leuca, et Ciarleglio, Michelina, Neuchâtel.

Décès. — 18 août. Waddleton, Lawrence, né en 1918, Ipswich (Grande-Bretagne), époux de Gwendoline-Alice, née Bunn; Richard, Paul-Albert, né en 1900, Neuchâtel, époux de Jeanne, née Hulliger; Egger, Andreas-Léon, né en 1927, Neuchâtel, époux de Adèle-Jeanne, née Rey, 19, Savona, Salvatore, né en 1936, Neuchâtel, et de Rossana, née Cleri.

BULLETIN
DE CHANGEMENT D'ADRESSE(à découper et à envoyer **CINQ JOURS OUVRABLES à l'avance** sous enveloppe non collée affranchie de 20 c. à FAN-L'EXPRESS, service de diffusion, 2000 Neuchâtel)

ADRESSE ACTUELLE (domicile)

Nom _____

Prénom _____

Rue _____ N° _____

N° postal _____ Localité _____

votre journal **FAN L'EXPRESS** toujours avec vous

NOUVELLE ADRESSE (vacances)

c/o _____

Rue _____ N° _____

N° postal _____ Localité _____

Pays _____

Valable dès le _____

Reprise de la distribution au domicile le _____

DURÉE MINIMUM UNE SEMAINE

N'envoyez pas d'argent, les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement.

À NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

Cyclomotoriste blessée

Vers 15 h 15, une voiture conduite par M. G.I., de Neuchâtel, circulait rue des Sablons en direction est. A la hauteur du faubourg de la Gare, une collision s'est produite avec le cyclomotoriste conduit par M^{lle} C.B., de Lyss, qui empruntait ce faubourg en direction du centre ville. Légèrement blessée, M^{lle} B. a été transportée à l'hôpital des Cadolles et après avoir reçu des soins, elle a pu regagner son domicile.CORTAILLOD
Le tournoi
des « vieilles tiges »

(c) Le Petit-Cortaillod sera sportivement très animé aujourd'hui puisqu'il accueillera le tournoi organisé par la section des vétérans du FC Cortaillod, tournoi qui se disputera sur le petit terrain de la Rive. Douze équipes de six joueurs se produiront dans le cadre du mémorial J.-C. Gerber « Beaujolais ». En revanche, l'autre épreuve sportive prévue a dû être renvoyée en raison des conditions atmosphériques et la traversée du lac à la nage par les écoliers a été reportée à samedi prochain.

Naissances

Nous avons la grande joie
d'annoncer la naissance de

Renaud

le 20 août 1982

Annemarie, Vincent et François
TREUTHARDT-SCHIFFERDECKERMaternité de Poutalès Bala 19
Auvernier 76775-177BEVAIX
Législatif(c) Le législatif bevaixien siégera en séance extraordinaire à la grande salle le jeudi 26 août. Les conseillers généraux entendront un exposé de M. L.-G. Le Coultre, directeur de SAIOD, sur les projets de développement de la société. Ils devront ensuite se prononcer sur l'acquisition de 38 m² de terrain pour la construction d'un trottoir rue de Neuchâtel. Les informations du Conseil communal et les «divers» mettront un terme à cette séance.

Fête du port

C'est aujourd'hui que se déroule la fête du port de Bevaix, mise sur pied par le club nautique de la localité. Elle débutera par une régata destinée aux dériveurs, puis se poursuivra par une kermesse, avec musique et stands traditionnels.

Don du sang
à la Béroche

La caravane du Service neuchâtelois et jurassien de transfusion sanguine sera mardi en fin d'après-midi à Saint-Aubin, devant le bâtiment communal du Rafour. Les nouveaux donneurs auront un entretien personnel avec le médecin présent afin qu'ils ne courent aucun risque. Enfin, une petite collation récompensera chacun. Les samaritains de La Béroche souhaitent de tout cœur vous accueillir nombreux.

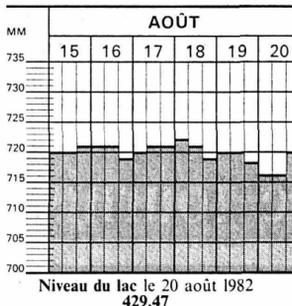
Cartes de visite
en vente
au bureau du journalCailloux -
vesses de loup!

Quand on se balade avec son chien, il arrive qu'on s'en retourne avec des champignons. Et si la chose n'est pas rare cette saison, elle l'est quand le panier pris «si jamais» ne suffit plus à contenir la cueillette.

Sans courir l'exploit en champignonneur averti et modeste, Martial Téna détachait pourtant l'autre soir d'un humus tout humide ces belles vesses de loup uniques en leur dimension. Trois kilos 500 en tout pour ces trois jolis cailloux, ainsi que le jeune homme l'avait cru de prime abord... (Avispress P. Treuthardt)

Temps
et températures
Europe
et Méditerranée

Zurich: pluie, 13 degrés; Bâle-Mulhouse: averse de pluie, 15; Berne: pluie, 12; Genève-Comran: pluie, 15; Sion: pluie, 16; Locarno-Monti: très nuageux, 19; Saentis: pluie, 6; Paris: peu nuageux, 20; Londres: très nuageux, 17; Amsterdam: peu nuageux, 16; Francfort: pluie, 17; Berlin: très nuageux, 21; Hambourg: averse de pluie, 14; Copenhague: orageux, 17; Oslo: peu nuageux, 14; Reykjavik: beau, 11; Stockholm: peu nuageux, 17; Helsinki: peu nuageux, 17; Munich: pluie, 14; Innsbruck: très nuageux, 18; Vienne: peu nuageux, 27; Prague: pluie, 17; Varsovie: peu nuageux, 24; Moscou: averse de pluie, 21; Budapest: peu nuageux, 27; Belgrade: beau, 29; Istanbul: beau, 28; Athènes: beau, 30; Jérusalem: beau, 27; Rome: beau, 29; Milan: beau, 27; Nice: beau, 27; Palma: très nuageux, 30.

PRESSION BAROMÉTRIQUE
À NEUCHÂTEL (490 m)

La perturbation qui a provoqué par endroits d'abondantes pluies hier achèvera de traverser notre pays aujourd'hui et une crête de haute pression s'étendra du proche Atlantique vers les Alpes.

Prévisions jusqu'à ce soir:
Nord des Alpes et Alpes: le temps s'améliore lentement à partir de l'ouest dans la nuit. Aujourd'hui quelques pluies résiduelles sont encore probables, principalement dans les Alpes, sinon des éclaircies se développeront et le temps sera en partie ensoleillé. La température voisine de 10 degrés en fin de nuit sera de 20 degrés l'après-midi.
Sud des Alpes: beau temps. Température en fin de nuit 15 degrés, l'après-midi 24 degrés.
Evolution probable pour dimanche et lundi: temps en partie ensoleillé au nord, ensoleillé au sud. Tendance aux averse lundi soir.
Observatoire de Neuchâtel: 20 août 1982. Température: moyenne: 14,4; min.: 12,6; max.: 16,0. Baromètre: moyenne: 717,2. Vent dominant: direction: ouest, sud-ouest, force: faible. Etat du ciel: couvert jusqu'à 18 h 30 ensuite très nuageux. Pluie de 3 h 15 à 3 h 30 et de 6 h à 17 h 30.LE POISSON TIENT LA VEDETTE
CHEZ MIRANDO

A bord du Vieux Vapeur, bateau-restaurant ancré toute l'année dans le port de Neuchâtel, les périodes gastronomiques se suivent et connaissent le succès. Actuellement et jusqu'au 19 septembre, le poisson frais de la mer et du lac sera proposé et apprécié selon les différentes recettes qui font l'excellente réputation de l'établissement. Certes, le chef de cuisine Claude Frété a plus d'une corde à son arc pour agrémente ses spécialités par des notes nécessaires qui engendrent l'accord parfait et donnent le ton à la réussite d'un repas. Le patron Mirando s'occupe personnellement d'organiser un service impeccable indispensable à toute cuisine qui se veut irréprochable. Ensemble, ils se sont toujours préoccupés d'acheter du poisson de première qualité. Ainsi, chaque matin, des pêcheurs professionnels livrent les feras, palées, truites saumonées ou ombles chevaliers pêchés le matin même dans leurs filets, d'où fraîcheur maximale des produits de notre lac. Le Vieux Vapeur lève son ancre pour réussir ce nouveau festival. Celui-ci précédera d'autres croisières gastronomiques annoncées pour octobre (la chasse) et novembre (les truffes fraîches du Piémont).

Livraison directe et quotidienne des fournisseurs à l'équipe de cuisine: en arrière-plan, de gauche à droite: M^{me} et MM. Mirando Di Domenico, Borlzo (en qualité de fournisseur de produits laitiers) Moucheville, Chopard, Corinne, Rosa et Rachex; devant: Claude Frété, Junod père et fils.

(Photo P. Treuthardt, Neuchâtel) 78406-180

CARNET DU JOUR

SAMEDI

Bibliothèque de la ville: lecture publique lundi de 13 h à 20 h; du mardi au vendredi de 9 h à 20 h, samedi de 9 h à 17 heures.

EXPOSITIONS. —

Musée d'art et d'histoire: Exposition des collections du musée, Maurice Estève, lithographies et Jacques Villon, gravures et peintures. Pipes du monde.
Musée d'ethnographie: Exposition des collections du musée. « Collections passion ».
Musée d'histoire naturelle.
Musée cantonal d'archéologie.
Galerie de l'Évole: peintures et gravures neuchâteloises.

TOURISME. — Bureau officiel de renseignements: place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42.

CINÉMAS. —

Rex: 17 h 30, 20 h 45. Pour 100 briques t'as plus rien, 14 ans.
Studio: 15 h, 21 h, Mad Max 2, 18 ans.
2^{ème} semaine, 17 h 30, 23 h, Oh là, là, ces filles.
Bio: 17 h 30, 20 h 45, Midnight express, 18 ans.
Apollo: 15 h, 20 h 30, La Passante du Sans-Souci, 14 ans. 2^{ème} semaine, 17 h 45, Prends l'oseille et tire-toi, 16 ans.
22 h 40, American graffiti.
Palace: 15 h, 17 h 30, 20 h 45, Salut, j'arrive! 16 ans.
Arcades: 15 h, 20 h 30, Une femme d'affaires, 16 ans.

CONCERT. — Jazzland: Le groupe Latin Odyssée et Marcia Maria (entrée libre).

DISCOTHEQUE: Kim Club.

DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 4 h) L'ABC, La Rotonde, L'Escale, Frisbee.

DANCINGS (jusqu'à 2 h) Big Ben bar, Bavaria, Play Boy (Thielle), Red Club, Au Vieux-Vapeur.

Téléphone: Tél. 46 18 78.

SOS Futures mères: (24 h sur 24 h): Tél. 66 16 68, du lundi au vendredi.

Urgences: La main tendue, tél. 143 (20 secondes d'attente).

Office d'information sur le diabète: Tél. 24 11 52.

Permanence médicale et dentaire: En cas d'absence du médecin ou du médecin dentiste traitant, le N° de tél. 25 10 17 renseignement pour les cas urgents.

Soins à domicile: Centrale d'appels, tél. 24 33 44 (heures de bureau). Samedi, dimanche et jours fériés, renseignements par répertoire automatique.

Pharmacie d'office: M. Wildhaber, Orange-rie. La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 21 h. De 21 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.

Service d'urgence des pharmacies: région Bevaix - Boudry - la Côte, M^{me} S. Marx, Cortaillod, tél. 42 16 44. Renseignements: N° 111

Médecin de garde: Auvernier, Bôle, Boudry, Colombier, Cortaillod, Rochefort. Renseignements: N° 111.

AUVERNIER

Galerie Numaga II: 4 peintres américains, œuvres récentes.

CORTAILLOD

Bas-de-Sachet: Critérium du Vignoble (cyclisme).

COLOMBIER

Cinéma Lux: 20 h 20, La guerre du feu (14 ans).

Manège: Concours officiel de saut.

LE LANDERON

Vieille Ville: Marché et puces du samedi.

Galerie Eric Schneider: Les artistes de la Galerie.

Hôtel de Ville et musée: 15 h - 17 h - Spectacle audio-visuel.

Au port: Grande fête de la bière.

MARIN

Galerie Club Marin Centre: Francis Roulin, sculpteur.

PESEUX

Cinéma de la Côte: 17 h 30, Docteur sexe; 20 h 30, La fureur du Dragon (Bruce Lee).

PROVENCE

Poterie de Provence: Exposition artisanale.

DIMANCHE

EXPOSITIONS. —

Musée d'art et d'histoire: Exposition des collections du musée, Maurice Estève, lithographies et Jacques Villon, gravures et peintures. Pipes du monde.

Musée d'ethnographie: Exposition des collections du musée. « Collections passion ».

Musée d'histoire naturelle.

Musée cantonal d'archéologie.

CINÉMAS. —

Rex: 15 h, 17 h 30, 20 h 45. Pour 100 briques t'as plus rien, 14 ans.

Studio: 15 h, 21 h, Mad Max 2, 18 ans.
2^{ème} semaine, 17 h 30, Oh là, là, ces filles.
Bio: 15 h, 17 h 30, 20 h 45, Midnight express, 18 ans.Apollo: 15 h, 20 h 30, La Passante du Sans-Souci, 14 ans. 2^{ème} semaine, 17 h 45, Prends l'oseille et tire-toi, 16 ans.

Palace: 15 h, 17 h 30, 20 h 45, Salut, j'arrive! 16 ans.

Arcades: 15 h, 20 h 30, Une femme d'affaires, 16 ans.

DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 4 h) L'Escale.

DANCINGS (jusqu'à 2 h) Bavaria, Red Club, Au Vieux-Vapeur.

Téléphone: Tél. 46 18 78.

SOS Futures mères: (24 h sur 24 h): Tél. 66 16 68, du lundi au vendredi.

Urgences: La main tendue, tél. 143 (20 secondes d'attente).

Office d'information sur le diabète: Tél. 24 11 52.

Permanence médicale et dentaire: En cas d'absence du médecin ou du médecin dentiste traitant, le N° de tél. 25 10 17 renseignement pour les cas urgents.

Soins à domicile: Centrale d'appels, tél. 24 33 44 (heures de bureau). Samedi, dimanche et jours fériés, renseignements par répertoire automatique.

Pharmacie d'office: M. Wildhaber, Orange-rie. La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 21 h. De 21 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.

Service d'urgence des pharmacies: région Bevaix - Boudry - la Côte, M^{me} S. Marx, Cortaillod, tél. 42 16 44. Renseignements: N° 111

Médecin de garde: Auvernier, Bôle, Boudry, Colombier, Cortaillod, Rochefort. Renseignements: N° 111.

AUVERNIER

Galerie Numaga II: 4 peintres américains, œuvres récentes.

COLOMBIER

Cinéma Lux: 20 h 30, Martine, venus de la volupté.

Manège: dès 8 h 30, Concours officiel de saut.

BOUDRY

Musée de l'Aréuse: 14 h - 17 h, Exposition « Les Lacustres ».

LE LANDERON

Galerie Eric Schneider: Les artistes de la Galerie.

Hôtel de Ville et musée: 15 h - 17 h - Spectacle audio-visuel.

PESEUX

Cinéma de la Côte: 15 h, La fureur du Dragon (Bruce Lee); 17 h 30 et 20 h 30, Docteur sexe.

PROVENCE

Poterie de Provence: Exposition artisanale.

AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

Le comité de l'AVIVO, section de Neuchâtel, a le profond regret de faire part à ses membres du décès de

Monsieur

Julius BOLLIGER

son actif et dévoué président pendant de nombreuses années. Nous garderons de lui un souvenir reconnaissant. 76730-178

Le comité du Syndicat d'améliorations foncières de La Montagne-de-Buttes a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Robert HAINARD

dévoué et compétent président de la commission d'experts, dont il gardera un souvenir reconnaissant. Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille. 76725-178

La Direction et le personnel de Chocolat Suchard SA ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

Monsieur

Fernand PERRIN

leur collaborateur depuis 1960. 78566-178

La Société Chorale de Neuchâtel a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Paul RICHARD

membre honoraire de la société. 76777-178

La Direction et le personnel de l'entreprise Pizzeria S.A., à Neuchâtel ont le pénible devoir de faire part du décès de

Salvatore SAVONA

leur fidèle collaborateur dont ils garderont un souvenir ému. 76723-178

REMERCIEMENTS

Vivement touchée des nombreuses marques de sympathie reçues, la famille de

Monsieur

Pierre HUMBERT-DROZ

exprime ses remerciements à toutes les personnes qui par leur présence, leurs messages ou leurs dons ont pris part à son deuil et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Lignières, août 1982. 78611-179

La famille de

Monsieur

Edmond ROUGEMONT

profondément touchée des témoignages de sympathie et d'affection qu'elle a reçus, remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve et prie chacun de trouver, en ces mots l'expression de sa profonde reconnaissance.

Neuchâtel, août 1982. 76782-179

FAN
L'EXPRESS

BULLETIN D'ABONNEMENT

JE M'ABONNE DÈS CE JOUR

jusqu'à fin septembre 1982 pour Fr. 18.-

jusqu'à fin décembre 1982 pour Fr. 52.-

MON ABONNEMENT EST RENOUVELABLE

tous les 3, 6 ou 12 mois, sauf révocation écrite.

(* SOULIGNER CE QUI CONVIENT)

Pour bénéficier de notre offre, les anciens abonnés « cessés impayés » sont préalablement exigibles.

Je payerai à réception de votre bulletin de versement.

Nom: _____

Prénom: _____

N° et rue: _____

N° postal: _____ Localité: _____

Signature: _____

Veuillez retourner ce bulletin sous enveloppe non collée affranchie de 20 centimes, à

FAN-L'EXPRESS

Service des abonnements 2001 NEUCHÂTEL

FAN FAN FAN FAN FAN FAN

GIT TOUJOURS MIEUX

Fontaine de la Justice

LA BULLE

BON pour une entrée

75379-180

PATRONAGE **FAN L'EXPRESS**

POMPES FUNÈBRES L. WASSERFALLEN SA

Place-d'Armes 3
2001 Neuchâtel
Téléphone jour et nuit
038/251108

AVIS OFFICIELS



L'ÉCOLE PROFESSIONNELLE COMMERCIALE ET LA COMMISSION DES ÉTUDES DES SOCIÉTÉS COMMERCIALES DE NEUCHÂTEL organisent

— Un cycle de préparation au

brevet fédérale de secrétaire

Début des cours: 13 septembre 1982
— Un cycle de préparation au

diplôme de schwyzertütsch

Début des cours: 2 septembre 1982
— Un nouveau cycle de préparation au

diplôme de français du « Courtil »

pour employés de commerce de langue étrangère.
Début des cours: 6 septembre 1982
— Cours commerciaux et de langues (comptabilité - arithmétique - sténographie - dactylographie. Français - allemand - italien)
Renseignements et inscriptions:

CPLN - Ecole professionnelle commerciale
Maladière 73, 2000 Neuchâtel
Tél. (038) 24 78 79, interne 302.

78291-120



Vente d'actions

L'Office des faillites de Neuchâtel offre à vendre, de gré à gré, les actions désignées ci-après en possession de la masse en faillite de la société Sohorec S.A. Fabrique d'horlogerie, à Neuchâtel:

60 actions nominatives d'une valeur nominale de Fr. 250.— l'une, selon certificat d'actions n° 38 au nom de la société PARSICOR HOLDING S.A., société de participations dans la branche horlogère ayant son siège à Bienne.

Les actions sont mises en vente en bloc, sans garantie et au plus offrant, après réunion des amateurs.

Les offres écrites et chiffrées peuvent être adressées, sans aucun engagement, à l'Office des faillites, Beaux-Arts 13, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 10 septembre 1982.

OFFICE DES FAILLITES
Le préposé:
Y. Bloesch

78129-120



DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS

À la suite d'un départ et d'une mutation, deux postes de

DESSINATEUR en génie civil

sont à repourvoir au Service cantonal des ponts et chaussées, à Neuchâtel.

Exigences:

- nationalité suisse
- certificat fédéral de capacité A et B
- si possible expérience dans les projets et travaux de génie civil.

Traitement et obligations: légaux.

Entrée en fonctions: 1^{er} octobre 1982, ou date à convenir.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'Office du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 28 août 1982.

77162-120



DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Par suite de démission de la titulaire, un poste

d'employé (e) de commerce

est à repourvoir au Service de la formation technique et professionnelle, à Neuchâtel.

Exigences:

- formation commerciale complète
- bonnes connaissances de la dactylographie
- aptitude à travailler de manière indépendante.

Obligations et traitements: légaux.

Entrée en fonction: à convenir.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Pour toute information complémentaire, s'adresser au Service de la formation technique et professionnelle, Beaux-Arts 21, tél. (038) 22 39 38.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'Office du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 31 août 1982.

77166-129



VILLE DE NEUCHÂTEL

ÉCOLES PRIMAIRES DE NEUCHÂTEL

Ouverture de l'année scolaire 1982-1983

L'ouverture de l'année scolaire est fixée au **lundi 23 août 1982**

Les élèves se rendront dans la classe qui leur a été désignée, comme suit:

- élèves de 1^{re} année primaire, à 9 heures 10
- élèves de 2^{me}, 3^{me}, 4^{me}, 5^{me} années primaires, à 8 heures 15

INSCRIPTIONS

Les parents d'élèves nouvellement domiciliés dans la circonscription communale sont invités à inscrire leurs enfants à la direction des écoles primaires durant le mois d'août, au plus tard le lundi 23 août 1982.

Le directeur
Jean Martin
77351-120



LE CENTRE D'ÉTUDES ÉCONOMIQUES ET COMPTABLES ET L'ÉCOLE SUPÉRIEURE DE CADRES POUR L'ÉCONOMIE ET L'ADMINISTRATION À NEUCHÂTEL

organisent UN NOUVEAU CYCLE DE PRÉPARATION AU

diplôme fédéral de comptable

ainsi qu'un cours de répétition pour l'examen préliminaire de 1983.
Débuts des cours: 30 août 1982.

Renseignements et inscriptions: **CPLN/Centre de formation professionnelle du Littoral neuchâtelois**
Monsieur Xavier Fleury - administrateur
Case postale 44 - Maladière 84
2000 Neuchâtel 7
Tél. (038) 24 78 79.

78169-120



Ecole secondaire régionale de Neuchâtel

La rentrée scolaire aura lieu le:

Lundi 23 août 1982

selon l'horaire suivant:

8 h 30 à l'Aula du collège du Mail

Les élèves entrant en C1 ou doublant la C1 (Mail)

9 h à l'Aula du collège du Mail

Les élèves entrant en S1 ou doublant la S1 (Mail)

9 h 45 à l'Aula du collège du Mail

Les élèves entrant en M2 ou doublant la M2 (Mail)

Les élèves des Terreaux et de Peseux-Château

intégrés en C1/S1 et M2 ainsi que les doubleurs

recevront une convocation personnelle, à domicile, jusqu'au 21 août 1982, au plus tard.

Les autres élèves se rendront directement dans leur nouvelle classe, selon indications de l'heure et du lieu figurant dans leur bulletin de notes.

Inscription des élèves non encore inscrits:

— **Peseux - Corcelles - Ouest de la ville:**

secrétariat du collège des Coteaux, rue du Lac, Peseux

— **Centre Ville:** Secrétariat du collège des Terreaux-Sud, Terreaux 12, Neuchâtel

— **Est de la Ville, autres communes du ressort de l'ESRN:** Secrétariat du collège du Mail, Bellevaux 52, Neuchâtel.

COMITÉ DE DIRECTION DE L'ESRN

77887-120



VILLE DE NEUCHÂTEL

ÉCOLE SECONDAIRE SECTION PRÉPROFESSIONNELLE

Ouverture de l'année scolaire 1982-1983

Lundi 23 août 1982 à 8 h 15

Pour les élèves de tous les niveaux

INSCRIPTION

Les parents d'élèves nouvellement domiciliés dans la circonscription communale sont invités à inscrire leurs enfants à la

Direction de l'Ecole secondaire, section préprofessionnelle, collège de la Promenade-Sud, tél. (038) 24 64 44,

durant la semaine du 16 au 20 août 1982, au plus tard le **lundi 23 août 1982.**

Neuchâtel, juin 1982

LA DIRECTION 77348-120

MISE À BAN

Avec l'autorisation de la Présidente du Tribunal du district de Neuchâtel et ensuite d'abus, M^{re} Albert Brauen, notaire à Neuchâtel, met à ban sa propriété du Vallon de l'Ermitage et ses terrains de la rue Matile, formant les articles 5658, 5659, 5142, 5371, 905, 909, 4969, 4967, 3467 et 3361 du cadastre de Neuchâtel, sous réserve du tourisme pédestre dans la partie boisée, au nord du chemin conduisant à la Roche de l'Ermitage et formant l'article 3361 ainsi que la subdivision numéro 54 de l'article 3467 du cadastre. Défense formelle et juridique est faite à quiconque de pénétrer sur ces terrains sans autorisation écrite, d'y laisser vaguer du bétail ou des chiens et d'y déposer des déchets. Les parents sont responsables de leurs enfants.

Une surveillance active sera exercée et les contrevenants poursuivis conformément à la loi.

Neuchâtel, le 16 juin 1982 (signé) Albert Brauen, not.

Mise à ban autorisée Neuchâtel, le 15 juillet 1982

La présidente du Tribunal (signé) G. Fiala

L. S. 75030-120

IMMEUBLES

À VENDRE À BÔLE

ancienne propriété

entièrement rénovée, 1176 m² de terrain arborisé. Situation tranquille. Fr. 563.000.—.

Faire offres sous chiffres 87-160 Assa Annonces Suisses S.A., fbg du Lac 2, 2001 Neuchâtel.

77440-122

Particulier cherche à acheter

immeuble ancien

région Littoral neuchâtelois.

Faire offres sous chiffres IP 1368 au bureau du journal. 78182-122

Je cherche à acheter

IMMEUBLE

d'un ou plusieurs appartements à rénover ou à transformer.

Faire offres sous chiffres Y 28-504374

PUBLICITAS, 2001 Neuchâtel, Treille 9. 78344-122

Je vends à La Chaux-de-Fonds.

appartement 4 1/2 pièces

tout confort, tapisserie et moquette neuves ou l'échange contre chalet station vaudoise ou valaisanne.

Offres sous chiffres 22-970121 à Publicitas, 1401 Yverdon. 78388-122

WPM.

QUALITÉ SUISSE

Construire: ne remettez pas à demain!

• Nous avons construit plus de 2000 villas en Suisse — une expérience qui nous permet d'affirmer que ni le prix du terrain ni celui de la construction ne baisseront.

• N'hésitez donc pas à réaliser la villa de vos rêves, toute attente vous coûterait de l'argent, finalement! (Bautec) met toute son expérience à votre service.

GENERAL BAUTEC

General Bautec SA, 3292 Busswil/Lyss — 032 / 84 42 55
Bureaux à 1260 Nyon, 5001 Aarau, 8404 Winterthur

74314-122

BON

pour le catalogue Bautec richement illustré

Prén. nom: _____
No. rue: _____
NP. lieu: _____

C 24

A vendre à Enges

TERRAIN À BÂTIR

équipé, vue magnifique.

Tél. (038) 33 23 54. 78019-122

A vendre à Neuchâtel, à proximité du centre ville, vue sur le lac et les Alpes,

immeuble ancien de 2 appartements

Important sous-sol, appartements de 5 et 6 pièces duplex, grandes chambres, cheminée en marbre et pierre d'Hauterive, combles, grande terrasse, jardin.

Faire offres sous chiffres CC 1329 au bureau du journal. 77360-122

ENCHÈRES

VENTE PUBLIQUE avec rabais de 40 à 50%

Du 25 au 28 août 1982, l'office des poursuites du Val-de-Ruz, offre en vente publique, dans le magasin «Chez François», rue de la Chapelle 10, aux Hauts-Geneveys:

un grand nombre de paires de skis et d'articles de sports

(chaussures, fixations, vestes, trainings, ensembles, pulls, gants, lunettes, matériels divers) avec un rabais de 40 à 50% sur le prix de vente. Le rabais est inclus dans les prix affichés sur les articles.

Magasin ouvert: mercredi 25 août, jeudi 26 août, vendredi 27 août 1982, de 14 à 17 h et samedi 28 août 1982 de 8 à 11 h.

Ventes au comptant, sans garantie aucune, conformément à la L.P.

Les articles vendus ne seront pas repris, ni échangés.

Office des poursuites
Cernier 78184-124

DEMANDES A LOUER

Pour la rentrée d'automne, La Cité universitaire cherche des

chambres pour étudiants

Téléphone 24 68 05

77432-128

Je cherche

studio meublé ou non

entre Hauterive et La Neuveville. Employé CFF. URGENT.

Tél. (039) 23 50 16. 78489-128

A LOUER

magnifique appartement

de 4 pièces, salle à manger, salon avec baie vitrée, 2 chambres à coucher, cuisine agencée, balcon, garage. Tranquillité, vue sur les Alpes.

Fr. 1480.— charges comprises. Libre tout de suite. Tél. (038) 24 43 81. 78287-126

FAN-L'EXPRESS

Direction: F. Wolfrath
R. Aeschelmann
Rédacteur en chef: J. Hostettler

Réception centrale:

Rue Saint-Maurice 4
Neuchâtel
Téléphone (038) 25 65 01
Compte de chèques postaux 20-178

Télex 3 51 81

A louer

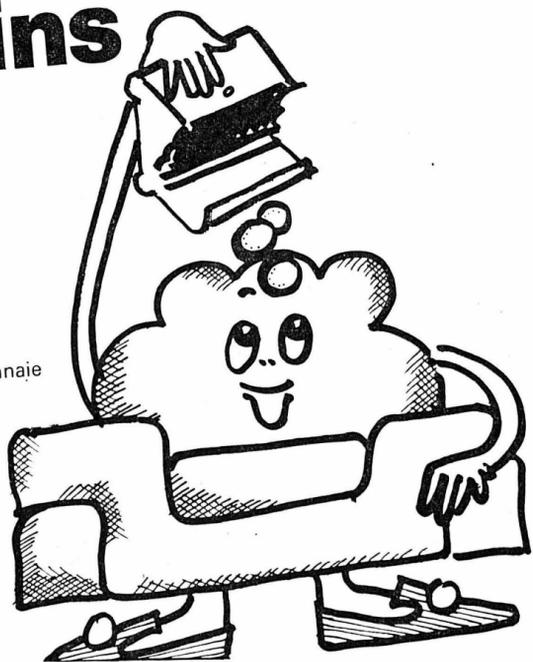
appartement 2 pièces

cuisine, douche à Renan. Fr. 185.— par mois. Tél. (038) 51 23 22, pour renseignements.

75438-126

Continuellement des fins de série

au paradis des porte-monnaie allégés des vacances



moco

meubles·Cernier

Le grossiste qui détaille

78424-110



Alfasud Quadrifoglio Oro: 5 portes, 95 chevaux et un équipement «super». Fr. 14.740.-.

Quadrifoglio Oro: l'essayer c'est peut-être la gagner.

La Quadrifoglio Oro est une véritable voiture de prestige. Tant par son intérieur raffiné que par sa ligne personnalisée. Rendez-vous visite, tombez sous le charme de cette nouvelle version pas du tout comme les autres.

Action d'essayer et... la gagner! Du 20 au 29 août 1982.

Garage des Gouttes-d'Or

M. Bardo S.A. Tél. (038) 24 18 42
Neuchâtel-Monruz (à 200 m de la patinoire)



Depuis toujours, une technologie qui gagne.

GARAGE DES 3 ROIS SA

PIERRE-À-MAZEL 11 - NEUCHÂTEL

Des voitures d'occasion soignées et attractives

VISITEZ NOTRE 1^{er} ÉTAGE

FORD ESCORT 1300 L	1980	11.000 km
FORD ESCORT 1300	1978	Fr. 5800.-
FORD FIESTA 1100 L	1980	32.000 km
FORD TAUNUS 2000 L V6	1981	21.000 km
FORD CAPRI 1600 GT	1978	Fr. 4800.-
FORD GRANADA 2300 L	1980	32.000 km
OPEL RECORD 2000	1980	
OPEL ASCONA 1600 SR	1982	11.000 km
RENAULT 4 GTL	1979	31.000 km
RENAULT 20 TS	1978	
VW GOLF 1100 L		Fr. 6500.-
CITROËN LN	1978	10.000 km
LANCIA DELTA 1500	1980	13.000 km
LANCIA BETA 2000 LX	1977	
LANCIA BETA Coupé 1300		33.000 km
TRIUMPH TR-7	1977	
AUDI 80 GL		Fr. 5500.-
FIAT 131 S Mirafiori	1979	Fr. 6500.-
ALFETTA 2000 GTV	1980	14.000 km

OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE
Des voitures d'occasion sont aussi exposées à Gouttes-d'Or 17 vis-à-vis de la patinoire de Monruz.

VOITURES EXPERTISÉES
GARANTIE
FACILITÉS DE PAIEMENT



Ce qu'il y a de mieux après une voiture neuve.

Garage La Cité S.A.



PEUGEOT
Boubin 3 - Peseux
Tél. 31 77 71

PEUGEOT 305 SR T.o.	1980/05, 45.000 km
PEUGEOT 305 SR T.o.	1981/03, 36.000 km
PEUGEOT 305 SR GS	1980/04, 46.000 km
PEUGEOT 305 GLS	1981/01, 45.000 km
PEUGEOT 305 GLS	1978/03, 60.000 km
PEUGEOT 305 GL	1980/04, 35.000 km
TALBOT SOLARA SX	1980/07, 54.000 km

Citroën avantageuses

à l'état de neuf
CX 2400 GTI 1982, 13.000 km
CX 2400 GTI 1980, toit ouvrant et cuir
CX 2400 GTI 1979, climatisation
CX 2400 automat 1981, 20.000 km
CX 2400 automat 1981, 48.000 km

et divers modèles CX dès Fr. 3500.-.

Garantie, expertisées 1982, paiement partiel éventuellement échange.

Garage Citroën Ipsach
Tél. (032) 51 96 05.
77500-142

Garage Guinchard
Parcs 40
Tél. 25 50 60

A vendre
Fiat 127

neuve, prix spécial
Fr. 8500.-

Citroën CX Reflex
10-1979, 62.000 km, expertisée,
Fr. 9000.-.

A vendre
Alfasud L 1200

45.000 km, freins et pneus neufs.
Expertisée.
Tél. (038) 53 21 53.
76446-142

A vendre moto
Suzuki GP 125

1979, 10.000 km.
Tél. (038) 41 25 34.
76690-142

Belles occasions
Renault 4 TL

1980, 27.000 km

Austin Allegro 1500
1978, 49.000 km

Pick-up VW 178
61.000 km, facilités de paiement.

Garage Beau-Site
Cernier
Tél. (038) 53 23 36.
75436-142

A vendre
six autos expertisées

au choix, toutes cylindrées, aux plus offrants.
Tél. (038) 61 17 58 ou (038) 61 18 28.
78436-142

M. + J.-J. SEGESSEMAN & Cie

GARAGE DU LITTORAL Pierre-à-Mazel 51
CONCESSIONNAIRE DEPUIS 1931 PEUGEOT

PEUGEOT 104 SL	1978	Fr. 5.300.-
PEUGEOT 204 Break	1976	Fr. 3.500.-
PEUGEOT 304 SLS	1978	Fr. 5.800.-
PEUGEOT 305 GLS	1979	30.000 km
PEUGEOT 305 GLS	1980	35.000 km
PEUGEOT 504 L	1977	57.000 km
PEUGEOT 504 TI	1978	47.000 km
PEUGEOT 504 Fam.	1978	Fr. 7.900.-
PEUGEOT 504 TI sp. suisse	1979	Fr. 11.500.-
PEUGEOT 505 STI	1981	18.000 km
CITROËN GS Pallas	1976	33.000 km
CITROËN CX 2400 Pallas	1977	64.000 km
FORD TAUNUS 1600	1977	Fr. 7.500.-
RENAULT R18 TS break	1980/06	54.000 km
OPEL MANTA 19 S	1978	60.000 km
FIAT 127 Spéciale	1978	30.000 km
MINI 1000	65.000 km	Fr. 3.200.-

Livrables tout de suite - garanties - reprises
Ouvert aussi le samedi de 9 h à 16 heures

Tél. (038) 25 99 91 78315-142

OCCASIONS

OPEL COMMODORE	80-04	27.000 km	Fr. 12.900.-
OPEL RECORD 2000 S	81-04	31.000 km	Fr. 13.400.-
OPEL RECORD 2000 S	77-07	57.000 km	Fr. 6.500.-
OPEL RECORD 2000 S	77-03	105.000 km	Fr. 4.900.-
OPEL ASCONA C LUXE	81-10	27.000 km	Fr. 12.900.-
OPEL ASCONA			
BLACK-JACK	80-03	40.000 km	Fr. 10.500.-
OPEL MANTA GT/E CC	79-06	70.000 km	Fr. 9.800.-
OPEL KADETT SR 1600	82-01	6.000 km	Fr. 12.900.-
OPEL KADETT CARAVAN	77-04	48.000 km	Fr. 5.900.-
ALFA ROMEO			
ALFETTA 1800 GT	75-03	89.000 km	Fr. 5.500.-
CITROËN VISA SUPER	79-09	41.000 km	Fr. 6.500.-
CITROËN CX GT/I	80-04	62.000 km	Fr. 14.300.-
CITROËN BREAK GS CLUB	78-07	44.000 km	Fr. 6.400.-
CITROËN BREAK GS	77-10	43.000 km	Fr. 5.900.-
FIAT 131 1600	77-06	66.000 km	Fr. 3.800.-
FIAT 131 RACING (138 CV)	80-05	53.000 km	Fr. 11.200.-
FORD TRANSIT FT 160	79-03	40.000 km	Fr. 14.500.-
FORD TAUNUS BREAK	74-07	74.000 km	Fr. 4.900.-
ROVER 3500	72-07	65.000 km	Fr. 4.800.-
TALBOT 1307 GLS	77-05	42.000 km	Fr. 5.500.-
TOYOTA CORONA 2300 aut.	74-07	65.000 km	Fr. 2.800.-
TOYOTA STARLET	80-86	19.000 km	Fr. 8.400.-
VOLVO 244 GLE	81-06	16.000 km	Fr. 18.800.-
OPEL ASCONA 1600 LS	75-05	120.000 km	Fr. 3.300.-

Achat - Vente - Reprise - Crédit 78235-142



A vendre
Volvo 244 L

76, expertisée 11/81, révisée, environ Fr. 3000.- ou échange contre petite voiture.
Tél. 31 70 58.
78423-142

A vendre
Suzuki 850 GS

année 80, parfait état, 33.000 km, avec accessoires.
Tél. (038) 51 59 01.
76435-142

Alfetta 2000

1979, expertisée, 50.000 km, parfait état, Fr. 10.500.
Tél. (038) 24 18 42
78309-142

1 Daf 46

1975

1 Daf 55

break, 1972. Expertisées.
Tél. (038) 33 16 93.
76705-142

A vendre
Bateau cabine

Shetland 570, 5,70 x 2,20 m, complètement équipé, moteur Johnson 70 CV, avec place d'amarrage.
Tél. (038) 53 42 14.
78541-142

A vendre splendide occasion
Mini Innocenti De Tomaso

1982, 3800 km, 10 mois de garantie, vitres électriques. Radio-cassettes HP 30 W, volant cuir.
Prix très avantageux
Tél. (038) 31 61 37.
76449-142

A vendre cause maladie
Golf 1300 GL

avec option, argent métal., modèle 1982, 4000 km.
Tél. (038) 57 12 72.
76636-142

EXCURSIONS-VOYAGES

ROBERT FISCHER



MARIN-NEUCHÂTEL

DIMANCHE 22 AOÛT 82

COURSE DE FIN DE VACANCES AVEC REPAS À BINI

Fr. 58.-, AVS Fr. 49.-
Dép. 8 h quai du port

DIMANCHE 22 AOÛT 82

LE TOUR DU CANTON DE NEUCHÂTEL

Fr. 27.-, AVS Fr. 22.-
Dép. 13 h 30 quai du port
77403-110

19^e BRADERIE CORSO

27-28-29 AOÛT 82



PORRENTROY

77482-110

PORRENTROY

PORRENTROY

PORRENTROY

PORRENTROY

PORRENTROY

VÉHICULES A MOTEUR

Garage Waser La Côte

Garage Waser La Côte

MINI COMMERCIALE 25.000 79 5.900.-

AUSTIN LIM. 34.000 78 4.600.-

PORSCHE 924 42.000 78 15.800.-

RENAULT 20 TS 52.000 80 11.500.-

ROVER 2600 72.000 78 11.800.-

VOLVO COUPE 64.000 76 5.200.-

LEASING dès Fr. 138.- par mois. Sans acompte. Garantie 1 année. Nous reprenons votre ancienne voiture à un bon prix. Paiement comptant.

Samedi ouvert de 8 h 30 à 16 h.
78399-142

OCCASION À SAISIR

Citroën CX 2400 Pallas

C-Matic, 1976, beige métal., 70.000 km. Prix très intéressant.
78398-142

Garages Henri Favre Carrosserie

Apollo

Neuchâtel/Bavaix tél. 46 12 12

A vendre

Citroën 2400 injection

automatique. Voiture neuve, 1^{re} mise en circulation août 82. Facilités de paiement. Echange possible.
Tél. (038) 51 23 22.
75437-142

A vendre

VW Coccinelle

1966, avec 4 pneus radiaux neufs et 8 jantes à 5 trous + pièces de rechange diverses.
Tél. (038) 42 28 83.
76460-142

A vendre

Toyota Celica ST 2000

modèle mars 1982, expertisée, avec garantie.
Tél. (038) 53 42 14
78542-142

A vendre

Citroën AK 400

Tél. (038) 45 11 59.
76468-142

EXPERTISÉES - GARANTIES

BMW 320	1981	65.000 km
BMW 316	1978	39.000 km
BMW 323 I 5 vit. ttes options	1980	68.000 km
BMW 735 I 5 vitesses	1981	23.000 km
BMW 320 automatique	1978	56.000 km
LANCIA coupé 1600	1980	45.000 km
FIAT 75 Targa	1980	44.000 km
TOYOTA COROLLA 1600	1978	20.000 km
BMW 3.0 S aut.	1977	83.000 km
VOLVO 343 DL aut.	1978	29.000 km
TOYOTA CORONA 1800 GL	1980	45.000 km
OPEL ASCONA L	1976	40.000 km
OPEL RECORD 2000 S aut.	1978	70.000 km
TOYOTA Carina break	1980	20.000 km
AUDI 100 SE	1977	44.000 km

Conditions de crédit avantageuses
Reprises • Leasing
Tél. (038) 24 44 24

Pierre-à-Mazel 1 - 2001 Neuchâtel

AGVS UPSA Membre de l'Union professionnelle Suisse de l'Automobile

LOCATION SANS CHAUFFEUR

VOITURES DE TOURISME ET PETITS UTILITAIRES

OUVERT SAMEDI

78402-142

A vendre

Volvo 144 S

Expertisée, bon état, Fr. 2900.-.
Tél. (038) 33 41 52.
76500-142

Pour bricoleur Citroën

BREAK AMI 8

en état de marche, pneus cloutés.
Tél. 53 26 64.
76687-142

A vendre

MINI 1000

Fr. 2000.- expertisée, 52.000 km. Très bon état.
Tél. lundi 21 11 71, M^{lle} Heckerl.
76411-142

A vendre

Yamaha 125 DTMX

1981, blanche. Etat neuf, personnalisée. Prix à discuter.
Tél. 42 49 08.
76492-142

A vendre

Cabin Cruiser

bois, 7 m 50 x 2 m 60. Volvo 110 CV. Z Drive, très bon état.
Tél. (038) 33 41 52.
76751-142

GRAND CHOIX

Alfasud 1300 et 1500

en parfait état, expertisées
Garanties - Echange
Financement
Distributeur Alfa Romeo
Visitez notre exposition

GARAGE DES GOUTTES-D'OR

M. Bardo S.A. Neuchâtel - Monruz - Tél. (038) 24 18 42

78312-142

A vendre

cause double emploi
Renault 5 TL

bleu métallisé. Expertisée.
Tél. 31 10 42, heures repas.
76486-142

A vendre

MOTO DE CROSS

Suzuki 125 RM.

Tél. (038) 42 13 95

128^e année

COURRIER DU VAL-DE-TRAVERS

Billet du samedi Le futur peut éclore

Sur un arrière-fond d'une actualité mondiale qui en tous domaines se fait sombre avec les affrontements au Proche-Orient et les attentats à Londres, à Paris et ailleurs, la récession commence à s'aggraver tout particulièrement dans les domaines de l'horlogerie et de la petite mécanique. Autour de nous des ouvriers et aussi des ingénieurs se trouvent presque subitement sans travail et d'autres s'inquiètent — comme on les comprend — de perdre leur emploi.

Que faire? Que penser?

Il nous faut espérer en l'avenir et nous unir étroitement dans l'espérance, la solidarité et le travail afin que le futur puisse à nouveau éclore paisible et beau.

Avec l'Esprit du Christ, qui est à la fois force divine et amour, nous avons de quoi semer la petite fleur « espérance », chantée jadis dans un temps aussi dur que le nôtre.

Là où un chrétien fait un geste d'amitié, là où une parole de paix et de conciliation est apportée, là où une main fraternelle est tendue, la paix entre les hommes peut renaitre.

Au siècle passé, lors des graves conflits sociaux qui opposaient ouvriers et employeurs, chez les catholiques, les prédications ardentes d'un Gaspard Mermillod et la voix du pape Léon XIII, proclamant son encyclique « Rerum novarum », ont donné l'impulsion au mouvement social. Chez les protestants, un Tommy Fallot, en France, et un Adolphe Stoeker, en Allemagne, ont tenté d'éveiller le monde évangélique au sens social et à l'esprit de solidarité.

Dans un temps où les problèmes sont différents, notre vocation chrétienne d'entraide et de conciliation est à nouveau attendue. Nous devons être porteurs, au-dessus des partis, de l'esprit d'amour, de compréhension, de partage et de conciliation qui est en Jésus-Christ. La paix sociale est notre affaire.

Il y a bientôt 30 ans, dans une conférence à Sao-Paulo, le Père Lebrét qui fut un des proches collaborateurs de Paul VI, a proposé « à un monde bâti sous le signe de l'argent, une économie communautaire impliquant la solidarité entre couches sociales et entre peuples. »

C'est ainsi, je le crois, que l'on arrivera, non pas à un monde d'utopie, mais à un règne de paix dans la compréhension entre classes et peuples ici-bas. Disons-le: à un monde viable pour tous.

Aujourd'hui, je connais des chefs d'industrie, malades à l'idée de devoir renvoyer des hommes qui ont été pour eux des collaborateurs fidèles et efficaces. Je connais aussi des ouvriers et des techniciens pleins de souci parce qu'ils ont perdu leur emploi et n'arrivent pas à se reclasser.

A tous ceux qui sont dans ces tourments et à ceux qui restent en sécurité, l'Evangile rappelle que nous sommes solidaires. Que dans ces temps difficiles l'amour de Jésus nous unisse et nous aide à préparer ensemble l'éclosion du futur.

Jean-Pierre BARBIER

Môtiers possède un quatrième « musée » La Caverne d'Ali Baba

Lorsqu'ils admirent la magnifique Maison des Six-Communes, à Môtiers, les promeneurs sont loin d'imaginer ce que cette majestueuse et vénérable bâtisse peut receler de trésors sous son toit. Car c'est bien sous le toit, dans un immense galetas, que M. Marcel Hirtzel, dit « Coquelet », qui fêta hier son 53^{ème} anniversaire, a déposé la majeure partie de ce qu'il appelle sa « collection ».

En vérité, le tenancier de « l'Hôtel de ville des Six-Communes » (véritable appellation de l'établissement) collectionne avec passion tous les objets anciens qui lui tombent sous la main, avec, toutefois, une préférence marquée pour ceux de l'époque napoléonienne. Et sitôt gravies les dernières marches d'un escalier de bois aussi raide que la justice de Berne, on tombe en arrêt devant le spectacle que représentent les centaines de pièces anciennes entassées dans cette caverne d'Ali Baba! Gravures, armes, uniformes, instruments aratoires de toutes sortes, lampes à pétrole et à huile font bon voisinage avec une impressionnante série de scies de bûcherons, des rouets, des fers à gaufres, des roues de chars, dont deux du dernier corbillard môtisain.

CES CHOSSES QUI ONT UNE ÂME

— Depuis quand êtes-vous passionné par les objets anciens?

— Dès l'âge de 15 ans, j'ai pris l'habitude d'assister aux ventes aux enchères. J'ai toujours eu un faible pour toutes les choses « qui ont une âme ». Elles font partie de notre passé, de nos souvenirs, et j'ai toujours été sensible à cet aspect de notre histoire.

— Avez-vous une idée de la valeur que représentent toutes les richesses que

vous possédez? Aucune. Et d'ailleurs, cela ne m'intéresse pas. Si je collectionne toutes ces choses, c'est avant tout pour les sauver de la destruction. Je les achète et, pour l'instant, je les garde chez moi, tout en sachant qu'un jour elles finiront dans des musées.

Au hasard des découvertes, le regard du visiteur est attiré par des saucissons suspendus à une perche, à l'intérieur d'un ancien grenier (la maison, bâtie sur la nappe phréatique, ne comporte pas de cave).

— C'est votre fumoir?

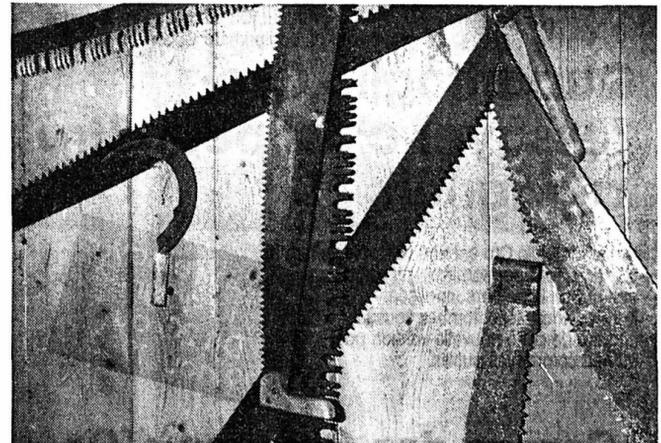
— Oh! non, ces saucissons sont vieux de 18 ans! Ils datent de l'époque où nous avons tué notre premier cochon. Depuis lors, il font partie du décor!

Après avoir fait le tour du bric à brac géant que constituent toutes les merveilles « habitant » le galetas, et tandis que l'on quitte presque à regret ce « sanctuaire », le long cigare de Marcel Hirtzel se met à frotter.

— Maintenant, je vais vous montrer les plus belles pièces que je possède.

QUE DE RICHESSES!

Une porte s'ouvre, puis une autre, et l'on pénètre dans une chambre dans laquelle sont rangés les objets qui font la fierté de notre collectionneur. Et quels objets, mes amis! Cela va d'un exemplaire de « L'Emile », de Jean-Jacques Rousseau (édition originale de 1762) à un fusil à silex qu'un Môtisain, enrôlé dans le bataillon des « Canaris » du prince Barthier, a « promené » jusqu'à Smolensk pendant la retraite de Russie, en passant par la série complète des Quatre-vingt-Tante (première édition), des pièces d'or, des parchemins, des morbiors, des tim-



Contre une des parois d'un immense galetas: une impressionnante série de scies de bûcherons. (Avispress-P. Treuthardt)

bres-poste (notre hôte est membre vétérinaire de la Société philatélique suisse) et, dans son coffre d'origine, un réveille-matin datant de l'époque de Louis XVI.

N'avez-vous jamais songé à aménager un musée que le public pourrait visiter?

— Non. Les personnes qui s'intéressent à mes collections préfèrent, le plus souvent, les voir entreposées « en vrac ». C'est plus sympathique!

Marcel Hirtzel, cet ancien horloger de-

venu restaurateur, collectionne aussi les anecdotes. Il faut l'entendre raconter l'histoire de ce vieux fusil qu'il avait obtenu de feu Paullet Vaucher, à la suite d'un pari de fin de soirée. Les cheveux de notre « bistrot » en ont pâti, qui sont tous tombés sous les dents de la tondeuse.

— Je m'en fiche! les tifs, ça repousse. Mais au moins, je le tenais enfin, ce sacré fusil!

Do. C.

CULTES

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

Les Bayards : 9h45, culte et communion.

Buttes : 9h30, rassemblement à Saint-Sulpice. Rendez-vous à 9h15 sur la place du village.

La Côte-aux-Fées : 10h, culte et communion.

Couvet : 9h30, culte.

Fleurier : 9h45, culte et communion.

Môtiers : 8h30, culte.

Noiraigue : 9h, culte.

Saint-Sulpice : 9h30, culte et communion.

Travers : 9h, culte.

Les Verrières : 9h45, rassemblement aux Bayards.

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

La Côte-aux-Fées : 9h30, école du dimanche; 9h30, culte et sainte cène.

M. Lopin; jeudi 20h, réunion de prières.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Fleurier : 10h, messe chantée; 19h45, messe.

Les Verrières : 8h45, messe.

Travers : samedi, 19h, messe; dimanche, 11h, grand-messe.

Noiraigue : 8h30, messe.

Couvet : samedi, 17h45, dimanche, 9h45, messes.

ARMÉE DU SALUT

Fleurier : 9h15, prière; 9h45, culte; 11h, jeune armée; 19h30, réunion.

TÉMOINS DE JÉHOVAH

Couvet : samedi, 18h45, mardi et jeudi 20h, études bibliques et conférences.

ÉGLISE ADVENTISTE

Couvet : samedi, 9h15, étude biblique; 10h30, culte.

ÉGLISE DE RÉVEIL

Couvet : 9h45, culte et sainte cène.

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE

Fleurier : 9h45, culte et sainte cène; jeudi, 20h, prière, étude biblique.

VAUD

Un nouveau local pour l'Office du tourisme d'Yverdon-les-Bains

Le nouveau Office du tourisme et du thermalisme d'Yverdon-les-Bains a été inauguré hier en présence des autorités cantonales et communales, ainsi que des milieux touristiques et hôteliers de la ville. Le nouveau local est situé au cœur de la cité, dans le bâtiment de l'hôtel de ville.

En collaboration avec le centre thermal, la couverture des renseignements auprès du public sera effective tous les jours de 8 h à 20 h. Le local, siège de l'Office du tourisme et du thermalisme, sera lui-même ouvert de 14 h 30 à 18 h 30 du lundi au vendredi.

Les tâches de l'office seront liées à la promotion des activités touristiques de la cité et de la région, et plus particulièrement à celles liées au thermalisme.

On peut rappeler qu'Yverdon possède la source thermique la plus importante de Suisse, avec un débit dépassant 60 litres par seconde. D'autre part, un programme de développement et de recherche de la

clientèle sera mis au point dans les prochains mois. La direction de l'Office du tourisme a été confiée à M. Claude Ogay, également directeur de l'établissement d'Yverdon-les-Bains.

La braderie de Montreux

Seule grande fête populaire du centre de Montreux, la braderie, qui remonte en réalité à 1949, a connu des fortunes diverses. Elle s'est faite dix ans sans interruption puis a cessé, pour reprendre en 1974, chaque année, ce qui fait de celle de cet été la vingtième. Pour célébrer cet anniversaire, hier, aujourd'hui et dimanche, les organisateurs ont mis au point un programme exceptionnel avec au moins 260 musiciens, danseurs et chanteurs, membres de nombreuses sociétés folkloriques du canton, de Monthey, de Zurich et d'ailleurs. Dimanche, coup de pouce à la jeune chanson romande avec toute une série de débutants. (ATS)

DANS LE CANTON

Tir triangulaire à Brot-Dessous

De notre correspondant: Aujourd'hui a lieu au stand des Orsatons, à Brot-Dessous, le grand tir triangulaire. Cette association, fondée en 1977, groupe les sociétés de tir du centre du canton, soit les sections de Rochefort, Brot-Dessous et Noiraigue. Chaque société organise à tour de rôle cette grande journée.

Le premier tir de cette fondation eut lieu à Brot-Dessous en 1977, à la suite des fêtes du centenaire de cette société de tir. Le premier challenge mis en compétition fut gagné définitivement par la section de Noiraigue. Pour obtenir le challenge à titre définitif, il faut le gagner trois fois, consécutivement ou non. Lors de ce deuxième cycle, la section de Rochefort est bien placée pour le remporter.

Actuellement, il y a deux challenges en compétition, le premier offert pour

le concours des sections par M. Eric Vaucher, de Rochefort. Le deuxième est offert par M^{lle} Danièle Merot, de Brot-Dessous, pour le classement individuel.

Les tireurs des trois communes pourront également fraterniser à la cantine du stand où une soupe aux pois leur sera servie à midi. En soirée, à l'hôtel de la Truite, à Champ-du-Moulin, aura lieu la partie officielle de la repas des membres et des amis, suivie de la proclamation des résultats du tir. Une remarquable planche de prix pour le tir-tombola sera préparée par les organisateurs. Puis les présidents des sections prononceront les traditionnelles allocutions, avant le grand bal public mené par l'orchestre « Rythme mélodies », du Val-de-Travers.

LES BAYARDS

La mi-été

(sp) La traditionnelle fête de la mi-été aux Bayards a commencé hier soir par un bal costumé et masqué. Ce soir aura lieu un grand bal public conduit par un orchestre de cinq musiciens et dimanche après-midi un nouveau bal sera organisé.

LA CÔTE-AUX-FÉES

La rentrée scolaire

(c) A. La Côte-aux-Fées, la rentrée des classes a eu lieu lundi déjà. Lors d'une brève cérémonie, M^{me} Cosette Pezzatti, présidente de la commission scolaire, a souhaité la bienvenue à un seul nouvel élève accompagné de sa maman. Puis, M. Richard Barbezat, s'exprimant au nom des communautés religieuses, apporta un message édifiant, fondé sur une large expérience lors de visites à des prisonniers. Ensuite, les élèves gagnèrent leurs classes où le travail commença. Pour la nouvelle année scolaire, la répartition est la suivante: 1^{me} et 2^{me} années primaires, M^{lle} Marie-Rose Berthoud, 12 élèves; 3^{me} et 4^{me} années, M^{lle} Mary-Claude Barbezat, 11 élèves; 5^{me} primaire et 1^{er} MP, M. François Guye, 16 élèves. 26 écoliers de La Côte-aux-Fées se rendront dès la semaine prochaine dans les différentes sections de l'école secondaire de Fleurier.

LES VERRIÈRES

Nouveau conseiller général

(sp) M. Yves-Alain Fauguel, de la liste verrisane, a été élu tacitement membre du Conseil général des Verrières pour succéder à M. Jean-François Loew nommé conseiller communal.

AVIS MORTUAIRE

Réception des ordres: jusqu'à 21 h.30

Le comité du Cercle Radical des Bayards a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

Robert HAINARD
ancien président

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille. 78640-178

L'assemblée générale et le comité d'Echange scolaire ont le chagrin de perdre part au décès de

Monsieur

Robert HAINARD
membre du comité

Enterrement samedi 21 août à 14 heures au Temple des Bayards. 78610-178

AVIS DIVERS

CHEZ FANAC
Saint-Sulpice
Tél. (038) 61 26 98
LE DIMANCHE
Hors-d'œuvre à gogo
Entrée chaude
Viande, fromage,
dessert Fr. 25.-
« NOUVEAU » TOUS LES JOURS
SPECIALITÉS ORIENTALES 77698-184

CHAPELLE DES BAYARDS
les 20, 21, 22 août 1982
27^{me} MI-ÉTÉ
Vendredi dès 21 h bal costumé ou masqué orchestre Dany Ray Swinglett.
Samedi dès 20 h 30 BAL orchestre Young (5 musiciens). Dimanche dès 14 h BAL orchestre Dany Ray Swinglett. 78220-184

NOTRE FEUILLETON

Les neiges d'Offenburg

par Alix ANDRÉ

ÉDITION TALLANDIER

59

Je sursautai si vivement que le comte s'interrompit. La vérité, soudain, fulgurait dans mon esprit. Oui, les choses avaient dû, quinze ans auparavant, se passer ainsi, et elles s'étaient passées de même la veille au soir, lorsque, quittant Julian à la porte du bureau, j'avais commis l'imprudence de lui rappeler nos projets: « N'oubliez pas, avais-je dit, demain nous quitterons la chasse pour nous rendre au pavillon sans témoin. Ce que j'y ai découvert ne regarde que vous » Mais cela « regardait » aussi Hugo; Hugo, qui, enbusqué derrière la tête d'ours — je l'avais vue bouger — s'était préparé à un nouveau guet-apens. Sa présence aux abords de la clairière devenait ainsi compréhensible. Et la suite se devinait mieux encore. Trompé par la vue de la cassette, le jeune homme n'avait, pas plus que naguère, hésité à supprimer ceux qu'il croyait en possession des bijoux

Pour le moment, je ne livrai pas mes réflexions. Et Julian s'adressa de nouveau à la femme de chambre.

— Leszek n'a-t-il jamais eu aucun soupçon sur l'identité du coupable?

Anna haussa les épaules.

— Leszek ne prononce pas dix paroles par jour. Il n'allait pas faire exception au sujet d'un drame qu'il détestait évoquer. Et puis, ce n'est pas un homme à formuler des accusations sans indices. Je sais seulement que, ces indices, il les a longtemps cherchés en rôdant autour du pavillon.

J'interrompis:

— Il les a surtout cherchés ici, à Offenburg.

Mes compagnons me regardèrent avec étonnement.

— Comment pouvez-vous savoir? interrogea la vieille femme.

Oh! très simplement. La première fois que je vis la tête d'ours bouger sur le mur, je sortais de la grande salle, où j'avais laissé ensemble Stéphanie, Monsieur Novicz, et Hugo. Aussi, lorsque je découvris plus tard le mécanisme, ceux-ci furent-ils pour moi hors de cause. Mais vous-même, Julian, ne l'étiez pas, car votre bureau se trouvait vide au moment où, effrayée, j'y pénétrais. Quant aux autres personnes habitant ici, toutes pouvaient être soupçonnées. Et il semblait fort difficile de choisir entre elles. Je crois maintenant deviner « qui » prenait parfois ce poste d'observation. De même que le criminel s'en était naguère servi pour surprendre un secret, Leszek, lui, l'utilisait dans le but de capter le moindre signe qui lui

permit de découvrir ce criminel. Ceci est une preuve qu'il ne crut jamais vraiment au forfait d'un rôdeur. Il se doutait que le meurtrier venait du château. Et sa méfiance, peu à peu, dut se porter sur Hugo. Comment, en effet, expliquer d'une autre manière que les deux hommes ne se soient jamais rencontrés derrière la tête d'ours, si on n'admet pas que Leszek surveillait étroitement votre frère, ses allées et venues, ses intrusions dans le placard secret et les longues haltes qu'il y faisait?...

— Vous pensez donc que, durant toutes ces années, Hugo, sans se lasser, poursuivit son contrôle?

Chose étrange, c'était le comte qui interrogeait, et moi, l'étrangère, la passante à Offenburg, dont la raison et l'imagination tout ensemble reconstituaient le passé.

— Rien ne me semble plus évident, dis-je. Hugo conservait l'espoir de s'approprier les bijoux. Jamais, cependant, il ne perça le mystère qui les entourait. Jamais il ne sut pourquoi le comte Alexis et Leszek, venus les récupérer au pavillon, s'en revenaient sans eux. Jamais il ne comprit la raison de cette sacocherie vide. Sans doute essayait-il d'en arracher le secret à votre mère...

— Ce fut en vain! Elle ne se méfiait certes pas de son fils aîné. Mais la raison dont vous m'avez parlé un jour — ne pas le compromettre — existait. Et elle était toute puissante. Une autre raison lui ferma la bouche, une terreur, plutôt. Madame Debrowska redouta que la vérité, si elle la révélait, vous parvienne un jour, Julian. Elle redouta d'être jugée par son fils; jugée responsable de la mort du comte Alexis! Même vis-à-vis de Hugo elle joua

donc l'ignorance. Et celui-ci, ayant dû se résoudre à ne compter que sur lui, entreprit des recherches qui durèrent quinze années!

« Vous m'avez dit, n'est-ce pas, que, sitôt après le drame, le pavillon, sur lequel l'attention avait été attirée, dut être remis au gouvernement. Toujours d'après vous, Hugo se chargea d'en faire l'inventaire et déploya, dans cette tâche, tant de conscience, qu'il mit des semaines à la réaliser. Comprenez-vous maintenant d'où venaient son application, sa minutie?

— Oui, murmura Julian. Oui, je comprends. Ma mère n'avait pas parlé. Leszek, Hugo le savait, ne parlerait pas davantage. Un seul moyen restait à mon frère: fouiller le rendez-vous de chasse, centimètre par centimètre, dans l'espoir d'y trouver... ce qu'il cherchait. Cette exploration, vous le savez, il l'avait faite après le crime, mais d'une manière rapide, désordonnée; tandis que, nanti d'une mission officielle, il put prendre tout son temps. Et il le prit.

— Les circonstances le servirent en effet. Mal, puis-je qu'il ne découvrit rien.

— Ah! combien il dut lui coûter de renoncer!

— Il ne renonça jamais! Il revint, n'en doutez pas, à plus ou moins longs intervalles, au pavillon, dont il avait conservé la clef. Je veux parler de la clef prise après son forfait sur le corps de votre père. L'autre, détenue par Madame Debrowska, et dont il s'était servi au moment de l'inventaire, vous avait été consciencieusement rendue.

A SUIVRE

Prêts personnels

Bon pour documentation sans engagement

Formalités simplifiées
Discretion absolue
Conditions avantageuses

Je désire Fr.
Nom
Né le
Rue
NP/Localité

BANQUE COURVOISIER SA
2000 Neuchâtel
Fbg de l'Hôpital 21
T 038 24 64 64

FAN

OFFRES D'EMPLOIS

Die Telekurs AG betreut eine Reihe von Gemeinschaftsdiensten der Schweizer Banken wie Zahlungsverkehr, Eurocheque, Eurocard und Bancomat. Sie ist ebenso auf dem Gebiet der internationalen Finanzinformation tätig.

Wir eröffnen im Herbst 1982 in Biel eine Zweigstelle und suchen dafür

Mitarbeiter
welche wir bei vollem Lohn als
Junior-Programmierer

ausbilden. Sie haben eine Grundausbildung als Ing. HTL, haben die Mittelschule absolviert oder verfügen über eine abgeschlossene Berufslehre, dann freuen wir uns über Ihre Offerte. Bei uns finden Sie eine zukunftsorientierte Tätigkeit und Entwicklungsmöglichkeiten.

Senden Sie Ihre Bewerbung bitte zu Händen von Herrn C. Kurer oder rufen Sie ihn an (Tel. 01/275 21 11), er gibt Ihnen gerne auch mündlich weitere Auskünfte.

TELEKURSAG
Neugasse 247, 8005 Zürich

La Neuchâteloise Assurances
Neuchâtel

Afin de préparer, dans nos services techniques et administratifs, l'introduction de la nouvelle

L A A

nous désirons engager un collaborateur expérimenté en

assurances sociales (accidents)

à qui nous confierons les principales tâches suivantes:

- liquidation des sinistres
- formation des collaborateurs des services internes et externes
- collaboration à la mise sur ordinateur des différentes phases administratives
- déplacements occasionnels comme inspecteur des sinistres.

Il s'agit d'un poste nouveau qui permettra d'assumer de larges responsabilités dans le cadre d'une activité variée et indépendante.

Les offres de service complètes - discrétion totale assurée - sont à adresser au Service du personnel de La Neuchâteloise-Assurances, rue de Monruz 2, 2002 Neuchâtel.
Tél. (038) 21 11 71, interne 315.

Accidents Maladie Vie Transport Incendie
Pertes d'exploitation Dégâts des eaux Bris des glaces, Vol Responsabilité civile Véhicules à moteur

Nous proposons un poste intéressant à un employé expérimenté en tant que

collaborateur du service sinistres

dans notre compagnie en voie d'expansion.

En qualité de collaborateur de la direction vous traiterez, au sein d'une petite équipe, les sinistres dans plusieurs domaines de notre assurance de choses en toute indépendance.

Vous justifiez d'un diplôme d'employé de commerce ou d'une école de commerce ainsi que d'une expérience de trois ans comme collaborateur d'un service sinistres. Votre langue maternelle est le français et vous possédez de solides connaissances en allemand.

Si vous appréciez une ambiance de travail agréable, faites-nous parvenir votre dossier de candidature ou appelez-nous tout simplement. Nous vous donnerons volontiers de plus amples renseignements sans engagement de votre part.

Patria
Patria Générale
Société d'assurances
St. Alban-Anlage 38, 4002 Bâle
Tél. (061) 55 11 55, poste 229.

A l'intention d'une secrétaire expérimentée du secteur bancaire, immobilier ou notariat:

Pour notre département Finances, nous cherchons une collaboratrice compétente

à laquelle serait confié un travail varié et indépendant. A l'étude des demandes d'hypothèques et de la gestion du portefeuille d'une région déterminée, s'ajoutent la correspondance y relative, le contrôle des échéances et les relations avec la clientèle.

Etant donné l'importance de la tâche, une formation d'employée de bureau est indispensable et une éventuelle expérience dans le secteur hypothécaire profitable.

Age idéal: 25-35 ans.

Au cours d'un entretien personnel, nous pourrions répondre à toutes les questions qui se posent et donner les informations nécessaires sur les excellentes conditions d'engagement.

Nous attendons une candidature écrite avec les documents usuels. Une suite rapide y sera donnée.

La Bâloise, Compagnie d'Assurances, Service du personnel, Aeschenplatz 7, 4002 Bâle.

La Bâloise
Compagnie d'Assurances

VOUS justifiez d'une expérience réussie en tant qu'acquisiteur dans le domaine des services ou des biens d'équipement êtes âgé de 25 à 35 ans êtes convaincu que stabilité, présentation impeccable, persévérance, esprit d'organisation, enthousiasme, sont les qualités nécessaires à une pleine réussite en tant que

NOUS CWS sommes la filiale romande d'un groupe suisse à vocation internationale, leader du marché suisse et européen de l'hygiène des mains. offrons rémunération avec fixe et commission, véhicule de société et avantages sociaux d'une grande entreprise.

Nos forces conjuguées assureront votre succès dans le secteur Jura - Neuchâtel - Nord Vaudois.

Pour de plus amples renseignements, contactez-nous au (021) 35 15 91 ou (021) 35 15 95 ou faites parvenir directement vos offres à CWS SA, Baar Succursale de Crissier, ch. des Lentillières, 1023 CRISSIER.

La fondation «Carrefour» cherche pour son foyer d'adolescents de Neuchâtel

un (e) éducateur (trice) spécialisé (e)

Engagement selon la convention collective ANTES-ANMEA. Les offres d'emploi doivent être adressées à la direction de la fondation «Carrefour» 2105 Travers.

CALORIE

Chauffage - Ventilation - Climatisation
Nous engageons, tout de suite ou pour date à convenir:

monteurs en ventilation monteurs en chauffage

Nous offrons:

- place stable, bien rémunérée
- semaine de 5 jours
- avantages sociaux d'une grande entreprise.

Faire offres à **CALORIE**
Prébarreau 17 - 2000 Neuchâtel
Tél. (038) 25 45 86, interne 14
Neuchâtel - Lausanne - Genève
La Chaux-de-Fonds - Saint-Imier

Garage de Neuchâtel cherche

vendeur d'automobiles responsable

pour la vente de voitures et véhicules utilitaires légers, d'une marque de renommée mondiale en pleine expansion. Salaire selon capacité.

Faire offres avec curriculum vitae et photographie sous chiffres BH 1358 au bureau du journal.

LEMO

Dans le but de poursuivre l'amélioration de nos procédés de fabrication, nous cherchons un

ingénieur mécanicien ETS expérimenté

dans le domaine de l'automation industrielle, à même de mener à bien de manière indépendante un certain nombre de projets, apte à collaborer avec différents services de l'entreprise. Connaissances des systèmes de commandes hydrauliques, pneumatiques et électriques nécessaires.

Nous offrons un poste au sein d'une organisation dont les conditions de travail sont celles d'une entreprise moderne et dynamique, dotée de tous les avantages sociaux.

Les personnes intéressées voudront bien faire parvenir leurs offres de service manuscrites, avec curriculum vitae, copies de certificats et références au service du personnel de LEMO S.A., réf.: 2825, rte de Lausanne, 1110 Morges.

1110 Morges
Tel. 021-71 13 41-42-43

Nous cherchons pour le 1^{er} octobre 1982 ou date à convenir:

1 chauffeur poids lourds pour notre service international
âge 22-30 ans, avec expérience, certificat de capacité.

1 chauffeur poids lourds pour transports locaux

Prendre rendez-vous pour une entrevue chez Wittwer S.A. - Neuchâtel - Tél. (038) 24 04 04.

Famille cherche pour 1 année

JEUNE FILLE

pour aider au ménage, jardin et animaux.
Vie de famille.

Tél. (038) 31 37 60.

Pour mon ménage commerçant - région Soleure - je cherche

jeune fille au pair

Entrée 1^{er} novembre 82 ou à convenir.
Possibilité d'apprendre la langue allemande.
S'adresser à Madame Gradel
Tél. (065) 38 32 32.

Entreprise de moyenne importance de La Chaux-de-Fonds cherche

jeune employé de commerce

pour travaux variés.
Faire offres sous chiffres R 28-025928 PUBLICITAS, 2001 Neuchâtel.

La « MAISON DU JURA » à Tavannes (Jura bernois) cherche

1 éducateur (trice) spécialisé (e)

intéressé (e) à travailler avec des enfants mentalement handicapés, éducatables sur le plan pratique.
Entrée en fonction: à convenir.
Traitement: selon barème cantonal.

Les postulations manuscrites avec photo, références et curriculum vitae complet seront adressées à la Société du Home d'enfants « MAISON DU JURA », Sonrougeux 10, 2710 Tavannes.
Tél. (032) 91 10 40, jusqu'au 10 septembre 1982.

F. Piemontesi S.A.
Entreprise de bâtiments, 2052 Fontainemelon cherche pour entrée immédiate ou date à convenir

chauffeur

(poids lourds) de bonne commande.
Nous offrons:

- place stable, bien rémunérée
- semaine de 5 jours, horaire fixe
- prestations d'une grande entreprise

Tél. (038) 53 21 62.

Boulangerie-pâtisserie Raymond Weber
2000 Neuchâtel/Serrières
Tél. 25 27 41
cherche

une vendeuse auxiliaire

pour un remplacement de 2 mois.
Entrée au plus tôt.

Restaurant Maison des Halles Neuchâtel
cherche pour son restaurant français au 1^{er} étage

sommelier (ère)

Pour renseignements: tél. 24 31 41
M. P. Jeckelmann.

Restaurant au p'tit Trot
1890 St-Maurice/VS
Tél. (025) 65 12 74
cherche

serveuse

pour début septembre.
Ambiance agréable.
Congé dimanche soir et lundi.

mécanicien-électronicien

avec CFC, ayant plusieurs années de pratique professionnelle, pour des travaux de développement en électronique impulsionnelle.
Renseignements et offres à l'Institut de physique nucléaire de l'Université, 1015 Lausanne-Dorigny - (Prof. J.-F. Loude).
Tél. (021) 46 23 45 ou 46 23 65.

AGULA

engage pour tout de suite ou date à convenir

jeunes ouvrières

pour différents départements de fabrication.
S'adresser à: Agula S.A.
Manufacture d'aiguilles de machines à tricoter
Noyers 11
2003 Neuchâtel-Serrières
Tél. 31 19 02.

Die Telekurs AG betreut eine Reihe von Gemeinschaftsdiensten der Schweizer Banken wie Zahlungsverkehr, Eurocheque, Eurocard und Bancomat. Sie ist ebenso auf dem Gebiet der internationalen Finanzinformation tätig.

Wir eröffnen im Herbst 1982 in Biel eine Zweigstelle für Software-Entwicklung und suchen erfahrene

Programmierer/Analytiker

die mit uns neue Projekte für den schweizerischen Zahlungsverkehr auf Grossrechner entwickeln.

Suchen Sie eine anspruchsvolle Tätigkeit in einem jungen Team, welches Ihnen die Möglichkeit bietet, einen weiteren Schritt in Ihrer beruflichen Karriere zu machen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung, welche Sie bitte zu Händen von Herrn C. Kurer senden wollen oder rufen Sie ihn an (Tel. 01/275 2111), er gibt Ihnen gerne auch mündlich weitere Auskünfte.

TELEKURSAG
Neugasse 247, 8005 Zürich

Hôtel de la Combe-Grède
Richard Oswald et Danielle Decorvet 2613 Villeret

cherche pour tout de suite ou date à convenir

**JEUNE CUISINIER
UNE SOMMELIÈRE**

Connaissant la restauration.
Nourri (s), logé (s), excellent salaire.

Faire offres ou tél. (039) 41 27 51
M. Richard Oswald,
chef de cuisine.

Avec le sourire

NEUCHÂTEL-CENTRE

Carrosserie engage tout de suite ou pour date à convenir

tôlier qualifié

Faire offres ou se présenter à la
Carrosserie G. Stamm
2017 Boudry.
Tél. (038) 42 18 03.

Rennweg 23
8001 Zurich Tel. 01/22 11 11

idealjob
Conseils en personnel

A vous PERSONNALITÉ DE VENTE
Qui souhaitez vendre avec succès!
Notre client, une entreprise de renommée internationale, saura vous enthousiasmer par la qualité de ses produits, ainsi que par le style dynamique de son marketing.
Cependant, ce n'est pas une courte annonce, mais un entretien avec nous qui saura vous convaincre, mais en quelques mots, les grandes lignes du poste:

- Responsabilité des ventes aux sociétés et entreprises de la branche automobile.
- Région: Cantons de Vaud, Genève, Fribourg, Neuchâtel, Jura.
- Rémunération: Fixe élevé, participation aux CA, frais journaliers, excellentes prestations sociales.
- Exigences: Expérience de la vente, bonne culture générale, personnalité affirmée.
- (La connaissance de la branche est un avantage).

Donc, pour un entretien, veuillez vous adresser à M. Voisard ou envoyez-lui votre dossier complet, il vous garantit une stricte discrétion.

Travailler par Ideal... génial!

SEULEMENT 75 CENTIMES LE MOT!

C'est le prix d'une petite annonce au tarif réduit qui

- vous facilite la vente et l'achat de tous objets, meubles, vêtements, skis, chaussures, etc. (véhicules à moteur exceptés);
- vous permet de trouver une chambre, un garage ou un appartement à louer;
- vous aide à trouver une femme de ménage, une garde d'enfants, etc.;
- vous procure un emploi à plein temps ou à temps partiel

(Annonces commerciales exclues)

MIGROS

Par-dessus le marché

Samedi 21 août 1982 No 844

Rédaction: Service de presse Migros, case postale 266, 8031 Zurich
La prochaine édition paraîtra la semaine prochaine

Migros vous propose 28 apprentissages différents

Lequel choisir?

L'an dernier, à Migros, 1649 apprentis ont montré qu'ils étaient des hommes... si l'on peut dire, car une bonne moitié d'entre eux étaient des femmes (913)! Certains ont maintenant terminé l'un des 28 apprentissages proposés; d'autres poursuivent leur formation qui dure de 2 à 4 ans. Ils sont 1353 à s'initier aux secrets de leur future activité dans les coopératives régionales, 112 dans les entreprises de production et 184 dans les entreprises de service et autres entreprises affiliées.

Le gros de ces apprentis se compose de 639 vendeuses et 388 vendeurs répartis dans les nombreuses succursales. Ils y apprennent un métier varié, qui s'est radicalement transformé à la suite du changement des habitudes d'achat. Mais il y a aussi ceux qui font un apprentissage de boulanger-pâtissier, de cuisinier, de fromager, de spécialiste en conserverie et en surgélation, de conducteur de camion, de technologue en denrées alimentaires, de laborantin en chimie, que sais-je encore?... Saviez-vous qu'à Migros on peut aussi apprendre le métier de décorateur-créeur, de mécanicien sur autos, d'électronicien en radio et télévision, de sérigraphie, de

peintre en lettres ou même de matelot sur le Rhin?

Places d'apprentissage en augmentation

D'année en année, Migros s'efforce d'offrir un plus grand nombre de places d'apprentissage: de 1203 il y a cinq ans, il a passé à 1551 en 1980 pour atteindre 1649 en 1981. Sont formés, outre l'important effectif des apprentis, un petit nombre de jeunes gens bénéficiant d'une formation élémentaire et engagés après un examen approfondi effectué en collaboration avec l'Office cantonal de la formation professionnelle. Dans tous les cas, Migros assure une formation so-

lida, condition nécessaire à la réussite professionnelle!

Formation plus poussée

A notre époque, le terme «formation» est devenu un mot-clé. Celle des apprentis Migros fait l'objet de soins minutieux à trois niveaux: la fréquentation des écoles professionnelles, la pratique dans les entreprises ou les magasins, l'enseignement dispensé par les services de Migros, ceci de diverses manières:

- en complétant et en approfondissant ce que, par exemple, un vendeur aura appris en magasin;
- en faisant bénéficier les apprentis du savoir et des conseils des spécialistes et des responsables de la formation;
- en organisant des répétitions intensives pendant les semaines précédant l'examen de fin d'apprentissage, afin de donner de l'assurance aux apprentis;
- en organisant des visites d'entreprises et des discussions permettant de soulever des questions d'ordre technique ou professionnel.

Mais le travail sérieux n'exclut pas les divertissements:

- beaucoup d'entreprises prévoient pour leurs apprentis des journées sportives aux compétitions très animées;
- quelques-unes mettent sur pied des camps de week-end ou des «semaines sociales» durant lesquelles les apprentis peuvent être appelés à s'occuper d'invalides.

Promotion professionnelle facilitée
Outre celui de vendeur ou vendeuse, les apprentissages les plus courants sont:

Pas d'augmentation du prix des yogourts Migros

ceux d'employé de commerce, d'employé de commerce de détail diplômé (apprentissage complémentaire) et de boucher. Viennent ensuite, par ordre de fréquence: boulanger-pâtissier, vendeur en boucherie, conducteur de camion, matelot sur le Rhin (16 apprentis), laitier (10 apprentis), etc.

Après tout apprentissage se pose la question de l'avancement professionnel. Examinons ici la voie qui mène du diplôme de vendeur au diplôme fédéral de commerçant de la vente au détail:

- au terme d'un apprentissage de deux ans, les candidats obtiennent le diplôme de vendeur ou de vendeuse spécialisée dans un domaine particulier: alimentation, charcuterie, boucherie, textiles, radio/TV, Do it yourself, etc.;
- s'il a obtenu une bonne moyenne à l'examen de fin d'apprentissage, le jeune diplômé peut compléter sa formation pendant un an en se familiarisant avec les questions touchant l'organisation et l'administration des entreprises, l'emploi du personnel, les achats, la gestion des stocks, le traitement des données et la promotion des ventes;
- il est enfin possible de préparer, tout en travaillant, le diplôme fédéral de commerçant de la vente au détail.

Offre spéciale

Aproz citron
1 litre — 50
au lieu de — 75 (+ dépôt)

Aproz citron minical
1 litre — 60
au lieu de — 85 (+ dépôt)

Nouveau:
Aproz Top Lemon
1 litre — 75
au lieu de 1.— (+ dépôt)

Information plus complète

Pour trouver l'apprentissage qui mette justement vos aptitudes en valeur, il est de plus en plus nécessaire d'être bien informé. Dans cette intention, les jeunes peuvent s'annoncer auprès d'une coopérative régionale, d'une entreprise de production ou de toute autre entreprise affiliée à Migros, afin d'y accomplir un court stage d'orientation. Ils s'y feront une idée du travail qui les attend et seront en mesure de s'entretenir avec leurs futurs camarades de travail avant de prendre, sur leur avenir professionnel, une décision en connaissance de cause.

La recette de la semaine

Risotto Sylvana

Chauffer 2 c. à s. d'huile et y étuver 1 oignon et une gousse d'ail hachés. Ajouter 250 g de riz Vialone parboilé (actuellement en Multipack) et étuver jusqu'à transparence. Hacher fins 1 courgette, 1 carotte et un demi-poireau, étuver avec le riz. Mélanger au riz une pointe de couteau de safran et mouiller de 1 dl de vin blanc. Ajouter 5 dl de bouillon de viande et porter à ébullition sans cesser de remuer. Laisser cuire 10 minutes. Incorporer 1 petite boîte de tomates pelées coupées en fins morceaux et 1 petite boîte de miettes de thon. Cuire doucement encore 8 minutes. Ajouter 2 c. à s. de fromage râpé avant de servir, bien mélanger.

Offre spéciale jusqu'au 31 août

Actuellement — 50 de moins sur tous les produits Jana et Jana Jeunesse pour les soins du visage et du corps

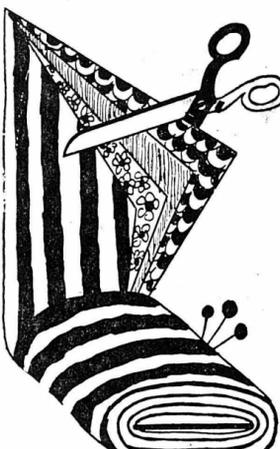
- Exemples:
- Jana**
Lait démaquillant, 200 ml 2.30
au lieu de 2.80
Crème de jour, 45 g 1.80
au lieu de 2.30
Lait corporel, 430 ml 3.30
au lieu de 3.80
- Jana Jeunesse**
Gel démaquillant, 125 ml 3.50
au lieu de 4.—
Emulsion traitante, 60 ml 3.—
au lieu de 3.50

TISSUS

LA COLLECTION AUTOMNE-HIVER EST ARRIVÉE

vous trouverez chez nous le plus grand choix d'étoffes

Choisissez, faites couper, cousez, nos couturières ont là pour vous conseiller



Centre de couture BERNINA

L. CARRARD

- Neuchâtel

Epancheurs 9 - ☎ (038) 25 20 25

WITTWER EXCURSIONS

DIMANCHE 22 AOÛT

VILLARS-LES-DOBES
Splendide parc ornithologique
Dép. 7 h Fr. 51.— (AVS/AI Fr. 41.—)

GRISONS - VALLÉE DU RHIN ANTERIEUR - OBERALP
Dép. 7 h Fr. 54.— (AVS/AI Fr. 44.—)

DIEMTIGAL - GRIMMIALP
Dép. 13 h 30 Fr. 28.— (AVS/AI Fr. 23.—)

Neuchâtel, St-Honoré 2, ☎ 25 82 82
Couvai, St-Gervais 1, ☎ 63 27 37

EVASIONS



SAMEDI 21 AOÛT JAUN PASS
Dép. 13 h 30, Fr. 29.— (AVS Fr. 23.—)

DIMANCHE 22 AOÛT 4 GRANDS COLS ALPINS
Grimsel - Nufenen - Lukmanier - Oberalp
Dép. 7 h, Fr. 56.— (AVS Fr. 45.—)
Renseignements-Inscriptions
Eric Fischer ☎ 33 66 26
Agence voyages Wittwer ☎ 25 82 82 78212-110

Invitation Personnelle

FLORENCE PISE SAN MARINO

BOLOGNE - RIMINI - CESENATICO
MESDAMES ET MESSIEURS,

PROFITEZ DE CE MERVEILLEUX VOYAGE D'ETE. DANS LE CADRE DE NOS PROGRAMMES 1982 NOUS VOUS INVITONS A CE DEPLACEMENT TRES VARIE QUI VOUS CONDUIRA DANS LA PITTORESQUE TOSCANE, BUT REVE PAR CHAQUE AMATEUR DE CULTURE, FLORENCE, AVEC SON PALAIS DE LA SIGNORIA, SA BASILIQUE ET SON CAMPANILE; PISE, AVEC SA TOUR, SON BAPTISTERE ET SA PLACE DES MIRACLES; LA COTE ADRIATIQUE PARADIS DE VACANCES AVEC SES CELEBRES CENTRES TOURISTIQUES COMME RIMINI, CESENATICO, AINSI QUE LA PLUS PETITE REPUBLIQUE DU MONDE SAN MARINO, UNIQUE EN SON GENRE VOUS ATTENDENT, LE LUXUEUX NOVOTEL DE BOLOGNE, AVEC SA PISCINE, SE FERA UN PLAISIR DE VOUS ACCUEILLIR PENDANT TROIS NUITS. PRESENTATION DE NOUVEAUTES DE HAUTE QUALITE DE LA MAISON ORGANISATRICE MTK VERSAND SA, BALE/SUISSE.

4 Jours au Prix Publicitaire de 168.—
(y compris voyage, 3 héberg. chambr./bain/WC, 3 petits déjeuners Supplém. chambre individ. 34.— Frs pour les trois nuits.)

Départs: **SAMEDI 4.9.82** **VENDREDI 10.9.82** **SAMEDI 2.10.82**

Lieu: 06.15 LE LOCLE, Place du Marché
06.30 LA CHAUX-DE-FONDS, Place de la Gare
07.00 NEUCHÂTEL, Parcs à autocars, Place du Port

INSCRIVEZ VOUS S.V.P BIEN A L'AVANCE. LE NOMBRE DES PLACES ETANT LIMITE. MERCI

RÉSERVATIONS: VOYAGES ROBERT FISCHER ☎ 038 33 49 32
heure de bureau

FAVRE Excursions Rochefort

DIMANCHE 22 AOÛT LES SCIERNES D'ALBEUVE
Dép. 13 h 30 au port Fr. 28.—, AVS Fr. 23.—

MERCREDI 25 AOÛT COURSE D'APRES-MIDI AVEC GÔTER
Dép. 13 h 30 au port Fr. 35.—, AVS Fr. 30.—
Renseignements et inscriptions
Tél. 45 11 61. 75426-110

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal

ANNONCES EN COULEURS

Le délai habituel de remise des ordres de publicité n'est pas valable pour les annonces comportant de la couleur. Différents impératifs d'ordre technique devant être pris en considération dans des cas de ce genre, les ordres et le matériel d'impression correspondant doivent nous être remis 6 jours ouvrables avant la parution.

SEXUALITÉ + ÉROTISME

Notre catalogue de plus de 100 articles à des prix imbattables, contre fr. 2.50 en timbres.

POUR ADULTES SEULEMENT

HAPPY SHOP — BOX 619 - 8034 ZURICH

10ème année en Suisse romande!

Contacts, amitiés, rencontres et compléments avec des gens modernes et décontractés. Les 2 derniers numéros contre Fr. 10.— dans une enveloppe à BOX 619 - 8034 ZURICH - pour adultes seulement -

HAPPY TIME REPORT

RESTAURANT MAISON DES HALLES NEUCHÂTEL

Tél. 24 31 41

Offres spéciales du mois d'août

Le ballon de blanc de Neuchâtel Fr. 1.60
Café crème Fr. 1.40 75387-110

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal

Répondez S.V.D. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces avec offres sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

BAUX À LOYER à vendre à l'imprimerie de ce journal.

Seul le prêt Procrédit est un Procrédit

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit» vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide simple discret

75316-110

Veillez me verser Fr. Je rembourserai par mois Fr.

Nom _____ Prénom _____ Rue _____ No. _____ N°/localité _____

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
2001 Neuchâtel, Avenue Rousseau 5
Tél. 038-24 63 63 82 112

Frigidaire

ORGANISATION SUISSE



Cuisinière à air chaud et plaque en céramique

- 4 plaques en vitro-céram
- horloge digitale à 2 cycles
- autonettoyant catalytique
- gril infrarouge avec déflecteur
- minuterie, etc., etc.
- Tiroir chauffant
- aération

● Reprise de votre ancienne cuisinière: **Fr. 400.—**

● Une visite s'impose!

78414-110

CRETEGNY + Cie
COMPTOIR MENAGER
Fbg du Lac 43
Neuchâtel
Tél. 25 69 21 ●

Le Châble VS MOTO-CROSS DE BAGNES 21-22 AOÛT 82

Championnats Suisse 500CC

Organisation MCB Moto Club de Bagnes



78166-110

DIMANCHE 29 AOÛT

GRAND PRIX DE SUISSE F1

AU CIRCUIT AUTOMOBILE DE DIJON-PRENOIS
Dép. 6 h. Fr. 44.— + entrée

VOYAGES WITTWER

Neuchâtel, St-Honoré 2, ☎ 25 82 82 76484-110

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal

Prix dingues pour Nettoyages tous genres, entreprise Barnet Devis - Contrat - Abonnement Tél. 42 20 91. 78078-110

PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 75 ct. le mot (minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

Pour faire publier une «Petite annonce», il suffit de remettre un texte clair et très lisible à notre réception, 4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel.

A VENDRE

1 POINTE A NEIGE PETER, divers outillage pour camion, chaînes à neige, bâches, pancartes Tél. (032) 85 13 56. 76236-116

MACHINE A LAVER LE LINGE et cuisinier électrique Siemens. Vélo garçon mi-course 7. 14 ans, vélomoteur 2 vitesses, bas prix. Cressie Troub 1. 76331-111

POUSSETTE, chaise haute, parc, état neuf, tout 200 fr. Tél. 46 18 63, le soir dès 19 h. 76480-1

TV COULEUR Philips Pal-Secam, écran 55 cm avec table roulante, 950 fr. Tél. 33 32 18, matin. 76496-1

PROJECTEUR FILMS Bolex 8 n et sup. 250 fr., caméra sup. 8 automatique, état ne 120 fr., niche pour grand chien, 150 fr. T 25 79 40. 76499-

POINTS AVANTI, SILVA, MONDO, 8 1 mille. Tél. (038) 25 69 90. 76498-

CHAÎNE STÉRÉO automobile Pioneer 2 x W, platine, cassette, ampli, haut-parleurs 3 x 40 W, 500 fr. Tél. 25 69 63. 76459-

13 STÈRES DE BOIS à 35 fr. le st + 1 garniture de cheminée. Prix à discuter. (038) 53 42 70. 76483

A LOUER

APPARTEMENT 2 1/2 PIÈCES, fin septem Tél. 42 43 39, le soir. 76692-

24 OCTOBRE 1982, appartement de 4 pié 690 fr., charges comprises. Adresser offres rtes avec N° de téléphone à AJ 1384 au bu du journal. 7649

AU SÉPEY chalet meublé avec confort, 2 sonnes 16 fr. par jour; 4 personnes 24 fr. jour. Tél. 31 26 00. 7843

STUDIO NON MEUBLÉ DANS VILLA, salle de bains, W.-C., cuisine, machine à lav linge, grand jardin, place de parc., Av. Alpes 10/NE, dès le 1^{er} septembre. 3 + 45 fr. charges. Tél. 24 16 14, dès le 23 midi. 766

DEMANDES A LOUER

JE CHERCHE A LOUER UN GARAGE Coudre. Adresser offres écrites à HO 136 bureau du journal. 766

NOUS CHERCHONS APPARTEMENT 2-3 PIÈCES, en ville. Tél. 24 17 29. 761

PROFESSEUR gymnase cherche appart calme région Neuchâtel-Peseux. Adresser écrites à 20.8-1511 au bureau du journal 76

DEMOISELLE POSSÉDANT CHIEN c/ appartement de 2 à 3 pièces, confort, ma 500 fr. Région Haut de la ville - Ca Téléphonez le soir au 24 63 86. 76

COUPLE RETRAITÉ cherche apparte pièces, tout de suite. Région Peseux-Co Tél. 25 68 36. 71

TRÈS URGENT: je cherche 2 ou 3 p Neuchâtel ou environs pour personne s tranquille. Tél. bureau (038) 24 39 88 42 51 06. 7

OFFRES D'EMPLOI

CUISINIÈRE OCCASIONNELLE est dée par ménage soigné de deux pers Cortaillod (rue des Polonais), une ou p fois par semaine, pour repas du soir (de 20 h) selon entente libre. Adresser offre à EN 1388 au bureau du journal.

FEMME DE MENAGE SOIGNEUS confiance à Serrières. Tél. 31 40 59.

DEMANDES D'EMPLI

HOMME 28 ANS CHERCHE OCCU le soir dès 17 h 30. Travaux de nettj jardinage. Tél. 51 23 05.

CHAUFFEUR autocar auxiliaire. Adr fres écrites à CL 1386 au bureau du jc

JEUNE FILLE CHERCHE TRAVAIL vacances scolaires et les week-ends. T 42 15 24.

JEUNE HOMME SUISSE ALLEMA che travail pour six mois chez un ent viticulter. Tél. (038) 33 25 89.

DIVERS

SAMARITAINS MIXTES, cours raj 24 07 07 ou 53 22 13.

COUTURE ET RACCOMMODAGI grands travaux. Tél. 24 12 26.

PERDU OISEAUX. Tél. 31 35 75.

JAZZ VIEUX STYLE. Orchestre ami che batteur. Tél. (038) 47 11 71.

HOMME 42 ANS, allure jeune, cherche amie pour sorties et vacances nelles. Ecrire à FO 1389 au bureau c

A CUEILLIR PRUNEAUX non traité le kg. Tél. (032) 83 16 28.

PERDUS-TRUV

TRUVÉ CHAT ANGORA jaune-t rouge. Tél. (038) 25 84 28.

PERDU PORTE-MONNAIE N 330 fr., Buffet de la Gare, Chambrel pense. Tél. 31 26 37.

PERDU CHAT SIAMOIS, régic Bart. Tél. (038) 55 28 73, contre ré

PERDU COMBINAISON MOTC grise, t. 36, trajet Ne, Peseux, Corce fort. Récupense. Adresse: N 2203 Rochefort. Tél. 45 10 59.

INFORMATIONS FINANCIÈRES

Chronique des marchés

L'or avance vigoureusement

Cette semaine fabuleuse pour Wall Street se termine par un vendredi extrêmement faste au métal jaune qui s'est engagé dans une reprise au pas de charge...

Moins animé, le marché de l'argent-métal suit une ascension plus timide que celle de l'or. Mais cette période hebdomadaire demeurera surtout mémorable par l'activité débordante qui a déferlé sur la place de New-York...

En Europe, les places boursières profitent de l'exemple de New-York. LES VALEURS SUISSES ont terminé cette semaine à la hausse...

Les fonds publics suisses continuent à être fermes. Le dollar rétrograde encore de 3/4 centimes et les devises européennes s'allègent d'une fraction.

PARIS est timidement positif, malgré quelques déchet. MILAN réalise des avances limitées.

FRANCFORT voit A.E.G. gagner 10% et les automobiles renforcer aussi leurs positions.

LONDRES, très demandé aux minières est aussi positif ailleurs. BRUXELLES ET AMSTERDAM adoptent également le sourire.

E.D.B.

VAL-DE-RUZ



Le vieux véhicule familial aux habitants du Val-de-Ruz : combien de fois a-t-il fait lever l'émotion ? (Avipress - Schneider)

Le tonne-pompe a vécu

Arrivé au Val-de-Ruz en 1965 lors de la création des Centres de secours, le tonne-pompe «Magirus» du centre de Fontainemelon va terminer son règne dans un mois.

Près de 350 interventions effectives, 859 heures d'interventions diverses pour la lutte contre le feu, contre les méfaits des hydrocarbures, contre les dégâts d'eau...

Ce vieux tonne-pompe sera remplacé par un véhicule tout neuf, plus puissant encore, avec une cabine avancée, et offert par l'Etat. C'est effectivement le 30 août que se déroulera à Couvet la cérémonie de remise des nouveaux engins...

LE LOCLE

Une nouvelle nonagénaire

(c) Mme Thérèse Huguenin, domiciliée aux Petits-Monts 21, vient de fêter son nonantième anniversaire. A cette occasion, M. Maurice Huguenin, président de la ville, lui a rendu visite pour lui exprimer les vœux et félicitations des autorités et de la population locales, et lui remettre le traditionnel présent.

LA SAGNE

Rentrée des classes

(c) Lundi matin, ce fut la rentrée des classes pour les élèves et les enseignants de La Sagne. Cette année, onze jeunes sont entrés en classes primaires (dont une au collège des Roulets, dans la classe de Mlle Ghislaine Augsburgger)...

Camp de jeunesse

(c) Sous la responsabilité du pasteur Pedrol, 75 enfants ont passé un merveilleux camp sous tentes, dans la région d'Estavayer-le-Lac, du 9 au 14 août, en compagnie d'aides bénévoles...

Inondation sur trois étages

(c) Hier vers 16h30, les premiers secours du Locle ont dû intervenir au No 53 de la rue Daniel-Jeanrichard. A la suite de la rupture d'une conduite, une machine à laver avait provoqué une inondation sur trois étages...

LA CHAUX-DE-FONDS

Au tribunal correctionnel

(c) Le tribunal correctionnel de la Chaux-de-Fonds a tenu audience, hier, sous la présidence de M. Frédy Boand. M. Daniel Blaser, substitut, occupait le siège du ministère public. P.M., né en 1960, manœuvre, domicilié en ville, devait répondre de multiples infractions à la loi fédérale sur les stupéfiants...

CARNET DU JOUR

LA CHAUX-DE-FONDS

SAMEDI
CINÉMAS Corso : 15h et 20h30. Reds. Eden : 15h et 20h45. Bandits, bandits (12 ans) : 17h30. Il était une fois... la révolution (16ans) : 23h15. Chaleur érotique d'été (20ans)...

Eden : pas de nocturne. Pharmacie d'office : Wildhaber, 7, avenue Léopold-Robert. LE LOCLE SAMEDI CINÉMA Casino : 17h et 20h30. La bataille d'Angleterre. (14ans)...

AVIS DIVERS

Des voyages uniques dans le lointain

Australie/Nouvelle-Zélande

Les endroits les plus beaux de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande - la « Suisse australe ». 25 jours, en vols 82 et 26 janvier 83, prix forfaitaire Fr. 10 500.- (vols de ligne).



Viva Brasilia

Un périple vraiment captivant. Il n'est pas trop aventureux, mais il comporte un peu de tout. D'un côté la jungle, de l'autre Brasilia, la capitale super-moderne. Entre deux Rio de Janeiro, le bassin de l'Amazone, Salvador, Belo Horizonte, les chutes d'Iguaçu, sans oublier la samba, le soleil et le sable.

L'Australie

Visite des 5 provinces australiennes et de leurs curiosités les plus remarquables (Perth, Sydney, Ayers Rock, Alice Springs, Dunk Island, Melbourne, etc.). 24 jours, en vols 6 octobre, 10 novembre, 22 décembre 82, 9 février et 16 mars 83, prix forfaitaire Fr. 9980.- (vols de ligne).

Népal

Voyage pédestre et d'études avec Toni Hagen. Désirez-vous découvrir les paysages grandioses des « huit mille mètres » de l'Himalaya? Alors voici le voyage qui vous permet de réaliser vos rêves! Vols long-courriers par Swiss-

A votre agence de voyages ou:



2001 Neuchâtel Rue de la Treille 5 Tél. 038 / 25 80 42

78387-110

Vous faut-il une nouvelle voiture? Achetez-la!

Nous vous aiderons.

Vous obtenez un crédit en espèces jusqu'à Fr. 30.000.- et plus. Remboursement sur mesure: choisissez vous-même une mensualité adaptée à votre budget.

Ci-inclus, pour votre sécurité: une assurance qui paie vos mensualités en cas de maladie, accident, invalidité et couvre le solde de la dette en cas de décès. Discretion assurée!

Remplir, détacher et envoyer!

Oui, j'aimerais un crédit de Fr.

Mensualité désirée env. Fr.

Form with fields for Name, Address, Telephone, etc.

Banque Rohner

1211 Genève 1, Rue du Rhône 68, Tél. 022/28 07 55

CULTES

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE Fontaines : culte à 9h. Boudevillers : culte à 10h15. Valangin : culte à Boudevillers. Cormier : samedi, 18h15, messe; dimanche, messe, 10h30. Les Geneveys-sur-Coffrane : culte à Coffrane. Montmolin : culte à Coffrane. Les Hauts-Geneveys : culte à 9h. Fontainemelon : culte aux Hauts-Geneveys. Cernier : culte à 10h30 au Louvain (piquénique paroissial). Chézard-Saint-Martin : culte à 9h45. Savagnier : culte à Fenin. Fenin : culte à 10h20. Dombresson : culte à 9h. ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE Une seule paroisse, diverses possibilités. Cernier : samedi, 18h15, messe; dimanche, messe, 10h30. Les Geneveys-sur-Coffrane : messe, 9h15. CULTE DE LANGUE ALLEMANDE Dombresson : Gottesdienst, 14h.

CARNET DU JOUR

Pharmacie ouverte : dimanche de 11h à 12h, Marti, Cernier. Permanence médicale : tél. 111 ou 532133. Soins à domicile : tél. 53 1531, entre 11h et 12h, du lundi au vendredi. Aide familiale : tél. 53 1003. Hôpital de Landeueux : tél. 53 3444. Ambulance : tél. 53 21 33. Société protectrice des animaux : tél. 53 3658. Musée régional : Château de Valangin, ouvert de 10 à 12h et de 14 à 17h, lundi fermé, ainsi que vendredi après-midi. Kermesse : samedi soir, dès 20h30, fête au battoir de Coffrane, par le Club d'accordéonistes « L'Eglantine ». Caisses à savon : dimanche, 6ème course de La Jonchère, manche comptant pour le derby suisse.

BULLETIN BOURSIER

Table with columns for location (Neuchâtel, Zurich), date (19 août, 20 août), and various stock prices.

Table for LAUSANNE and ZURICH (Etrangères) with columns for company names and stock prices.

Table for GENEVE with columns for company names and stock prices.

Table for BÂLE with columns for company names and stock prices.

Table for ZURICH with columns for company names and stock prices.

Table for FRANCFORT with columns for company names and stock prices.

Table with columns for company names and stock prices.

Table for AMSTERDAM with columns for company names and stock prices.

Table for TOKYO with columns for company names and stock prices.

Table for PARIS with columns for company names and stock prices.

Table for LONDRES with columns for company names and stock prices.

Table for INDICES SUISSES and NEW-YORK with columns for indices and company names.

ARCADES
25 78 78

TOUS LES SOIRS À 20 H 30
SAMEDI, DIMANCHE, LUNDI, MERCREDI: Matinée à 15 h

PREMIÈRE VISION • 16 ANS

JANE FONDA
KRIS KRISTOFFERSON
UNE FEMME D'AFFAIRES
UN FILM D'ALAN J. PAKULA
UN MONDE FASCINANT
MAIS INHUMAIN 78410-110

PALACE
25 56 66

TOUS LES JOURS À 15 h et 20 h 45
SAMEDI et DIMANCHE à 17 h 30

1^{re} VISION • 16 ANS

UN FILM
SUPER-COMIQUE
avec
PIERRE JOLIVET
CHRISTIANE KRUGER

SALUT J'ARRIVE

J'AI DE JOLIES FILLES AVEC MOI
PASSEZ ME VOIR.. ON RIRA BIEN!
78411-110

STUDIO
25 30 00

TOUS LES SOIRS À 21 h
Samedi, dimanche, lundi,
mercredi: mat. à 15 h

NOCTURNES
VENDREDI et SAMEDI à 23 h
SAMEDI et DIMANCHE à 17 h 30

PREMIÈRE VISION •
**OH. LA, LA...
CES FILLES!**

ELLES VONT DÉCOUVRIR AVEC RA-
VISSEMENT COMMENT SATISFAIRE
LEUR CURIOSITÉ SEXUELLE
- 20 ANS - 78413-110

LA GRANDE SENSATION
DE L'ANNÉE
MAD MAX 2
UN FILM
ÉPOUSTOUFLANT
18 ANS RÉVOLUS
78412-110

APOLLO
25 21 12

CHAQUE JOUR 15 h et 20 h 30 14 ans

Faverus suspendues
2^{me} semaine de succès avec
le dernier film de Romy SCHNEIDER
LA PASSANTE DU SANS-SOUCI
Un film de Jacques ROUFFIO avec Michel PICCOLI

APOLLO
25 21 12

Chaque jour 17 h 45 16 ans

Le cycle WOODY ALLEN continue:
**TAKE THE MONEY AND RUN
PRENDS L'OSEILLE ET TIRE-TOI**
v.O. parlé anglais - texte français/allemand

APOLLO
25 21 12

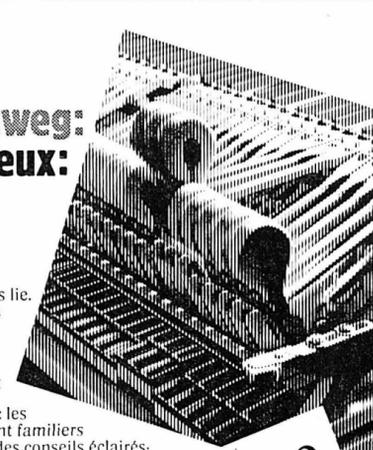
SAMEDI 22 h 40 NOCTURNE

BILLE HALEY FATS DOMINO
CHUCK BERRY et 40 HITS
78545-110

Occasion unique
Marchandise de très
bonne qualité. Prix
baissés radicalement

**Echelles à
glissières**
2 part. ALU. 10 m au
lieu de Fr. 548.—
cédées à Fr. 318.—
(DIN), 3 ans de
garantie. Autres
types avec forte
réduction. Livraison
franco domicile.
Interal S.A.,
La Sagne
Tél. (039) 31 72 59.
77352-110

**Steinway,
Bechstein,
Grottrian-Steinweg:
noms prestigieux:**



Avec lesquels une déjà longue
histoire - qui se poursuit - nous lie.
Elle date de la fondation de ces
grandes maisons: qui nous ont
confié leurs instruments dès
le début: Bechstein 1856,
Steinway & Sons 1878, Grottrian-
Steinweg 1880. Mais, voici le
prolongement de cette histoire: les
instruments nous sont tellement familiers
que nous pouvons vous offrir: des conseils éclairés;
une garantie de 5 ans; un service irréprochable. Enfin,
le plus intéressant - pour vous - de l'histoire:
pouvoir comparer entre eux les modèles de
ces grandes marques et de beaucoup
d'autres, chez nous!

Neuchâtel, en face de la Poste
tél. 038/25 72 12

Hug Musique
Depuis 175 ans
78130-110

BIO ☎ 25 88 88

Samedi 17 h 30-20 h 45 18 ans
Dimanche 15 h-17 h 30-20 h 45
les autres jours 18 h 30-20 h 45

en français
Brad DAVIS dans le film célèbre de Alan PARKER **2 OSCARS**
MIDNIGHT EXPRESS 78143-110

REX ☎ 25 55 55

Tous les soirs 20 h 45
Matinée: samedi 17 h 30
dimanche 15 h-17 h 30

1^{re} VISION
Daniel AUTEUIL - ANÉMONE - Gérard JUGNOT
dans un film comique de Edouard MOLINARO 78144-110
POUR 100 BRIQUES T'AS PLUS RIEN!

Myrtilles des Alpes
5-10-15 kg (avec
emballage), Fr. 7.—
le kg, plus port.
Giuseppe Pedrioli
c.p. 103
6501 Bellinzona, 77640-110

Avec le sourire

NEUCHÂTEL-
CENTRE

FÊTE DE L'OURS
dimanche 22 août
Restaurant Ferme Robert
s/Noiraigue
Le culte à 11 heures
soupe aux pois offerte
se munir d'ustensiles.
A 14 h 45, combat de l'ours
avec la participation de la Fanfare
l'Espérance de Noiraigue.
En cas de temps incertain se renseigner
au tél. 181. 78511-110

AUBERGE DU
CHASSEUR
FENIN / D. Humbert
Tél. (038) 36 12 24
Fermé le mardi

Fondue neuchâteloise
77207-110

La publicité
rapporte à ceux
qui en font!

Service de publicité FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01

Société des hôteliers, cafetiers et restaurateurs

GASTRONOMIE



Hôtel-Restaurant
LE POISSON
R. Balmelli, propr.
Marin (NE)
Tél. 33 30 31
Grande salle
pour banquets
jusqu'à 120 places

Les scampis en folie
dès Fr. 18.—

Fondue chinoise à
discretion Fr. 16.—

Steak tartare à discretion
préparé
à votre table Fr. 17.—

Cuisses de grenouille
à discretion Fr. 20.—

Tous les samedis midi
Terrine,
filets de perche meunière
pommes persillées
salade, dessert Fr. 10.—
78518-110

Hôtel-Restaurant
**PATTUS
PLAGE**
P.-A. Balmelli, propr.
Saint-Aubin (NE)
Tél. 55 27 22

Jusqu'au 28 août,
tous les jeudis, vendredis
et samedis soir :

**DANSE
AU JARDIN**

Fondue chinoise à gogo
Fr. 16.—

Tous les samedis midi :
Notre menu à Fr. 10.—
Terrine au poivre vert

Filets de poisson
« ravigote »

Sorbet aux fruits
78520-110

Hôtel-Restaurant
**Hôtel du District
Fontaines
Steak House**
Mme M. Balmelli
propr.
Tél. 53 36 28

OUVERT TOUS LES JOURS

Arrivage exceptionnel
de filets de perche
frais du lac

Réservez votre table

Nouveau
Médaille de filet de bœuf
au poivre rose Fr. 15.—

Samedi midi, menu à Fr. 10.—
Consommé nature
Filets mignons à la crème
Pommes frites, légumes
Sorbet fruits de la passion
Samedi midi, café offert aux
dîneurs bénéficiant de l'AVS
78515-110

Hôtel-Restaurant
LE CHALET
M. et Mme A. Quadranti
Cortailod (NE)
Tél. 42 14 38

TOUS LES SAMEDIS À MIDI

Consommé au porto
Assiette de filets de perches
Frites ou pommes nature
Salade mêlée
Salade de fruits
Fr. 10.—

Fondue chinoise à gogo Fr. 16.—
Filets de perches (portion) Fr. 17.—
Coquillet, rôsti, salade mêlée Fr. 13.50

Fermé le dimanche TERRASSE

Hôtel du Lion d'Or
Bludry (NE)

Fam. J. Vermot
Tél. (038) 42 10 16

Salle pour banquets,
mariages, repas
de famille, 120 places.

Une adresse pour manger les filets
de perche au bord de l'Areuse
Spécialités aux morilles et
aux champignons. Truites du vivier
77473-110

**Pavillon
des
Falaises**
Tél. 25 84 98

2 spécialités qui plaisent
au troisième âge... et aux
autres!
Les sol-l'y-laisse
Les amourettes
et pour les plus jeunes
une entrecôte comme ça!
78381-110

RESTAURANT
SAINT-HONORE
W. Giger
NEUCHÂTEL
Tél (038) 25 95 95

SPÉCIALITÉS DE SAISON :

Melons de Cavaillon
Rôstis aux bolets frais
Tête de veau vinaigrette
Cuisses de grenouilles fraîches
Truite du lac pochée,
sauce hollandaise
78301-110

Café-Restaurant
« LE PANORAMA »
Rémy Fahrni
2063 Saules (NE)
Tél. (038) 36 12 08

Cette semaine le chef vous propose:

Filets de perche meunière (300 g)
Pommes nature ou frites + salade
variée 21.—

Filets de perche aux amandes (300 g)
Pommes nature ou frites + salade
variée 23.—

Filets de sole meunière (300 g)
Pommes nature + salade variée 15.—

Filets de sole aux amandes (300 g)
Pommes nature + salade variée 17.—

et toujours nos mets sur assiette de Fr. 7.— à
Fr. 13.50

Salle pour banquets ou sociétés
jusqu'à 50 personnes.
En fin de semaine, il est prudent de réserver.
77481-110 FERMÉ LE LUNDI

restaurant
"Le Croquignolet"
au port d'Auvernier

Tous les vendredis
**Andouillettes de palée
aux épinards**
(filets de palée farcis)
78198-110

LE RESTAURANT
Frisbee
Ruelle du Port - Neuchâtel

vous propose
sa nouvelle carte :

- poissons, fruits de mer
- fondue chinoise
- spécialité de bœuf américain

assiettes dès Fr. 8.—

Entre 18 h et 2 h du matin. 77478-110

**Hôtel du
Vaisseau** 68 ans

Famille G. Ducommun
PETIT-CORTAILLOD - Tél. 42 10 92.

Tous les bons mets sont préparés
par notre chef PIERRE CHASSOT
et son équipe. 78528-110

**Hôtel
Restaurant
XIII
CANTONS**
Pesieux

Une quinzaine...
FESTIVAL DU CHEVAL

Stéak, frites, salade Fr. 7.—
Steak à l'ail Fr. 8.—
Steak hongrois Fr. 9.—
Steak champignons Fr. 10.—
Rumsteak (2 pers.)
(sauce béarnaise) Fr. 30.—

Tél. (038) 31 55 98
M. et M^{me} Richard 78544-110

Hôtel de la Couronne
2088 Fressier

Propriétaire: Michel Berthoud
Gérante: Ursula Bloch
Tél. 47 14 58

Dimanche en cas de beau temps
GRIL SUR LA TERRASSE
78535-110

**CAFÉ DU
THÉÂTRE**

Palée neuchâteloise
Saumon fumé
Truite fumée
Melon, jambon cru
Terrine maison
Roastbeef froid
78529-110

Ouvert tous
les jours

Fêtez la charbonnade

LA TAVERNE
A CHARBONNADÉ
CHEZ-LE-BART

**Les
Boucaniers**

La Taverne à charbonnade
vous invite à passer
d'agréables moments dans
un cadre rustique et insolite.
L'ambiance pour réussir
une soirée décontractée et
sympathique.

HOTEL DES PLATANES • 038/55 29 29 • GRAND PARKING
78530-110

**HÔTEL DE COMMUNE
CORTAILLOD**
Coteaux 2 - Tél. 42 11 17

**PALÉE SAUCE NEUCHÂTELOISE
FILETS DE PERCHE**
et toujours nos truites
Se recommande: Famille Huguelet 78531-110

**Ferd
du
Chasseur
Engo**

2072 ENGES
Tél. (038) 47 18 03
M. et M^{me} Michel Riba

Cette semaine, nous vous
proposons, extrait de notre
grande carte:

Pâté en croûte « Maison »
Mousse de truite
Gambas grillées
Steak de veau
cordon rouge
U.S. Beef

Salle pour banquets
et mariages

Tous les mercredis soir: **RACLETTE**

BAR-DANCING
Ouvert tous les jours
de 20 h 30 à 2 h, jeudi,
vendredi, samedi jus-
qu'à 3 h.

Dimanche soir :
OUVERT
Lundi :
FERMÉ

78445-110

Hôtel-Restaurant
Beaux Arts
J.-L. Defferrard
E. Mutti
Neuchâtel
Tél. 24 01 51

Menu du dimanche 22 août
Consommé à la moelle
Terrine de foie de volaille
Poitrine de veau farcie
Pommes parisiennes
Bouquetière de légumes
Sorbet au calvados 19.50

Et toujours à discrétion :
Fondue chinoise 16.—
Fondue bourguignonne 20.—
78519-110

Hôtel-Restaurant
Rotisserie
**Hôtel
CENTRAL**
A. Santos, propr.
Couvet (NE)
Tél. 63 23 81

Tous les samedis midi, à 10.—
Terrine maison - Steak au grill
Légumes + salades
Pommes allumettes
Dessert maison

Tous les dimanches midi, à 16.—
Terrine maison - Entrecôte au grill
Légumes + salades
Pommes allumettes
Dessert maison

Toutes les viandes sont coupées
et grillées devant vous
à votre choix
Buffet de salades à volonté
78621-110

Hôtel-Restaurant
**DU
CHEVAL
BLANC
COLOMBIER**
M. et M^{me}
Gendre-Bovin
Tél. 41 34 21

Durant tout le mois d'août:
Festival de la sole
6 façons de la déguster!
De Fr. 18.— à Fr. 20.—
Muscadet
(Sèvre et Maine) AC 1980
La bouteille Fr. 18.—

Tous les dimanches
MENU À FR. 18.—
Terrine de caille et crudités
Filets mignons forestière
Bouquetière de légumes
Pommes croquantes
Coupe Melba 78516-110

football

Le point avec les équipes neuchâteloises de Ligue nationale et de première ligue

Pour une fois Xamax n'est... pas favori!

Rentrée de Serge Trincherio ce soir face à Grasshopper

Neuchâtel Xamax a raté son départ dans le championnat 82/83. C'est une lapalissade; on n'y reviendra donc pas. Seulement, il faut bien le reconnaître, on affirmera sans grands risques que ces deux points abandonnés à Vevey avaient été budgétés dans les avoirs et non dans les pertes. Ce qui revient à dire logiquement que les Neuchâtelois pensaient se déplacer ce soir à Zurich sinon l'âme en paix, du moins habités d'une sérénité qu'ils risquent de ne pas connaître vu le contexte.

plus parler de la contre-performance de samedi dernier: Après cette défaite, nous avons immédiatement préparé le prochain match, en l'occurrence contre Grasshopper. Ce qui ne veut pas dire que nous avons oublié notre échec. Non! Mes joueurs ont encaissé durement le coup; c'est naturel. Le contraire aurait été inquiétant...

RENTREE DE TRINCHERO

Au Hardturm, Neuchâtel Xamax

pourra compter sur la présence de Trincherio, qui avait si cruellement fait défaut contre l'équipe de Garbani. Le capitaine des «rouge et noir» est totalement remis de son élongation, si bien qu'il retrouvera sa place de «libero», permettant du même coup à Hasler et à Kuffer de jouer à leur poste de prédilection (respectivement latéral droit et au milieu du terrain) dès le début du match. une constatation qui peut passer pour un détail de prime abord, mais qui prend toute son importance lorsque l'on a vu la machine neuchâteloise complètement dégrégée contre Vevey, en raison justement d'une disposition de pions inhabituelle sur l'échiquier.

NE PAS PERDRE

Neuchâtel Xamax a-t-il les moyens de mettre échec et mat le champion de Suisse en son fief? Comme d'habitude, nous irons avant tout à Zurich pour ne pas perdre, explique Gress. Ce qui ne veut pas dire que nous jouerons la défensive. J'allignerai trois attaquants, à savoir Zaugg, Sarrasin et Givens, comme contre Vevey.

Et au milieu du terrain? Jusqu'à nouvel avis, le football se jouant à onze, des acteurs de samedi dernier fera donc forcément les frais de la ren-

trée de Trincherio. Je ne sais pas encore qui de Maccini ou de Mata restera sur le banc, avoue l'entraîneur neuchâtelois. Mais c'est entre ces deux joueurs que je ferai mon choix pour épauler Perret et Kuffer dans l'entre-jeu.

LOGIQUE...

Une lourde tâche, en l'occurrence, que de maîtriser les chefs d'orchestre adverses que sont les Jara, Heinz Herrmann et autres Koller ou Ponte. Grasshopper, lui, n'a pas manqué son entrée en matière avec une large victoire aux dépens de Winterthur la semaine passée. L'entraîneur allemand Weissweiler dispose d'un effectif «de luxe» à même de conserver son titre national. Et pour ce faire, une victoire à domicile des «Sauterelles», lors du premier match officiel devant leur public, entre dans la logique des choses...

Neuchâtel Xamax n'est donc pas favori. Pour une fois! Après leurs exploits en Coupe d'Europe, les «rouge et noir» avaient pris l'habitude, l'année dernière de passer pour des épouvantails.

Maintenant, c'est différent. Surtout au Hardturm. Et c'est peut-être mieux ainsi...

Fa. PAYOT



RENTREE. — Le Boudryyan Leuba (au centre en foncé) fera sa rentrée demain après-midi contre Birsfelden, alors que Jordi (à droite) sera absent en raison d'une blessure à la cheville. (Avipress Treuthardt)

La Chaux-de-Fonds: Ben Brahim incertain

Tout a été mis en œuvre à La Chaux-de-Fonds pour assurer la participation, face à Chênois de Mongi Ben Brahim. L'Arabie séoudite n'a toujours pas répondu à la demande de libération présentée par la voie de service. Le président d'honneur Freddy Rumo (président de la Ligue nationale) est intervenu personnellement auprès du secrétaire de l'ASF pour obtenir une réponse par télex. Cette intervention est motivée par l'importance de l'affiche, tant il est vrai que Chênois et La Chaux-de-Fonds appartiennent aux têtes de série dans ce championnat 1982-83. Riccardo Bosquet; le président du pensionnaire de la Charrière affirme avant cette rencontre: Nous jouons beaucoup trop vite contre le club genevois. C'est déjà un gros morceau. Pourtant sur La Charrière nous devons nous imposer. Notre préparation a été rondement menée par Lino Mantoan et nous sommes prêts pour entrer en jeu, cela malgré quelques blessés et surtout avec ce retard dans la qualification de Mongi Ben Brahim. En cas de forfait Hohl, voire Jaquet seraient placés au centre du terrain pour assurer la stabilité de l'équipe. De toute manière Ben Brahim sera qualifié pour notre deuxième match, celui que nous jouerons à Monthey le dimanche suivant. Le règlement octroyant une qualification à un joueur étranger, si après 60 jours, le club d'outre-frontière n'a pas répondu à la demande de l'ASF. Comme nous avons fait le nécessaire avant la fin du mois de juin, le délai arrive bien à échéance fin août.

Pour sa part, l'entraîneur Mantoan, fait le point à quelques heures de ce match: Cette semaine nous avons pansé nos blessures. Capraro souffrait d'une cheville et d'une main; Hohl était la victime d'un torticolis; Jaccard a un pied enflé; Meyer souffre des ligaments à un genou; Vera avait aussi un enflé à une cheville. Cette infirmerie m'avait obligé de lancer à Martigny pour la Coupe;

deux juniors. Contre La Combe c'était supportable. En revanche, face à Chênois nous devons revenir aux choses sérieuses pour ne pas commettre un faux pas. Cela est d'autant plus impératif que Ben Brahim est toujours dans l'incertitude d'une qualification. Tout cela ne doit pas limiter nos ambitions. Sur notre terrain nous devons nous imposer si l'on entend occuper un rang devant nous ouvrir le chemin de la Ligue A.

P.G.

hockey sur glace

A l'heure de «l'après-Blum»...

La Chaux-de-Fonds mise sur ses juniors

Cet hiver le H.-C. La Chaux-de-Fonds s'apprête à vivre à l'heure de «l'après-Blum». Comme il y eut «l'après-Frutschi». 1^{re} nouvelle est placée sous la présidence de M. Georges Vuille (nous l'avions laissé entendre en janvier passé déjà alors que Pierre-Alain Blum avait démissionné). Or, si le nouveau président n'a pas la surface financière de ses deux prédécesseurs, il n'est pas dénué d'atouts: il fut — voilà huit ans — à la base du renouveau de la section juniors du grand club de la Métropole horlogère. Et c'est précisément en s'appuyant sur ce secteur en pleine extension que les nouveaux dirigeants chaux-de-fonniers, entendent relancer la «machine». Ils l'ont clairement affirmé lors d'une récente conférence de presse.

SITUATION FINANCIÈRE SAINE

Certes, le président sortant — l'industriel Pierre-Alain Blum — leur a laissé une situation financière des plus saines aucun chiffre rouge n'apparaissant dans les comptes. De plus, la vente de quelques joueurs (Schlaefli, Trottier, Si-

gouin, Mouche notamment) assure au nouveau comité une marge de manœuvre financière appréciable à l'aube de la nouvelle saison.

Toutefois, la période des transferts et l'engagement d'un nouvel entraîneur — le Suisse Christian Wittwer — n'ont pas été marqués par de «grandes folies». Certes, nous aurions aimé nous assurer les services d'un joueur routinier, mais cela a finalement échoué précise le chef technique Daniel Piller. Un Daniel Piller qui pourrait rehausser les patins.

PLACE AUX JEUNES!

En fait, l'équipe a été structurée, autour de quelques anciens et routiniers joueurs (Toni Neiningger, Amez-Droz, Cobat, Marti et les deux nouveaux Canadiens Mac Farlane et Shier) avec l'apport des jeunes du club (ou de la région) auxquels se sont joints de jeunes joueurs venus de Kloten (Lemmenmeier), Weissmann (Frauenfeld) et Wittwer (Wetzikon); trois garçons de 20 ans.

Place donc aux jeunes, à l'enthousiasme, au renouveau!

On s'est mis à l'eau. On est plus ce qu'on était dans le temps. Il faut être réaliste. Mais on veut remonter la pente. Avec nos jeunes joueurs. Nous savons que cette saison sera difficile. Nous voulons nous maintenir avec de l'ambition. Nous ne parlons pas de rang. Mais si on passe ce cap l'année prochaine nous «ferons mal». On a la jeunesse pour nous affirmer le président Vuille dans son introduction à cette conférence de presse.

L'avenir lui donnera-t-il raison?

BESOINS

La Chaux-de-Fonds se veut donc modeste avec son budget de 600.000 francs, l'un des plus petits — si ce n'est le plus petit — de la Ligue nationale. Toutefois, afin d'équilibrer son budget elle a besoin de 1500 spectateurs payants par match. L'entraîneur Wittwer parviendra-t-il à exaucer le vœu de ses dirigeants? Avec ses jeunes joueurs (22 ans et demi de moyenne d'âge) réussira-t-il à former une équipe compétitive?

P.-H. B.

motocyclisme

Dans cinq semaines la saison 1982 sera terminée...

Cornu: un titre mondial en vue

Le périple de Jacques Cornu au cours de la troisième phase de la saison, l'a conduit à Barcelone, en Yougoslavie, au Japon, en Suède et à Spa. Au programme: trois courses d'endurance (Barcelone, Japon, Spa), deux Grands Prix (Yougoslavie et Suède). Au bilan: une victoire en Belgique après une 12^{me} place au pays du Soleil Levant précédée du couac espagnol — les pilotes boycottèrent l'épreuve du dangereux circuit de Montjuich — le tout assorti d'une place de «leader» au championnat du monde d'endurance.

Sur le plan des Grands prix, le bilan est nettement plus modeste: 8^{me} sur le circuit d'Anderstop, 6^{me} en Yougoslavie, les deux fois au guidon de sa Yamaha 250 ccm.

N'empêche que le Neuchâtelois est bien parti pour conquérir — avec son équipier français Chemarin — le titre mondial du championnat du monde de l'endurance. En revanche, j'espère terminer dans les dix premiers au classement général des Grands prix. J'occupe, présentement, la 11^{me} place en 250 ccm et la 9^{me} en 350 ccm. Il

est vrai aussi que j'ai manqué deux courses, les dates des deux championnats du monde se chevauchant explique, entre deux épreuves, le pilote neuchâtelois.

TYPHON AU JAPON

Le championnat du monde d'endurance voit donc la paire franco-suisse Chemarin/Cornu occuper la tête du classement général alors qu'il reste deux épreuves à courir (les «Six heures de Donington» en Angleterre le 12 septembre, le «Bol d'or» au Castellet sept jours plus tard).

Si, au Japon, cela n'a pas marché en raison des conditions atmosphériques surtout (problèmes de pneumatiques) un typhon s'abatant sur le circuit (quatre centimètres d'eau) ce qui n'empêcha pas le déroulement des courses, en revanche à Spa nous ne connaissons aucun problème. Nous avons fait notre course et surtout bénéficié de la fiabilité, au-dessus du lot, de notre «Kawazaki» explique Jac-

ques Cornu tout heureux de récupérer physiquement.

J'encaisse» mieux qu'il y a deux ans au terme d'une épreuve d'endurance où on dort deux heures avant de reprendre le guidon pour une heure. Certes, sur les épreuves de 24 heures nous sommes trois pilotes à nous relayer. En Belgique nous étions associés à Sergio Pellandini...

EN QUINZE SECONDES

Si tout a «baigné dans l'huile» sur le circuit de Francorchamps, Jacques Cornu s'arrête sur l'anecdote à la question de savoir combien de temps il faut à ses mécaniciens (trois) pour la remise en état de la moto lors des arrêts par rapport à la formule 1. Pour changer les plaquettes des freins, remplacer les deux roues, faire le plein et changer de pilote nous y sommes arrivés en quinze secondes... et quinze secondes plus tard on roule déjà à 250 km/heure! A ce moment on se dit: j'espère que tous les écrous sont serrés, que tout est en place...

Après avoir évoqué ce bref survol consacré aux épreuves d'endurance, retour aux deux courses de Grands prix où, là encore, l'anecdote ne manque pas.

DEUX SOLUTIONS

A Barcelone raconte le Neuchâtelois lorsque nous avons décidé de boycotter l'épreuve vendredi vers 16 heures, j'ai immédiatement téléphoné à mon mécanicien à Neuchâtel afin qu'il prenne le camion et se dirige sur Milan où je lui donnais rendez-vous afin de rallier la Yougoslavie afin de participer un GP des

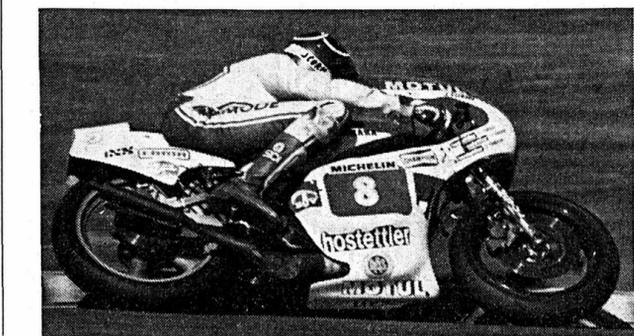
250 ccm. A peine arrivé à Milan j'ai pris le volant du camion jusqu'à la douane. Là, premier pépin: un bouchon de deux kilomètres et deux heures d'attente alors qu'il ne me restait plus que deux heures pour participer à la dernière et obligatoire séance d'essais chronométrés. Deux solutions s'offraient: faire demi-tour ou dépasser toute la colonne...

Nous sommes arrivé de justesse pour prendre le départ. J'ai signé le douzième temps malgré des problèmes de suspension que nous n'avons pas pu régler. Et le lendemain je terminais sixième de l'épreuve.

Comme quoi le métier de pilote est loin d'être de tout repos. Et parfois il est aussi empreint de désagréments. En Suède poursuit Jacques Cornu je suis arrivé du Japon sans bagages. Ma valise avait disparu. Et puis, le jour de la course, j'ai réalisé un départ «signé Cornu»: 28^{me} et dernier! Finalement, au fil des tours, je me suis hissé à la huitième place. Quant à ma valise je l'ai récupérée une semaine plus tard. Et comme à l'intérieur il y avait ma combinaison détrempe du Japon, je vous laisse deviner le reste...

FIN DE SAISON

Cornu va donc aborder la quatrième phase de sa saison ponctuée par deux épreuves d'endurance et trois Grands prix: Brno (250/350 ccm) en Tchécoslovaquie le 29 août, Mugello (250 ccm) en Italie le 5 septembre et Hockenheim (250/350 ccm) le 26 septembre. Après? Les «vacances», mais surtout l'heure du bilan... et la chasse aux «sponsors» en vue de la saison 1983! P.-H. BONVIN



GP DES 350 CCM. — Actuellement le Neuchâtelois occupe la 9^{me} place du classement général... (Avipress Guye)

Dorénavant cette année, au traditionnel petit texte de présentation des matches du F.-C. Boudry, chaque samedi dans ces colonnes, viendront s'ajouter quelques lignes sur le néo-promu Bôle, second représentant du bas du canton en 1^{re} ligue. Noblesse oblige! Pour cette première ronde, le calendrier a favorisé les Boudrysans, qui joueront chez eux demain après-midi contre Birsfelden, alors que les Bôlois se déplacent à Bâle, où ils affrontent ce soir un autre néo-promu, Concordia.

Boudry à la maison, Bôle et Superga à l'extérieur

Ce premier test contre Birsfelden confirmera-t-il les bonnes dispositions de Fritsche et de ses hommes? On ne peut que le souhaiter.

BÔLE À... BÂLE

On a plus l'habitude de lire «bal à Bôle» que... «Bôle à Bôle». Et pourtant, c'est bel et bien dans la cité rhénane que les «verts» entament leur campagne en première ligue, puisqu'ils s'en vont affronter Concordia. Comment l'entraîneur Robert Muller voit-il ce baptême du feu? J'ai quelques problèmes d'effectif. Aux blessures de Rognon et Hofer, viennent s'ajouter les non-qualifications de Reber et de moi-même. Nous nous déplacerons donc à Bâle avec quatorze joueurs seulement, dans la ferme intention de ramener au minimum un point. Tous mes gaillards font preuve d'un enthousiasme débordant. Ils piaffent d'impatience de «tâter» enfin à cette première ligue qui représente pour la plupart d'entre eux l'inconnue. Je pense que cet état d'esprit ne sera pas la moindre de nos motivations...

BOUDRY REÇOIT BIRSFELDEN

A Boudry, la confiance règne, l'entraîneur Max Fritsche, qui entame sa quatrième saison à la tête de sa troupe, ne cache pas certaines ambitions. Les résultats des matches de préparation ont confirmé la bonne forme de ses hommes, puisque Boudry n'a pas perdu une seule de ces rencontres. Et demain après-midi, les Neuchâtelois ont la chance de pouvoir entamer ce championnat 82/83 à domicile, «Sur-la-Forêt». Une victoire est de mise, bien entendu, bien que Fritsche doive se passer des services de Jordi et de Von Gunten (tous deux blessés). En revanche, l'entraîneur boudrysan enregistre la rentrée de Leuba. En principe, explique-t-il, l'équipe qui débute la match sera la même que celle contre Montreux, avec Leuba à la place de Binetti à la pointe de l'attaque. Pour revenir à notre rencontre de Coupe de Suisse contre Montreux, je ne suis satisfait que du résultat. Les automatismes entre les différents joueurs ne sont pas encore au point. Mais nous n'en sommes qu'au début de la saison et c'est compréhensible, car je n'ai pas encore pu aligner régulièrement mon équipe standard en raison des vacances et des blessures de certains joueurs.

Contre Birsfelden, demain, Fritsche ne fait pas de mystère: Nous devons gagner pour partir d'un bon pied. J'ai budgété sept points lors des quatre premières parties, car nous avons l'avantage de jouer trois fois à la maison. Mon équipe est jeune et le fait de réussir un début positif ne peut que la motiver pour la suite de la compétition.

En ce qui concerne les nouveaux joueurs, Fritsche est enchanté: Ils se sont parfaitement intégrés et, ce qui me fait particulièrement plaisir, ils montrent l'exemple à l'entraînement. C'est très encourageant!

L'optimisme est donc de mise dans le camp boudrysan; mais Fritsche garde cependant la tête sur les épaules: Du côté de Bienne, on va même jusqu'à nous compter parmi les favoris! Quant à moi, je ne serai pas aussi catégorique, bien que cette année je sente mes gars capables de réussir un «truc». Finie l'époque où l'on se contentait d'une place au milieu du classement!

Comme Concordia Bâle est lui aussi néophyte en première ligue, les Bôlois auront tort de se faire des complexes: J'ai vu jouer deux fois notre adversaire explique Muller. Une fois à Soleure, contre l'équipe locale lors d'un tournoi (3-1 pour Soleure), et l'autre contre Breitenbach, en Coupe de Suisse (3-0 pour Breitenbach). Concordia est à notre portée. Son point fort est l'attaque, qui bouge beaucoup et se crée des occasions. Mais elle a de la peine à les concrétiser. Si notre défense tient le coup, tout est possible.

Au sujet de la formation de l'équipe, Muller n'est pas encore fixé. Il reste encore une ou deux inconnues en défense et au milieu du terrain. Ce qui est sûr, c'est que Baudoïn tiendra le poste de «libero» devant le gardien Magne, et que Bassi évoluera dans une position de faux avant-centre, afin d'attirer le «stopper» adverse.

Muller a sa petite idée derrière la tête... Et avec les deux redoutables frères Vico et Lelio Righetti à la pointe du compartiment offensif bôlois, les premières banderilles plantées pourraient déjà être les bonnes. Pourquoi pas après tout?

SUPERGA À BONCOURT

Superga, enfin, troisième représentant de notre canton en première ligue, est également en déplacement pour son match d'ouverture de saison. Les Chaux-de-Fonniers se rendent à Boncourt, dans le Jura, où il n'est jamais aisé de réussir ne serait-ce qu'un point. Mais comme la phase de préparation a démontré que les hommes de Jaeger étaient déjà bien en forme, ils sont parfaitement capables de partir du bon pied, eux aussi. Fa. PAYOT

FOOTBALL À L'ÉTRANGER

Kevin Keegan en deuxième division

Kevin Keegan (31 ans) jouera la saison prochaine en 2^{me} division anglaise. Il vient d'être transféré de Southampton à Newcastle United pour la somme, dit-on, de 100.000 livres sterling, soit 350.000 francs suisses. Lui-même toucherait quelque 525.000 francs suisses pour remplir le contrat d'une année qu'il a signé. Keegan a indiqué qu'il s'installerait immédiatement dans cette ville du nord-est du pays avec sa femme et ses deux filles. Il espère continuer de faire partie de la sélection anglaise, d'autant que Newcastle semble préparer une équipe pour réintégrer la première division.

A Newcastle, pourtant, le transfert ne paraît pas faire l'unanimité. Un journal local tentait de s'imaginer le désespoir des milliers de chômeurs que compte ce principal centre industriel du Nord de l'Angleterre, lorsqu'ils apprendraient que le club avait consacré 400.000 livres sterling aux transferts de l'intersaison.

C'est la première fois que j'ai été aussi nerveux en signant un contrat, depuis que j'ai rencontré Bill Shankly, affirmait Keegan. A l'époque on avait reproché au manager de Liverpool d'avoir dépensé 33.000 livres pour un joueur de 20 ans (c'était en 1971) qui n'avait réussi que 18 buts en 124 matches avec Scunthorpe United en 4^{me} division. Après 230 rencontres

(68 buts), Keegan quittait Liverpool pour Hambourg en juin 1977 (transfert de 500.000 livres).

En 1980, Keegan revint en terres anglaises, à Southampton, pour 400.000 livres sterling et fut le meilleur buteur de première division, la saison passée, avec 31 buts. Sacré deux fois «footballer européen de l'année», lorsqu'il jouait encore à Hambourg, Kevin Keegan est le seul joueur britannique à avoir obtenu ce honneur, depuis George Best, l'Irlandais du Nord.

GHT TOUJOURS MIEUX
FONTAINE DE LA JUSTICE
LA BULLE
BON pour une entrée
78248-180
PATRONAGE **FAN**
L'EXPRESS

Aux championnats du monde sur piste qui commencent lundi à Leicester

Dill-Bundi et Freuler rêveront d'or

Douze ans après, la Fédération cycliste britannique organise à nouveau les championnats du monde. Si en 1970 Leicester avait été le théâtre de l'ensemble des compétitions, seules les épreuves sur piste s'y dérouleront cette année. Les courses sur route auront lieu à Goodwood, dans le sud de l'Angleterre. Dix-huit titres seront en jeu entre le 23 août et le 5 septembre, dont 14 sur piste.

Les épreuves sur piste ouvriront les feux la semaine prochaine. La piste de Saffron Lane Stadium, longue de 333,3 m, recouverte de bois depuis 1979, rappellera de bons souvenirs aux concurrents helvétiques. En 1970, Xaver Kurmann y décrochait son deuxième titre mondial de poursuite amateurs. La Suisse rêvera d'or cette fois encore, mais plutôt du côté des professionnels. Urs Freuler entend conserver son titre de la course aux points et le champion olympique Robert Dill-Bundi tentera pour la deuxième fois d'obtenir le maillot arc-en-ciel de la poursuite.

VOYAGE ÉCLAIR

Le sprinter glaronnais a certes placé l'essentiel de ses ambitions sur l'épreuve routière qui aura lieu le 5 septembre; mais il n'a pas renoncé pour autant à participer à la course aux points. Il le fera au cours d'un voyage-éclair: il n'arrivera sur place que dimanche, la veille de la compétition et s'envolera dès mardi pour l'Italie, afin de parfaire sa préparation pour la course sur route. Quant au Valaisan Dill-Bundi, qui sera également engagé dans la course aux

points, il tentera de faire oublier sa défaite de Brno. Il a d'ailleurs renoncé à son intention de cesser son activité de pistard, annoncée en Tchécoslovaquie sous le coup de la déception, dans l'intention de prendre sa revanche. Incontestablement la situation se présente nettement mieux pour lui qu'il y a une année: il a gagné, sur la route, la confiance qui lui manquait à Brno, et la piste de bois de Leicester est mieux adaptée à ses qualités que celle en ciment de la cité tchécoslovaque. Max Hürzeler enfin aura pour objectif de confirmer, chez les pros, la médaille de bronze obtenue en 1981 chez les stayers amateurs.

POINT FAIBLE

Les pistards amateurs helvétiques ont longtemps fait partie des meilleurs mondiaux; mais actuellement, ils constituent le point faible de la délégation. Contrairement à la route, le départ des valeurs sûres chez les professionnels n'a pu être compensé. La relève manque de consistance et la motivation pour la piste est difficile à inculquer aux jeunes coureurs. C'est ainsi qu'il n'y aura pas en Angleterre d'équipe suisse de poursuite, une épreuve où les Helvètes ont souvent fait merveille. On ne songe plus, dans le camp helvétique, à conquérir des médailles, mais à apprendre.

Heinz Isler (kilomètre et vitesse) passait pour un grand «espoir», mais il n'a jamais vraiment «éclaté». Ses erreurs

tactiques l'empêchent de tirer complètement parti de sa vitesse de base. Quant à Andreas Hiestand, champion suisse de vitesse, qui n'est encore âgé que de 18 ans et demi, il est encore loin de l'élite de la spécialité. Edwin Menzi et Harald Müller participeront à la course aux points, Félix Koller à l'épreuve des stayers.

Comme toujours pour ces compétitions sur piste, l'intérêt se portera avant tout sur les épreuves amateurs plus que sur celles des professionnels. La RDA et l'URSS se livreront une fois de plus un duel au sommet. La lutte sera particulièrement chaude en vitesse où les Allemands de l'Est voudront faire oublier leur défaite de Brno face à Kopilov

LE PROGRAMME DES MONDIAUX SUR PISTE

Lundi 23 août. - Séries et repêchages vitesse dames, qualifications poursuite amateurs, cérémonie d'ouverture, quarts de finale vitesse dames, 1^{re} série stayers pros, 8^{me} série de finale poursuite amateurs, finale course aux points pros, 2^{me} série stayers pros.

Mardi 24 août. - Demi-finales vitesse dames, séries Keirin, quarts de finale poursuite amateurs, finales vitesse dames, finale kilomètre, repêchages stayers pros.

Mercredi 25 août. - Qualifications poursuite dames, séries vitesse amateurs, finale stayers pros, repêchages vitesse amateurs, finale poursuite amateurs.

L'affaire du contrôle anti-dopage de Callac

La raison va triompher

Le président de la Fédération française de cyclisme (FFC), Germain Simon, a affirmé être «certain que la raison va triompher».

Cette affaire du contrôle anti-dopage refusé par plusieurs coureurs, dont Bernard Hinault, à l'issue du critérium de Callac ne cesse de faire couler... de l'encre. Tous les coureurs seront présents en Angleterre pour le championnat du monde sur route, a encore précisé Germain Simon.

Pour la première fois cette année, les

critériums sont ouverts aux professionnels comme aux amateurs. C'est pourquoi des contrôles ont été décidés, car nous pensons avoir en charge la santé des amateurs. Aux Pays-Bas, les contrôles sont faits régulièrement lors des critériums.

Concernant les pros, je proposerai de revoir leur problème, a-t-il encore précisé. Je souhaiterais que les contrôles entrent dans une certaine médecine du travail.

Ce que je constate dans cette affaire, c'est que les cinq coureurs sanctionnés ont refusé le contrôle anti-dopage. Ils sont en infraction. Les textes sont là, a conclu Germain Simon. Mais, si la FFC a la certitude qu'il s'agit d'une action collective à Callac, je demanderais au comité directeur de revoir le problème...

Gavillet étonnant au Tour de RFA

Le Hollandais Theo de Rooy s'est emparé du maillot de leader du Tour de RFA à l'issue des deux demi-étapes de vendredi. De Rooy a remporté, sans surprise, la course contre la montre en côte sur 7,6 km courue à Boppard, remontant de la 6^{me} à la 1^{re} place du classement général. Meilleur Suisse, l'étonnant Bernard Gavillet a terminé 10^{me} à 53". La première demi-étape était revenue au Norvégien Wilmann, avec une avance de 2'33 sur le Belge Pollentier et 2'34 sur le peloton, où se trouvaient plusieurs Suisses. Au classement général, Schmutz occupe le 10^{me} rang, Hekimi le 11^{me} et Wehrli le 19^{me}.

Saison compromise pour Hinault

Bernard Hinault, victime d'une chute et contraint à l'abandon lors de la 2^{me} étape du Tour du Limousin, dans le Massif central, ne participera vraisemblablement pas aux championnats du monde sur route professionnels le 5 septembre à Goodwood, que le conflit entre la Fédération française et les coureurs se résolve ou non.

Le vainqueur du Tour de France souffre en effet d'une entorse de la cheville gauche avec arrachement ligamentaire au-dessous de la malléole. Il porte en plus de nombreuses contusions aux plaies à la cuisse droite, aux côtes et à l'épaule droite.

football

Contrôle renforcé en France

M. Fernand Sastre, président de la Fédération française (FFF), a déclaré lors d'une conférence de presse tenue à Paris, au sujet de l'affaire de la trésorerie occulte de Saint-Etienne, que la loi du silence

Platini handicapé

Michel Platini, handicapé par une pubalgie, a pris un départ décevant avec la Juventus à l'occasion de la première rencontre officielle de sa nouvelle équipe à Catania, lors d'un match de coupe d'Italie. L'ancien stéphanois souffre de douleurs dans la zone pubienne, qui s'irradient dans les adducteurs et lui interdisent de forcer sur le terrain.

L'international français a révélé que cette douleur, qu'il traîne depuis trois mois, l'avait privé d'une partie de ses moyens durant le «Mundial». C'est la raison pour laquelle, deux jours après la demi-finale perdue contre la RFA, je n'ai pu participer au match pour la troisième place contre la Pologne. De fortes douleurs dans les jambes et au pubis m'empêchent de courir et surtout de démarrer. Je suis dans l'impossibilité de faire le moindre sprint ni de tirer normalement, a expliqué le néo-Turinois.

Michel Platini subit actuellement un traitement de radiothérapie, d'irradiations d'ultrasons et d'anti-inflammatoires. Selon les médecins, ce traitement devrait lui rendre la pleine possession de ses moyens d'ici quelques semaines.

Pourquoi semer la zizanie ?

A peine sorti du tunnel, le cyclisme professionnel suisse fait sa crise de jeunesse: éclatement du groupe «Cilo» à l'automne passé qui déboucha sur la création de trois groupes sportifs suisses dont deux - «Royal» et «Puch», les nouveaux venus sur le marché - ont fait appel à des coureurs étrangers pour étoffer leurs effectifs; «affaire» Gisiger à l'issue des sélections pour les championnats du monde.

Or, après «l'affaire Gisiger» voilà que la remise en question de la fonction de directeur sportif de l'équipe suisse au championnat du monde sur route revient sur le tapis par le biais du «GS Royal» (voir notre édition du 19.8).

Pourquoi revenir sur un fait acquis depuis longtemps? Au Tour de Suisse déjà les trois directeurs sportifs - MM. Girard, Arnold et Franceschi - s'étaient mis d'accord avec le comité national pour que soit désigné celui d'entre eux qui «posséderait» le plus de coureurs dans la sélection, soit, en fin de compte, Auguste Girard.

En l'absence de Claude Jaquet, vice-président du Comité national déjà parti pour l'Angleterre, le Neuchâtelois Fritz Golay, membre du CN, rappelle: A l'issue des sélections et de la désignation d'Auguste Girard comme directeur sportif, les coureurs ont signé un protocole où ils s'engagent à respecter les options prises, soit se mettre au service des «leaders» désignés (Réd. pour mémoire: Glaus, Demierre (deux «Cilo»), Mutter (un «Royal») et Freuler du groupe italien Atala). Auguste Girard a également signé ce protocole. Il s'engage à ne favoriser aucun de ses coureurs et à jouer le jeu pour le bien de l'équipe...

Aujourd'hui, les dirigeants du «GS Royal» - dix jours après - remettent en cause les décisions du Comité national argumentant du fait que le protocole signé par ses coureurs (Maechler, Wolf, Müller) ne serait pas suffisamment clair.

Par cette manœuvre veut-on détruire le patient travail entrepris par certains professionnels suisses? Ces manœuvres, ces intrigues, ces remous, ces remises en question que cachent-ils à l'heure où des bruits font état de la formation d'une quatrième équipe?

Voudrait-on semer la zizanie afin d'obtenir la tête de certains (ou d'un certain) hommes forts du Comité national? L'avenir le dira d'autant plus que pour l'UCS (Union cycliste suisse), l'une des deux fédérations nationales, c'est l'année des élections...

De plus, ces éternels remous ne vont pas favoriser l'«union sacrée» dont a besoin l'équipe suisse en Angleterre l'année où les possibilités d'approcher, voire d'accéder au podium sont réelles de par la configuration du terrain et la valeur intrinsèque de nos coureurs de pointe, Freuler et Glaus notamment en cas d'arrivée au sprint.

P.-H. BONVIN



ESPOIRS. - Dill-Bundi portera les espoirs suisses dans l'épreuve de poursuite chez les professionnels. (Keyston)

natation

Deux nouveaux records et favoris battus

Deux nouveaux records de Suisse ont été établis lors de la première journée des championnats nationaux à Fribourg, par Rolando Neiger (Bellinzona) sur 400 m libre et par le relais 4 fois 200 m libre de Genève-Natation; mais la véritable surprise est venue de la déroute des détenteurs des titres. Sur huit courses individuelles, seuls Félix Morf et Nicole Schrepfer ont pu rééditer leur succès de Vevey.

Rolando Neiger a amélioré la précédente meilleure performance du 400 m libre, établie aux championnats 1981 par Jacot, de 2'17 en nageant en 4'04"07. Le Tessinois a réalisé ce temps en série avant d'approcher son record tout neuf en finale avec 4'04"15, démontrant à nouveau son excellente forme. Quant au relais 4 fois 200 m libre de Genève-Natation, avec Halsall, Jacot, Reynard et François David, il a battu son record national des clubs de 36 centièmes en 7'58"24, s'imposant à l'issue d'une véritable promenade de santé. Par ailleurs, le Lausannois Patrick Ferland a établi une meilleure performance de la saison sur 200 m dos en 2'13"64.

Les plus grosses surprises sont venues du côté féminin. Carole Brook (Winterthur), imbattue en Suisse sur 100 m papillon depuis 1979, a été rejetée sur la deuxième place du podium par la Genevoise Rebecca Hoehener. Marie-Thérèse Armenteros (Genève), elle aussi participante aux championnats du monde, a dû s'incliner sur 200 m dos devant Eva Gysling (Adliswil).

Des résultats inattendus ont été enregistrés également chez les messieurs. Félix Morf a conservé son titre sur 100 m brasse, empêchant le grand favori Etienne Dagon de fêter son premier succès aux championnats d'été, et Dano Halsall, si brillant à Guayaquil, a dû céder le pas à son camarade de club Théophile David sur 100 m papillon. Cette première journée a été caractérisée par un manque d'atmosphère général, aussi bien

chez les spectateurs que du côté des concurrents. La pluie n'y fut sans doute pas étrangère.

Messieurs

400 m libre: 1. Rolando Neiger (Bellinzona) 4'04"15 (4'04"07 en série, record suisse, ancien Thierry Jacot/4'06"24); 2. Furrer (Adliswil) 4'11"66; 3. Jacot (Genève) 4'11"72, etc.

100 m brasse: 1. Félix Morf (Vevey) 1'06"61; 2. Dagon (Bienne) 1'06"79; 3. Stefan Volery (Neuchâtel) 1'09"18, etc.

200 m dos: 1. Patrick Ferland (Lausanne) 2'13"64 (MPS); 2. Hunger (Uster) 2'14"71; 3. Birrer (Birsfelden) 2'16"12, etc.

100 m papillon: 1. Théophile David (Genève) 56"39; 2. Halsall (Genève) 56"74; 4. Romer (Uster) 57"61, etc.

4 fois 200 m libre: 1. Genève-Natation I (Halsall, Jacot, Reynard, François David) 7'58"24 (record suisse des clubs, ancien Genève-Natation 7'58"60); 2. Bellinzona (Cereghetti, Lafranchi, Cacconica, Neiger) 8'11"49; 3. Genève-Natation II (Théophile David, Tendon, Li bicz, Guzzi) 8'19"41, etc.

Dames

400 m libre: 1. Nicole Schrepfer (Winterthur) 4'31"19; 2. Nadia Kruegg (Berne) 4'36"18; 3. Franziska Egli (Winterbach) 4'42"61, etc.

100 m brasse: 1. Patricia Bruehlhag (Lausanne) 1'14"99; 2. Susanne Rebj (Kriens) 1'18"12 (1'17"88); 3. Nadin Kohler (Berne) 1'18"55, etc.

200 m dos: 1. Eva Gysling (Emmen) 2'26"78; 2. Marie-Thérèse Armenteros (Genève) 2'28"77; 3. Antje Nentwici (Emmen) 2'30"95, etc.

100 m papillon: 1. Rebecca Hoehene (Genève) 1'04"44; 2. Carole Brook (Winterthur) 1'04"68; 3. Corina Hunge (Uster) 1'07"68, etc.

4 fois 200 m libre: 1. Winterthur (Schrepfer, Kuderer, Beerli, Brook) 9'08"14; 2. Emmen 9'09"94; 3. Genève Natation (Armenteros, Tendon, Hoehener, Coelho) 9'10"12, etc.

basketball

Championnats du monde

Pas de détail pour l'Espagne

L'URSS s'est facilement imposée (114-83) dans son premier match de la poule finale du championnat du monde à Cali. Malgré tout son courage et la valeur de certains de ses éléments, le Canada n'a pas résisté à la pression des champions d'Europe.

Les Canadiens ont pourtant bien tenté de dérégler la machine soviétique en provoquant de nombreuses fautes adverses. Mais malgré les sorties de Tkatchenko et de Tarakanov en fin de seconde mi-temps, la formation de Gomelski continua de creuser l'écart de façon régulière.

Ce dernier, qui promenait sa grande carcasse sous les paniers, demeure l'un des plus solides atouts des Soviétiques. Il «dérange»; mais, paradoxalement, l'URSS pratique un jeu plus spectaculaire et plus efficace sans lui...

Dans le deuxième match de la soirée, l'Espagne n'a pas fait le détail face à la Colombie (137-84). Faciles vainqueurs, les Ibériques ont joué comme à la parade, les Colombiens, en fait, n'ont pas été loin d'être ridiculisés par leurs rivaux, supérieurs dans tous les compartiments du jeu. L'écart était de 31 points après un quart d'heure de jeu. Il a atteint son maximum (57 points) à deux minutes de la fin.

Poule finale à Cali: URSS bat Canada 114-83 (45-33), 15.000 spectateurs; Espagne bat Colombie 137-84 (75-34), 15.000 spectateurs.

Classement: 1. URSS et Espagne 2/4; 3. Yougoslavie 1/2; 4. Canada 2/2; 5. Etats-Unis, Australie et Colombie 1/1.

golf

Championnat suisse de série B à Voëns

Cette année encore, l'Association suisse de golf a confié l'organisation des championnats suisses interclub (série B) au Golf et «Country Club» de Neuchâtel.

Vingt équipes de six joueurs représentant les clubs d'Arosa, Ascona, Bad Ragaz, Bâle, Blumisberg/Berne, Breitenloo/ZH, Crans-sur-Sierre, Davos, Genève, Hittnau/ZH, Lausanne, Lenzerheide, Montreux/Aigle, Neuchâtel, Niederbüren/SG, Lucerne, Lugano, Samedan/GR, Schönenberg/ZH et Zumikon/ZH se disputent le titre national.

Cette compétition se déroulera sur deux jours.

Aujourd'hui la formule sera «Four-some», ce qui signifie que les vingt clubs formeront chacun trois équipes avec la particularité que les deux joueurs jouent alternativement la même balle. Les deux meilleurs résultats comptent pour chaque club.

Dimanche, chacun jouera individuellement, et les cinq meilleurs résultats sur six seront alors pris en considération. L'équipe ayant réalisé le meilleur «score» sur le total des deux jours sera sacrée championne suisse.

L'équipe de Neuchâtel sera composée de F. Chopard, P. Messerli, S. Homberger, T. Schindelholtz, S. Galley et Cl.-A. Henrioud. Il ne reste à souhaiter que le beau temps soit également de la partie!

CHAMPIONNAT DU MONDE DE DRESSAGE LAUSANNE 1982

25-29 AOÛT

CHALET-A-GOBET

JOURNÉES DU CHEVAL SUISSE 27-29 AOÛT

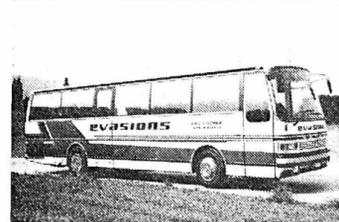
VENTE DES BILLETS: FITTING SPORTS PLACE ST-FRANCOIS 11 TEL. 021/20/25 11 LAUSANNE et à l'entrée



PATRONAGE

Café JACOBS Kaffee

77916-180



TRANSPORTS VOYAGES

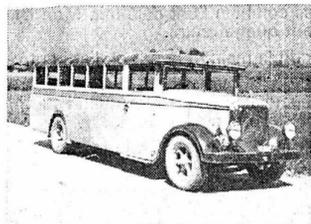
EVASIONS



Déjà la troisième génération

Depuis juin 1982, Eric FISCHER ajoute à son parc de camions à Marin, un tout nouveau car « SETRA » de 45 places, équipé selon les exigences les plus modernes (toilettes y compris).

Il rappelle à sa clientèle :



l'époque de son grand-père, René



le temps de son père René-Louis



et dès à présent, la 3^{ème} génération

Faites confiance à une jeune entreprise et demandez, sans engagement, une offre, un devis, des propositions pour tous déplacements, proches ou lointains, de groupements, sociétés, écoles, familles, etc.

Eric Fischer, tél. (038) 33 66 26

s'efforcera de donner satisfaction en toutes circonstances, selon les anciennes traditions familiales héritées de son père, M. René-Louis Fischer.

Bon voyage avec le car **EVASIONS** Eric Fischer, Marin

CHERCHEZ LE MOT CACHÉ

A	C	I	C	U	O	S	L	O	N	A	Z	L	O	B
E	R	O	P	O	O	E	P	I	P	N	N	M	P	A
E	L	I	N	S	O	D	O	V	O	A	A	T	S	
P	E	C	D	S	R	S	S	N	I	I	R	R	E	E
U	E	A	R	T	T	S	E	T	I	I	E	T	D	P
C	G	R	R	E	I	I	N	T	S	S	I	R	R	
E	O	A	S	B	C	E	T	I	I	L	S	B	G	U
E	I	N	L	O	V	N	E	U	A	R	L	U	C	E
T	S	E	C	R	N	N	A	P	T	I	U	E	O	M
I	I	V	E	E	N	C	I	T	C	I	R	C	A	C
R	F	T	E	S	R	N	C	E	I	S	E	O	J	E
U	N	E	I	N	I	T	T	L	I	I	E	N	U	S
I	E	L	F	N	T	E	O	V	M	U	S	O	R	T
N	G	O	U	E	T	S	I	L	R	E	T	S	O	P
E	A	M	O	U	D	R	E	E	E	C	R	A	F	

Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors huit lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez un nom synonyme de « peu courageux ».

Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut.

Atre - Assistance - Age - Bolzano - Base - Constitution - Concert - Cercle - Coussin - Cosse - Eglise - Farce - Ire - Intervention - Liste - Majeur - Môle - Municipalité - Moudre - Nard - Oisif - Parisien - Personnel - Publicité - Portrait - Poste - Pipe - Pieu - Possible - Ruine - Rivière - Reçu - Rite - Sort - Souci - Sécurité - Sondage - Tôle - Tous - Vent - Vierge. (Solution en page radio)

... pour en savoir davantage!

école-club migros

Rue du Musée 3
2001 Neuchâtel
Tél. (038) 25 83 48

78127-110

Café des Chasseurs Le Pâquier

SPÉCIAL WEEK-END

Truite meunière
pommes nature
Salade Fr. 12.—

Calamars frits
Fr. 12.— la portion

Se recommande
Jacqueline Dury
Tél. (038) 53 33 98.

78484-110

ROBERT FISCHER
EXCURSIONS VOYAGES
MARIN-NEUCHÂTEL
Tél. (038) 33 49 32

VACANCES

5-10 sept.	6 j.	Séjour à Tschier (Val Mustair - Grisons)	Fr. 535.—
18-19 sept.	2 j.	Les Grisons - Poschiavo	Fr. 205.—
19-20 sept.	2 j.	L'Alsace - Les Vosges - Volerie des Aigles	Fr. 220.—
28 sept.-3 oct.	6 j.	Séjour en Autriche - Alpach	Fr. 535.—
4-10 oct.	7 j.	Séjour au Tessin-Mélide	Fr. 550.—
10-15 oct.	6 j.	Séjour sur la Côte d'Azur - Cannes	Fr. 670.—

Programme à disposition sans engagement
77749-110

APPRENTISSAGES

Apprentie / vendeuse
en boulangerie-pâtisserie.

Renseignements et conditions
Boulangerie
Raymond Weber
2000 Neuchâtel-Serrières
Tél. 25 27 41.

75434-140

MARIAGES

DOM.
Mariages
Mariages ou amitiés
Fondée en 1963
L'avenir à deux
passé par D.O.M.
au présent.
Consultation gratuite.
Tél. (038) 25 72 10

78234-154

prêt comptant

Discret. Simple. Rapide.
Dans toutes les BPS.

«Bonjour, je désirerais obtenir un prêt comptant BPS.»

Localité	Téléphone	Interne
Neuchâtel	038 24 77 66	27
St-Imier	039 41 44 44	52
Bienne	032 22 56 11	304
Lausanne	021 20 56 11	260
La Chaux-de-Fonds	039 23 15 44	14

19

Votre partenaire dans toutes les questions financières
BANQUE POPULAIRE SUISSE

51809-10

Vente - échange - location - réparations

Solifer caravanes avec chauffage central eau chaude
Eura caravanes
Rapido caravanes pliables
Yamaha générateurs portables
Camping-gaz international
Camping-accessoires

Caravan Seeland
Wasserstr. 10a, 2555 Brügg
à côté de Carrefour, tél. (032) 53 22 33 59777-110

AARBERGER PUCE
Brocante Antiquités

Vendredi et samedi 27 et 28 août 1982
De 8 à 19 h.
Par tous les temps
Plus de 200 marchands

Aarberg-Suisse
Canton de Berne

77497-110

MISE EN SOUMISSION

L'Hôpital régional de Delémont met en soumission les travaux suivants pour l'agrandissement et la modernisation (nouveau bâtiment des soins: 108 lits).

CFC 151 Canalisation extérieure
201 Terrassement
211.0 Installation de chantier
211.5 Béton et béton armé
261 Ascenseurs et monte-charge
358 Agencement de la cuisine principale
590.8 Panneau de chantier

Pour les entreprises de terrassement et de béton armé, une visite de chantier aura lieu le **lundi 6 septembre 1982 à 16 heures**. Rendez-vous devant l'entrée principale de l'Hôpital.

Les textes de soumission peuvent être demandés, moyennant une enveloppe format C4 adressée et affranchie, à l'Atelier d'architecture hospitalière SIA, rue de la Molière 2, 2800 Delémont, jusqu'au **vendredi 27 août 1982**.

Les textes seront envoyés aux intéressés le **mercredi 1^{er} septembre 1982**. Les plans d'exécution peuvent être achetés ou consultés à la même adresse.

Les offres sont à remettre, remplies et signées, à la Direction de l'Hôpital régional de Delémont jusqu'au **jeudi 23 septembre 1982 à 17 heures**, avec la mention « Soumission Hôpital ».

Les offres seront ouvertes le **24 septembre 1982 à 11 heures** dans les locaux de l'Administration de l'hôpital.

78492-110

SI VOUS AVIEZ TOUT PRÈS LE BONHEUR QUE VOUS CHERCHER ?

Ensemble

nous pouvons le découvrir! Notre institut connaît dans votre RÉGION plusieurs personnes seules.

Un premier entretien ne vous engage à rien d'autre que de faire connaissance en toute discrétion. **RENVOYEZ-NOUS CE BON EN TOUTE CONFIANCE ENSEMBLE**

Av. de la Gare 52, 1003 Lausanne
Tél. (021) 23 56 48
Rue de la Scie 4, 1207 Genève
(022) 36 01 15
Nom.....
Prénom.....
Adresse.....
Tél.....

FAN
77738-154

FAVRE Excursions Rochefort

NOS VOYAGES D'AUTOMNE

Un 2^{ème} voyage pour l'Autriche (dans le Salzburgerland) du 5 au 11 septembre

7 jours dès **Fr. 525.—** par personne
organisation complète Fr. 620.—
du 27 septembre au 2 octobre

Le Tessin
6 jours dès **Fr. 375.—** par personne
organisation complète Fr. 470.—
du 4 au 9 octobre

L'Appenzell (avec spectacle folklorique)
6 jours dès **Fr. 375.—** par personne
organisation complète Fr. 470.—
Renseignements - Inscriptions
Tél. 45 11 61 77358-110

... pour donner plus de couleurs à ses loisirs!

école-club migros

Rue du Musée 3
2001 Neuchâtel
Tél. (038) 25 83 48

78128-110

Couvertures de piscine

Systèmes de couverture divers pour piscines couvertes et en plein-air. Pour isoler et protéger des accidents et des impuretés. Délai de livraison rapide et l'avantage de rabais d'automne. Demandez documentation et revendeur.

Glatz SA, Couvertures Pionier
Neuhofstr. 12, 8500 Frauentald, Tél. 054 347 77

78491-110

BROCHURE GRATUITE

Comment trouver l'Amour que vous avez envie de vivre

Il y a beaucoup plus de gens intéressés prêts à vous rencontrer et à vous aimer que vous n'avez jamais pu l'imaginer. La seule chose que vous avez à faire est de lire la brochure gratuite "Vous et l'Amour" que nous vous offrons aujourd'hui.

Cette brochure vous montre ce que vous devez faire exactement pour éviter les déceptions et attirer vers vous toutes ces personnes intéressantes que vous avez envie de connaître. Vous apprendrez également:

- Comment savoir si quelqu'un vous aime.
- Comment être invité(e) plus souvent à des soirées et ce qu'il convient de faire une fois que vous y êtes.
- Comment permettre à une personne que vous aimez de se sentir "agréablement bien" quand elle est avec vous.
- Comment apprendre aux autres à s'ouvrir à vous avec chaleur, amour et spontanéité.
- Quelles sont les cinq règles capitales que vous devez absolument connaître pour réussir toutes vos rencontres.
- Et beaucoup d'autres choses encore.

La brochure gratuite "Vous et l'Amour" vous apprend, dès le premier jour où vous l'aurez en mains, comment trouver cet Amour que vous avez envie de vivre - inutile de perdre 15 kilos, inutile de faire 50 rencontres décevantes - vous saurez tout le premier jour où vous l'aurez en mains.

Demandez-la dès aujourd'hui et souvenez-vous: cette brochure ne vous engage en rien et ne vous coûte rien, sauf le temps de remplir, de découper et d'envoyer le coupon ci-dessous à:

EDITIONS UNISSIMO
12 Place St-François
1002 LAUSANNE
Nom/Prénom
Adresse
Date de naissance
Etat civil
Profession
N° téléphone
Aucune visite de représentant à domicile.

GRATUIT

78168-154

meubles rossetti 2017 boudry

77476-110

AGENCE GÉNÉRALE SCANIA

ALFRED REINHARD
Lastwagen-Reparaturwerkstätte
3283 KALLNACH
Tél. 032/82 38 38

RECAM SA
Réparations de camions
2072 SAINT-BLAISE
Tél. 038/33 67 55

Vente: M. Josef Vils, Le Landaron, tél. 038/51 47 80

Vous êtes cordialement invités à venir faire un essai

INVITATION

pour tous les propriétaires de véhicules utilitaires et leurs chauffeurs, ainsi qu'aux clients et correspondants à la

JOURNÉE PORTES OUVERTES
comprenant une EXPOSITION de camions SCANIA avec possibilité d'essai
Exposition à Kallnach: Samedi 28 août 1982, de 9 à 20 heures
Exposition à Saint-Blaise: Samedi 4 septembre 1982, de 9 à 20 heures

Afin de vous distraire, nous avons convié un orchestre champêtre et prévu une petite agape pour vous satisfaire pleinement - Nous nous réjouissons de votre visite.

78434-110

Ras le cœur

film de Daniel Colas
Antenne 2: 23 h

«Ras le cœur» est un film d'amour. Au travers du péripète social des deux personnages centraux, leur difficulté d'insertion, leur rejet, leur révolte, il raconte leur difficulté d'être, et leur quête de tendresse commune. L'oppression constante d'un quotidien lourd à assumer pourrait en fin de compte grignoter Julien et Barbara et les faire ressembler aux personnages qui les entourent. Ce qui va les en préserver, c'est leur rencontre réciproque et l'aveu de leur amour. Amour rédempteur en quelque sorte... Tout au moins pour l'instant... Qu'en sera-t-il quand ils seront arrivés à bon port, et que, fatalement, tout recommencera?

Au-delà du problème du couple et de leur face à face avec la société, l'un des éléments qui m'a le plus intéressé de tenter d'exprimer, c'est le parallèle entre Julien et Vernier. En dehors de leur caractère intrinsèque, de par leur parcours réciproque, l'un pourrait devenir l'autre et inversement.

La chambre du roi

sa restauration
FR 3: 21 h 35

La chambre du roi Louis XIV à Versailles, entièrement restaurée, sera inaugurée par le président de la République.

Décidée depuis plus de vingt ans, cette restauration a été rendue possible grâce aux recherches faites d'après des textes, en l'absence de tout document ou dessin utilisable, et permettra de montrer désormais aux visiteurs du château la chambre de Louis XIV, telle que celui-ci l'avait conçue et fait exécuter en 1701.

Les meilleurs artisans ont participé à cette œuvre unique: des peintres, des tapissiers, des menuisiers ébénistes, mais aussi des doreurs, des ferronniers d'art, des tisseurs, des bronziers, des miroitiers, des brodeurs ou des passementiers dont le métier est moins connu du grand public. Cette émission s'attache à mettre en valeur le travail méticuleux de tous ces artisans et constitue en quelque sorte un hommage à l'ensemble des artisans d'art en France.

RADIO

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. 0.00-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales; 6.30 Actualités régionales. 6.35 Sports. 6.55 Minute œcuménique. 8.05 Revue de la presse romande. 8.10 env. Spécial-vacances. 8.25 Memento des spectacles et des concerts. 8.30 Par à deux, avec à: 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.30 La radio buissonnière, avec à: 10.00 Informations + Stop-service. 11.00 La terrasse, avec à 12.25 Appels urgents. 12.30 Journal de midi, avec à: 12.45 CRPLF. 13.00 env. Vol libre. 17.00 Spectacles-première. 18.00 Journal du soir, avec à: 18.30 L'Alcazar d'été. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Micro-aventures. 19.25 Revue de la presse suisse alémanique. 19.30 Espace avec à: 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Tom Jones (40 et fin), de Henry Fielding. 23.00 Espace (suite). 24.00-06.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

0.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3. 7.00 RSR 2 présente... 7.05 (S) Suisse-musique. 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.05 Connaissances estivales: Les conférences de l'Université du 3^{me} âge. 10.00 Part à deux, à Mervelier (JU). 11.00 Informations. 11.05 (S) Perspectives musicales. 12.00 (S) Vient de paraître. 12.50 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.20 (S) Stéréo-balade. 14.00 Part à deux (suite). 15.00 (S) Suisse-musique. 17.00 Informations. 17.05 (S) Hot line, avec à 17.05 Rock line. 17.50 Jazz line. 18.30 Sciences au quotidien. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 RSR 2 présente... 19.35 La librairie des ondes. 20.00 (S) Le concert du vendredi, par l'Orchestre de chambre de Lausanne. 22.00 (S) Les yeux ouverts. 23.00 (S) En direct du Festival de jazz de Willisau. 24.00 Informations. 0.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00 et 24.00 Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Agenda. 12.00 Touristorama. 12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Variétés. 15.00 Disques pour les malades. 16.05 Jeu radiophonique. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Authentiquement suisse. 21.00 Intermède musical. 21.30 Magazine culturel. 22.05 Express de nuit. 2.00 Club de nuit.

SUISSE ROMANDE

- 17.40 Point de mire
- 17.50 Les brigades du Tigre
Bonnot & Cie
réalisé par Victor Vicas
- 18.45 Dessins animés
allemand et anglais
- 19.00 Le jeune Fabre
9. Isabelle et les rencontres Anne, la sœur d'Isabelle, a décidé de sauver le jeune Fabre de son chagrin d'amour, de ses marasmes et de ses drames. Elle va le décider à se remettre à peindre.
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 TV à la carte
- 20.05 Dallas
10. Marché noir
Pam et Bobby attendent la naissance de leur enfant, nouvel héritier de la dynastie Ewing. Cela pose des problèmes à Sue Ellen qui décide de se procurer un bébé au «marché noir».

20.55 Athlétisme

Meeting international à Bruxelles

22.40 Téléjournal

22.50 Sauve qui peut la vie

En version télévisée, un voyage à travers ce film tant controversé, en compagnie de Godard et d'Isabelle Huppert

Perrot & Co ELECTRICITÉ
TOUTES INSTALLATIONS A COURANT FORT ET COURANT FAIBLE
TT concessions A et B
Video 2000
25 18 36 Magasin de vente
LUSTRIERIE
APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS
NEUCHÂTEL - Place-d'Armes 1

FRANCE 1

- 12.30 3 mâts pour l'aventure
12. La rançon de la Niobé
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.35 L'homme de l'Atlantide
18. Le petit homme qui aimait rire
La recherche d'un officier de la Navy, commandant d'un sous-marin où règne une étrange épidémie. Tout ce qu'elle touche est ramené à l'état d'enfance
- 16.55 Croque Vacances
Claude Pierrard propose:
- Vicky le Viking - Bricolage
- Dessins animés - Variétés
- 18.00 Clue Club
La formule secrète

18.25 L'éducation sentimentale

d'après Gustave Flaubert
réalisé par Marcel Cravenne
avec Jean-Pierre Léaud et Françoise Fabian

- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Encore des histoires
- 20.00 T F 1 actualités

20.35 One man seul

Les sketches de Roger Pierre

- 21.35 Aventures de Caleb Williams
réalisé par Herbert Wise
3. Caleb, qui s'est évadé de prison, tombe dans les mains de brigands. Leur chef le protège, ce qui éveille la jalousie des autres
- 23.00 T F 1 dernière

BAUX À LOYER
à l'usage de l'habitant de ce quartier

FRANCE 2

- 10.30 Antiope A 2
- 11.15 Antiope reprise
- 12.10 Flash actualités
- 12.15 La marmite d'Oliver
Poule au pot et aux herbes vertes
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Les arpens verts
15. Quel cirque!
Oliver se dit poursuivi par un cheval qu'il ne peut jamais montrer à sa femme
- 14.00 Aujourd'hui la vie
Vous êtes tous des poètes
- 15.00 L'âge de cristal
10. Installations interstellaires
- 15.55 Du sport
Cyclisme et rugby
- 18.00 Récré Antenne 2
- 18.40 Flash actualités
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Dessins animés
- 20.00 Antenne 2 journal
- 20.35 Félix Krull
Confessions d'un chevalier d'industrie
4. Zaza, la fille de l'air
- 21.35 Apostrophes
Les marathoniens du livre
- 22.50 Antenne 2 dernière

23.00 Ras le cœur

Film de Daniel Colas
Deux êtres seuls et isolés dans la foule. Leur rencontre et leur amour naissant vont les aider à s'en sortir.

FRANCE 3

- 19.10 Soir 3 première
Dossier santé-médecine
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 F R 3 jeunesse
- 19.55 Il était une fois l'homme
- 20.00 Jeux d'été à Aix-les-Bains
- 20.35 Le nouveau vendredi
Magazine d'actualité

21.35 La chambre du Roi

film de Claude Nicole Hocquard
Une mise en valeur de l'extraordinaire travail effectué par tous les artisans qui ont œuvré à la restauration de la chambre du roi Louis XIV à Versailles.
Un bel hommage à tous ces hommes de l'art.

- 22.25 Soir 3 dernière
- 22.55 Encyclopédie du cinéma
Le cinéma et son temps:
Les années 50
- 23.25 Prélude à la nuit
Musique de Chopin

SVIZZERA ITALIANA

- 13.55 Canottaggio a Lucerna
Campionati mondiali Semifinali maschili
- 18.30 Telegiornale
- 18.35 Per la gioventù
Programmi estivi
- 19.15 Las ruota della fortuna
6. episodio
- 19.55 Il regionale
- 20.15 Telegiornale
- 20.40 Retrospectiva
Anatomia di un commune di montagna

21.30 Il ritorno di Joe Forrester

Film di Virgil W. Vogel

- 22.40 Telegiornale
- 22.50 Venerdì sport
Ciclismo su pista a Leicester
Atletica a Bruxelles
- 00.15 Telegiornale

SUISSE ALEMANNIQUE

- 8.45 TV scolaire
- 10.30 TV scolaire
- 13.25 Aviron au Rotsee
Championnats du monde
- 17.00 Le Muppet show
avec Alan Arkin
- 18.50 La boîte aux histoires
- 19.00 Programmes d'été
La série choisie
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Musique et hôtes
Spectacle de variétés
- 20.50 La chartreuse de Parme
d'après Stendhal
4^{me} épisode
- 21.50 Téléjournal
- 22.00 Vendredi sport
Aviron au Rotsee

23.00 The bank Dick

film de Edward Cline



Une scène de ce film datant de 1940. (Photo DRS)

00.10 Téléjournal

ALLEMAGNE 1

- 10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Der grosse Preis. 11.45 Umschau. 12.00 Im Brennpunkt. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 16.15 Tagesschau. 16.20 Huie's Predigt - Film von Werner Herzog. 17.05 Joker. 17.35 Die Klicke (5). 17.50 Tagesschau. 18.00 - Abendschau. 18.25 Autoreport. 18.30 Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger. - Die Akte Sauerland. 19.00 Sandmännchen. 19.10 Musik und guten Appetit. 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Don Juan, Karl-Liebkecht-Str. 78; DDR-Spielfilm. Regie: Siegfried Kühn. 21.50 Plusminus. Wirtschaftsmagazin. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Mutschmanns Reise. Regie: Hanno Lunin. 0.30 Tagesschau.

ALLEMAGNE 2

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Der grosse Preis. 11.45 Umschau. 12.00 Im Brennpunkt. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 14.57 ZDF - Ihr Programm. 15.00 Heute. 15.03Z ZDF-Ferienprogramm für Kinder - Ferienkalender. 15.40 Der fliegende Omnibus - Ungeöhnliche Detektivgeschichte. 17.00 Heute. 17.08 Tele-Illustrierte. 18.00 Meisterzenen der Klamotte - Ein glänzender Kraftfahrer. 18.20 Western von gestern - Zorro reitet wieder (4). 18.57 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Auslandsjournal - ZDF-Korrespondenten berichten aus aller Welt. 20.15 Ein Fall für zwei - Alte Pistolen. 21.15 Mit dem Tauchboot zu den Grenzen des Lichts - Expeditionsbericht aus dem Roten Meer. 22.00 Heute-Journal. 22.20 Aspekte. Kulturmagazin. 22.50 Sport am Freitag. 23.20 Chuka; Amerik. Spielfilm. Regie: Gordon Douglas. 1.00 Heute.

AUTRICHE 1

9.00 Nachrichten. 9.05 Am, dam, des. 9.30 Sprachen Kurse. 10.30 Im Reich des Kublai Khan (La fabuleuse aventure de Marco Polo). Regie: Denys de la Patellière und Noel Howard. 12.15 Makedonien. 13.00 Mittagsredaktion. 15.00 Erwachen des Land (3) - Die Gemeinde. 15.45 Land der Berge (2). 16.30 Rendez-vous mit Tier und Mensch - Von und mit Otto Koenig. 17.00 Am dam des. 17.25 Die Potatoes. 17.30 Matt und Jenny - Matt verliebt sich. 17.55 Betthupferl. 18.00 Pan-Optikum. 18.30 Wir. 19.00 Österreichbild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Ein Fall für zwei - Alte Pistolen. 21.20 Made in Austria. 22.15 Sport. 22.20 Nachtstudio: Erhalten oder neugestalten? Gespräch. 23.25 Nachrichten.

coifferie
oly
rue saint-honoré 12
saint-maurice 11 sans rendez-vous

FAN

L'EXPRESS
MAGAZINE

Broggini
Tapis - Rideaux
Revêtements de sols
Neuchâtel Fontaine-André 1
Tél. 038/25 90 04
Devis et livraisons gratuits

TV 7 JOURS - TRIBUNE ROMANDE

Programme du samedi 21 août au vendredi 27 août

Mini-eurovision pour un film de Jean-Luc Godard

Sauve qui peut (La Vie)



Isabelle Huppert et Jacques Dutronc.

(Photo RTSR)

Le film de Jean-Luc Godard « Sauve qui peut (La Vie) » est diffusé le jeudi 26 août en fin de soirée par les télévisions allemande (ZDF), suisse alémanique (DRS) et suisse romande (SSR). Cette mini-eurovision de la culture est un pont jeté par la télévision, d'ordinaire grande consommatrice de films commerciaux et de cinéma d'auteur, sève de ce même cinéma commercial. Les films de Jean-Luc Godard, aimés ou méprisés, ont contribué à la transformation du langage cinématographique dès « A bout de souffle » (1959). Vingt ans plus tard, « Sauve qui peut (La Vie) » n'a pas fait exception à la règle. C'est un film explosif à ne pas mettre entre toutes les mains.

Jeudi 26 août
à 22 h 40
à la TV romande

En explorant les relations hommes-femmes sous l'angle de l'exploitation, il dépeint notamment la prostitution d'une façon provocante avec une vigueur dans les mots qui pourrait choquer. La Télévision suisse romande déconseille par conséquent formellement aux téléspectateurs non avertis de suivre ce programme. Elle estime, d'autre part, qu'à l'heure tardive de diffusion, les enfants ne doivent pas être devant leur récepteur. Fenêtre ouverte sur l'imaginaire, interrogation douloureuse sur les rapports entre l'art et la vie, « Sauve qui peut (La Vie) » est un produit majeur de la culture suisse romande du début de la décennie 80. La diffusion de la version intégrale du film sera prolongée vendredi 27 août en fin de soirée par la rediffusion du « Spécial cinéma » consacré au film. Dans cette émission, Jean-Luc Godard commente son film et, en compagnie d'Isabelle Huppert, il tente de réconcilier le grand frère cinéma et la petite sœur télévision.

TV CRITIQUE

L'indispensable complément

La télévision vieillit mal. On voit déjà ses rides et elle ne cesse de se répéter, rançon et aveu de son grand âge. Bref, même sans l'alibi des vacances, les reprises pleuvent ce qui ne serait qu'un demi-mal si les originaux valaient au moins quelque chose. La regarder est devenu plus routinier que plaisir. C'est une présence obligée. Des bras d'un fauteuil, on tombe dans ceux du petit écran. Le transfert n'est pas forcément voulu.

L'air frais fait de plus en plus défaut. Le téléspectateur romand qui en cherchait n'a plus même plus la possibilité d'ouvrir ses fenêtres sur le Jura: les chaînes françaises piétinent elles aussi et la seule bouffée d'oxygène inahée ces derniers temps venait d'Angleterre: un joli téléfilm d'ITV, le « Retour du marin ». Pour le reste, rien ou presque à se mettre sous la dent sinon le tendre souvenir de la demoiselle d'Avignon et des 20 ans de Marthe Keller ou, mais à condition de veiller sous les orages, l'excellente soirée d'adieu d'Henry Fonda, production yankee diffusée en version originale lundi soir par France 3.

À force de voir des Golay, des Lux, des Poli, des Kleinmann, des ... Krasucki ou des Mauroy, quoi d'étonnant si les magnétoscopes se vendent comme des petits pains. Fini le menu des indémodables restaurateurs français! Désormais, le téléspectateur peut manger à la carte, prendre ce qui lui plaît encore que celle-ci reste un peu maigre. Mais que l'oiseau rare volette soudain sur l'écran, le voilà déjà pris dans la cassette.

Il nous a été donné de voir sur cassette le merveilleux film de Cimino « The Deer Hunter » (*). Ce film dénonce certes les horreurs de la guerre du Viêt-Nam mais sa première partie est un remarquable document ethnographique sur la population d'origine balte fixée dans l'Ohio. La plupart sont métallurgistes ou mineurs, le « Stars and stripes » est leur drapeau mais ils n'ont rien oublié de leur passé. On put juger dès lors la médiocrité d'un téléfilm français qui abordait partiellement un même sujet, la grande misère du bassin minier lorrain, mais dont le nom, « La Rescoussie », ne lui vint pas même en aide. Certes, le jeu des comparaisons est aussi hypocrite que dangereux mais dans ce cas, le magnétoscope était un arbitre sans pitié: ce que la télévision avait raté, le cinéma l'avait réussi.

Le magnétoscope fait oublier les faiblesses de la télévision. Ce filtre est fait, selon les goûts, pour n'en garder que le meilleur. Et puis, la petite boîte rectangulaire aura peu à peu le mérite de réduire la télévision qu'on veut nous faire avaler aujourd'hui à sa seule dimension: celle d'un moyen d'information.

L'information brute. Pour le reste, l'écrit et le magnétoscope se complètent avec bonheur. Se compléteront car si l'offre du premier est abondante, celle du second reste à développer. Il faut donc savoir attendre.

Cl.-P. Ch.

(*): « Voyage au bout de l'enfer ».

NOTRE SÉLECTION DE LA SEMAINE

À LA RADIO

Samedi 21 août: RSR 2 (S) 20 h 05
Théâtre pour un transistor: « L'enfant », pièce d'Olwen Wymark.

Dimanche 22 août: RSR 1 21 h 05
Le client célèbre, une aventure de Sherlock Holmes, par Conan Doyle.
RSR 2 (S) 20 h 05
Fauteuil d'orchestre: Un concert du centenaire du Philharmonique de Berlin.

Lundi 23 août: RSR 2 (S) 20 h
Musique à Lucerne: l'ensemble The Fire of London et Peter Maxwell Davies.

Mardi 24 août: RSR 1 17 h
Invité de Jacques Bofford: Robert Sabatier, écrivain, romancier, poète.

RSR 2 (S) 20 h
Par la grâce de Dieu, roi de France (3), radio-film de René Roulet.

Mercredi 25 août: RSR 2 20 h 30
Concert de Genève: OSR, Yves Brustaux, percussionniste et Jean-François Monnard.

Jeudi 26 août: RSR 2 19 h 35
La librairie des ondes: Jean-Pierre Monnier, écrivain et enseignant neuchâtelois.

Vendredi 27 août: RSR 2 (S) 20 h
Concert du vendredi: l'OCL, le Trio Helvetico et Armin Jordan.

À LA TV

Samedi 21 août: T F 1 21 h 35
Numéro « un » spécial: Gérard Depardieu reçoit ses nombreux amis.
Antenne 2 20 h 35
Le secret des andrônes, d'après Pierre Magnan, réalisé par Sam Itzkovitch.

Dimanche 22 août: TVR 21 h
Rencontres: Sciences de notre temps: Hubert Reeves, astrophysicien.
Antenne 2 22 h
Des hommes: 1. Les chantiers navals, série proposée par J.M. Soyez.

Lundi 23 août: TVR 22 h 45
Danse contemporaine: Karole Armitage, vue par Bertrand Theubet.
F R 3 20 h 35
Hercule, film de Alexandre Esway et Carlo Rim (cycle Fernandel).

Mardi 24 août: Antenne 2 20 h 35
La mort est mon métier, film de Theodor Kotulla, d'après Robert Merle.
F R 3 20 h 35
Jeff, film de Jean Herman (Alain Delon et Mireille Darc).

Mercredi 25 août: TVR 20 h 05
Jeux sans frontières 82: 7^{me} rencontre à Gand/Belgique. (Suisse: Planfayon).
Antenne 2 20 h 35
Le grand échiquier: en direct de Budapest: chants et danses de Hongrie.

Jeudi 26 août: T F 1 20 h 35
Le policier du jeudi: « Une voix dans la nuit », réalisé par Yannick Andréi.
Antenne 2 21 h 05
Télévision du monde: « Huit clos dans le train », film de Peter Duffel (BBC).

Vendredi 27 août: TVR 20 h 55
Athlétisme: Meeting international à Bruxelles (Boris Acquadro).
TVR 22 h 40
Nuits d'été: « Sauve qui peut la vie », film de Jean-Luc Godard.

Eugenio Beffa
EB
couleurs et vernis
PAPIERS PEINTS
CARROSSERIE • OUTILLAGE

LA CHAUX-DE-FONDS

28, rue de la Serre
Tél. (039) 22 54 70

NEUCHÂTEL

2, rue des Draizes
Tél. (038) 24 36 52



Walt Disney

Une loutre bien familière
Suisse romande: 20 h 05

Pour le jeune Gary Blaine, âgé de neuf ans, la vie dans la campagne du nord-Wisconsin regorge de découvertes fascinantes. Ainsi un après-midi, alors qu'il joue dans les bois, découvre-t-il un bébé loutre pris dans une trappe à gibier. Après avoir libéré l'animal, il l'emporte à la maison et, avec la bénédiction de ses parents, l'adopte aussitôt. L'animal est baptisé «Snoop» (fouineur) en raison de son insatiable curiosité. Tout va bien et Snoop devient une robuste loutre lorsque le drame éclate: un animal dévaste le poulailler du voisin. Pour ce dernier, il ne fait aucun doute que la loutre - qu'il assimile à n'importe quel autre mustélidé comme la fouine ou la martre - est responsable de cette mise à sac. Les parents de Gary ne veulent pas d'ennuis avec leur voisin. D'ailleurs, Snoop est-il vraiment innocent? L'animal doit être reconduit dans la forêt.

Le secret des Andrônes

d'après Pierre Magnan
Antenne 2: 20 h 35

Notes du réalisateur: Comme pour «Le sang des Atrides» j'ai été attiré par la suspense du roman qui est haletant jusqu'à la fin. L'atmosphère y est étouffante et j'ai essayé de traduire ce climat de huis clos provincial où les choses se disent à mots couverts et se passent à l'ombre des terrasses fleuries.

Le cadre sauvage de Sisteron m'a semblé contribuer au but recherché. Le tournage a été difficile, souvent de nuit, mais les acteurs et les techniciens ont été intéressés par le sujet.

Je suis très tenté par des «polars» à l'action psychologique comme celui-ci, mais aussi par de grandes fresques sociales, traitant d'un problème humain, ou centrées sur une période historique précise. La scission télévision-cinéma était peu justifiée et de plus en plus, des gens venus du cinéma comme moi vont s'intéresser à la télévision.

- 13.55 Destins
David Frankfurter
Le 4 février 1936,
David Frankfurter tue à Davos,
Wilhelm Süstloff, chef des nazis
en Suisse
En 1978, il racontait ce que fut sa
vie. (Seconde diffusion)
- 15.25 Vidéo-Club
A revoir:
- Il était une fois:
les enfants d'Onex
- Joe Dassin, chanteur regretté,
passa aux «Oiseaux de nuit»
(pour le 2^{me} anniversaire de sa
mort)
- 17.00 TV à la carte
Documentaire et concert choisis
par les téléspectateurs
- 19.00 Couleurs de l'orchestre
L'OCL et Jean-Marie Auberson
proposent:
Symphonie en ut maj. KV 200
de W.-A. Mozart
- 19.30 Téléjournal
- 19.55 Loterie suisse à numéros

20.05 Walt Disney

et son monde merveilleux
Une loutre bien familière
qui aimait trop les œufs de poules

- 20.50 Si on chantait...
dans les rues et les maisons
de La Neuveville
- 21.35 Samedi sport
Natation: Championnats de
Suisse à Fribourg
Athlétisme: championnats de
Suisse à Bâle
Football en Ligue A
- 22.50 Téléjournal
- 23.00 Juke box heroes
Le rock de la semaine
avec Patrick Allenbach et
le D' Minestrone

- 12.30 3 mâts pour l'aventure
7. Du riz pour les rebelles
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.35 L'homme de l'Atlantide
13. Les frères jumeaux
Mark Harris ressent une douleur à
l'épaule, une douleur qui
augmente lorsqu'il se trouve à un
certain endroit du Cétacéan.
- 14.20 Accordéon, accordéon
Classiquement vôtre
- 15.10 Recettes de mon village
Picardie: escalopes de veau de
- Bossoles
- 15.25 Grands explorateurs
James Cook qui, en 1770,
découvrit la côte est de l'Australie
où il planta le drapeau anglais
- 16.20 Croque vacances
Maya l'abeille - Bricolage -
Variétés - Dessins animés
- 17.20 Rintintin
l'étalon sauvage
- 17.45 Magazine auto-motos
- 18.15 S.O.S. animaux
- 18.30 Mathias Sandorf
4. Le complot est découvert
et Mathias et ses amis sont
arrêtés, puis condamnés à mort
par un tribunal militaire.
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Encore des histoires
- 20.00 T F 1 actualités
- 20.35 Starsky et Hutch
12. Que la route est longue
Les heurts et malheurs d'une star
de la «country music» qui reçoit
des menaces de mort qu'elle
décide d'ignorer

21.35 Numéro 1 spécial

- Gérard Depardieu reçoit
ses nombreux amis
Chansons et extraits de films
- 22.35 Sept sur sept
Le magazine de la semaine
- 23.30 T F 1 dernière

- 10.30 Antiope A 2
- 11.45 Pour les malentendants
- 12.15 La marmite d'Oliver
Tarte tropézienne
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Wonder woman
8. Le jugement de l'espace
- 14.25 Carnets de l'aventure
La grande aventure
sur le désert glacé:
Pour la première fois, l'exploit de
suivre la route qu'utilisèrent les
Esquimaux pour rejoindre le
Groenland en partant du Canada,
voici 4000 ans, mais en sens
inverse.
- 15.20 Les jeux du stade
Athlétisme à Berlin - Patinage
artistique à Saint-Gervais -
Hippisme à Rotterdam - Natation
- 18.00 Récré Antenne 2
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Dessins animés
- 20.00 Antenne 2 journal

20.35 Le secret des Andrônes

d'après Pierre Magnan
réalisé par Sam Itzkovitch
Dans le cadre sauvage de
Sisteron, plusieurs crimes sont
commis. Tous semblent se
rapporter au passé d'une femme
belle, riche et mystérieuse. Un
grand suspens dans un climat très
provincial.

- 22.00 Elle court, elle court
l'opérette
Extraits de Lecoq - Kalman -
Lifferman - Planquette, etc.
- 22.45 Catch à quatre
A deux contre les Samourais
- 23.15 Antenne 2 dernière

- 19.10 Soir 3 première
Dossier sport
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 F R 3 jeunesse
- 19.55 Il était une fois l'homme
Le siècle des lumières
- 20.00 Jeux d'été à Montpellier

20.35 Timon d'Athènes

Cycle William Shakespeare
réalisé par Jonathan Miller
Un drame empreint d'une
certaine simplicité médiévale et
dont le thème principal est une
satire de l'ingratitude humaine.

- 22.25 Soir 3 dernière
- 22.55 Prélude à la nuit
Gabriel Fauré:
«Thème et variations»

- 17.45 Atletica da Basilea
Campionati svizzeri
- 19.00 Telegiornale
- 19.05 Lotto svizzero a numeri
- 19.20 Scacciapensieri
- 19.55 Il regionale
- 20.00 Telegiornale
- 20.15 Telegiornale

20.40 La taverna dei sette peccati

- Film di Tay Garnett
con Marlène Dietrich e
John Wayne
- 22.00 Telegiornale
- 22.10 Sabato sport
- 24.00 Telegiornale

- 16.45 Pour les enfants
- 17.35 La boîte aux histoires
- 17.45 Dessin animé
Le kangourou voleur
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Daudi, 17 ans
le jeune Africain
- 18.45 Sports en bref
- 18.55 Loterie suisse à numéros
- 19.00 Ösi Musik
avec Jakob Farner
- 19.20 Téléjournal
- 19.50 Message pour dimanche

20.00 Vive la musique!

Grande soirée de variétés
sur le thème:
Musiques que l'on n'oublie
jamais

- 21.30 Téléjournal
- 21.40 Panorama des sports
- 22.40 L'or du désert
d'après Hammond Innes
4^{me} épisode
- 23.35 Téléjournal

10 03 Affäre Macomber. 11.30 Die Sportschau. 12.10 Auslandsjournal. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.40 Vorschau auf das Programm der Woche. 14.10 Tagesschau. 14.15 Sesamstrasse. 14.45 ARD-Ratgeber: Reise. 15.30 Telezirkus. 17.00 Edith Stein. Dokumentarfilm (2) - Stationen eines ungewöhnlichen Lebens. 17.30 Wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson mit den Wildgänsen. 18.00 Tagesschau. 18.05 Die Sportschau. 19.00 Sandmännchen. 19.15 Abendschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Musikladen extra. 21.45 Lottzahlen/Tagesschau/Das Wort zum Sonntag. 22.05 Der Weg zur Macht - Amerika. Spielfilm - Regie: Barry Shear und Virgil Vogel. 1.10 Tagesschau.

12.00 ZDF - Ihr Programm. 12.30 Nachbarn in Europa - Aqui Espana. 13.15 Jugoslavijo, dobar dan. 14.00 Apo tin Ellada. 14.47 Sindbad. 15.10 Ein Affe im Haus - Abenteurer mit Alice. 15.55 Rock-Pop extra. 16.40 Wayne und Shuster-Show - Witz und Slapstick mit zwei Komikern. 17.05 Heute. 17.10 Länderspiegel. 18.00 Vorschau, Falle! - Die Kriminalpolizei warnt. 18.58 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Beate S. (5) - Ohne festen Wohnsitz. 20.15 Der schwarze Sergeant - Amerika. Spielfilm - Regie: John Ford. 22.00 Heute. 22.05 Das aktuelle Sport-Studio. 23.20 Operation Ganymed - Film von Rainer Erler. 1.20 Heute.

9.00 Nachrichten. 9.05 Sprachen Kurse. 10.35 Konzert am Vormittag - Wiener Philharmoniker. 11.25 Archäologie der Bibel (8) - Goldenes Jerusalem. 11.55 Nachtstudio: Auswege aus der Angst. 13.00 Mittagsredaktion. 15.20 Die keusche Geliebte - Deutscher Spielfilm - Regie: Viktor Tourjansky. 17.00 Baustelle. 17.30 Flipper - Flipper und die Hummerfänger. 17.55 Betthupferl. 18.00 Zwei mal sieben. 18.25 Isaac Albeniz - Lebensbilder eines Komponisten. 19.00 Österreichbild. 19.30 Zeit im Bild. 19.50 Sport. 20.15 Die Magier sind unter uns. 21.50 Sport. 22.10 Klimbim. Klamauk und Sketches. 22.55 Jazz Antibes - Jazz Festival in Antibes (4 und Schluss). 23.40 Nachrichten.

Commerçants
Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. La Feuille d'avis de Neuchâtel a un service pour les résoudre à votre disposition.

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00), et à 12.30 et 22.30. 0.00-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Radio-évasion, avec à 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.30 Actualités régionales. 6.55 Minute œcuménique. 8.05 Revue de la presse romande. 8.10 env. Spécial-vacances. 8.25 Memento des spectacles et des concerts. 8.30 La Suisse romande pas à pas. 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.05 La radio buissonnière. 11.00 Le kiosque à musique avec à: 12.25 Appels urgents. 12.30 Journal du week-end, avec à: 12.45 La Suisse romande pas à pas. 13.00 env. La radio buissonnière (suite). 14.00 La courte échelle (ligne ouverte de 15 h à 17 h - Tél. 021 - 33 33 00). 15.00 Superparade. 18.00 Journal du week-end, avec à: 18.10 La Suisse romande pas à pas. 18.15 Sports. 18.30 Le bol d'air. 19.00 Espace. 22.30 Journal de nuit + Loterie romande. 24.00 - 6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

23.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3. 7.00 RSR 2 présente... 7.05 (S) Valses, polkas et Cie. 8.00 Informations. 9.00 (S) L'art choral. 10.00 Sur la terre comme au ciel. 11.00 (S) Notes et bloc-notes, avec à 12.30 Les archives sonores de la RSR. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.30 Portraits d'artistes. 14.00 (S) Musiques sous parasol. 16.00 CRPLF: Carrefour francophone. 17.00 (S) Folk-Club RSR. 18.00 (S) Swing-Sérénade. 18.40 Nos patois. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Correo español. 20.00 Informations. 20.05 (S) Théâtre pour un transistor: L'Enfant, de O. Wymark. 20.55 (S) Scènes musicales: Petits portraits de grands musiciens français: Jules Massenet. 23.00 Informations + Résultats de la Loterie romande. 23.05 env.-7.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00, 6.00 Club de nuit. 6.00 Bonjour. 8.10 Reprises d'émissions. 10.05 Magazine des loisirs. 11.05 Politique intérieure. 11.30 Fanfare. 12.00 Homme et travail. 12.15 Félicitations. 12.40 Musique légère non-stop. 14.05 Ensembles vocaux et instrumentaux. 15.00 Magazine régional. 16.05 Radiophone. 17.00 Tandem. Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Discothèque. 21.30 Politique intérieure. 22.05 Hits internationaux. 23.05 Pour une heure tardive. 24.00 Club de nuit.

Une voix dans la nuit

d'après Jacques Duquesne
T F 1 : 20 h 35



Denise Gense (Mameno), excellente dans ce rôle difficile. (Photo T F 1)

Paralysée des membres inférieurs, Mameno passe la journée dans son fauteuil roulant. Autoritaire, dure, insupportable souvent, elle «enquiquine» tout le monde. Elle n'a en fait jamais accepté son infirmité. Son seul plaisir consiste à observer la rue derrière sa fenêtre, à regarder les gens grâce à des jumelles et à leur inventer une vie. Une amie fidèle, Armendine, du même âge qu'elle, est son «défouloir»; son petit-fils, Mic, est un peu son complice. Elle habite le même appartement que son fils mais elle n'adresse plus la parole à la femme de ce dernier, on ne sait pourquoi.

Coïncé dans un train

d'après Stephen Poliakoff
Antenne 2: 21 h 05

La montée constante de la tension dans cette dramatique est due beaucoup plus aux rapports entre les personnages et à l'atmosphère qu'à des rebondissements dramatiques de l'action.

Peggy Ashcroft résume en quelques mots la signification de la pièce: «Je pense, en fin de compte, que Stephen Poliakoff met simplement face à face deux générations – la vieillesse intolérante et la jeunesse intolérante – et dit que l'une n'est pas vraiment pire que l'autre.»

RADIO

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. 0.00-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.30 Actualités régionales. 6.35 Sports. 6.55 Minute œcuménique. 8.05 Revue de la presse romande. 8.10 env. Spécial-Vacances. 8.25 Memento des spectacles et des concerts. 8.30 Part à deux, avec à: 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.30 La radio buissonnière, avec à: 10.00 Informations + Stop-service. 11.00 La terrasse, avec à 12.25 Appels urgents. 12.30 Journal de midi, avec à: 12.45 CRPLF. 13.00 env. Vol libre. 17.00 Spectacle première. 18.00 Journal du soir, avec à: 18.30 L'Alcazar d'été. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Micro-aventures. 19.25 Revue de la presse suisse alémanique. 19.30 Espace. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Tom Jones (39), de Henry Fielding. 23.05 Espace (suite). 24.00-6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

23.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3. 7.00 RSR 2 présente... 7.05 (S) Suisse-musique. 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.05 Connaissances estivales: Les conférences de l'Université du 3^{me} âge. 10.00 Part à deux, à Mervelier. 11.00 Informations. 11.05 (S) Perspectives musicales. 12.00 (S) Vient de paraître. 12.50 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.20 (S) Stéréo-balade. 14.00 Part à deux (suite). 15.00 (S) Suisse-musique. 17.00 Informations. 17.05 (S) Hot line, avec à 17.05 Rock line. 17.50 Jazz line. 18.30 Sciences au quotidien. 18.50 Per i laboratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 RSR 2 présente... 19.35 La librairie des ondes. 20.00 (S) Soirée musicale interrégionale: Semaines internationales de musique de Lucerne: Concert du Philadelphia Orchestra, dir. R. Muti. 22.00 env. (S) En direct du Festival de jazz de Willisau. 24.00 Informations. 0.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00, 5.30 Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Agenda. 12.00 Sérénade de midi. 12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Pages de Prokofiev, Foman et Korsakov. 15.00 Hans Gmür au Studio 7. 16.05 Théâtre. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Musique classique légère non-stop. 20.30 Consultation. 21.30 Causerie. 22.05 Nouvelles du jazz. 23.05 Oldies. 24.00 Club de nuit.

SUISSE ROMANDE

- 17.30 Point de mire
- 17.40 TV à la carte
- 17.45 Petite Madame d'après André Lichtenberger 2^{me} et dernière partie
- 18.45 Cachecam à Morges
- 18.50 Le jeune Fabre
8. Anne et le bon sens
Jérôme a été renvoyé du garage, car la Mercedes sans huile a fait 30 km avant de tomber en panne... une bielle coulée. Il faut chercher un autre travail.
- 19.15 Cachecam à Morges
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Cachecam à Morges
- 20.05 TV à la carte (Un drame)
- 21.35 Rencontres Sciences de notre temps
Le professeur Francis Waldvogel
l'un des patrons de l'hôpital universitaire de Genève. Une réflexion sur la médecine et les médecins d'aujourd'hui, leur place dans la société et leurs rapports avec les malades.
- 22.30 Téléjournal

22.40 Sauve qui peut la vie

film de Jean-Luc Godard
diffusé ce jour simultanément par les TV allemande, suisse alémanique et suisse romande.
Un film explosif à ne pas mettre entre toutes les mains, une fenêtre ouverte sur l'imaginaire, cet imaginaire assez fou du cinéaste français.
Avis important: les téléspectateurs ayant vu le film peuvent écrire à Spécial Cinéma, une émission étant prévue sur Jean-Luc Godard, en novembre prochain.

FRANCE 1

- 12.30 3 mâts pour l'aventure
11. Le marin fantôme
Alors qu'il vient de donner une conférence dans un fort américain, le capitaine Lückner rencontre un vieux marin qui prétend le connaître.
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.35 L'homme de l'Atlantide
17. D' Grawford et M. Hyde
- 16.55 Croque Vacances avec Isidore et Clémentine:
- Les quatre Fantastiques
- Variétés - Bricolage
- Dessins animés
- 17.55 L'île perdue
Les roues ensorcelées
- 18.25 Mathias Sandorf d'après Jules Verne
8. Pierre ne comprend pas pourquoi il devrait répondre à son amour pour Sava. Il apprend alors que Sava est la fille de Sandorf.
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Encore des histoires
- 20.00 T F 1 actualités

20.35 Une voix dans la nuit

d'après Jacques Duquesne réalisé par Yannick Andréi
Parce qu'elle s'est intéressée par hasard à un homme isolé et désespéré, une vieille dame paralysée remet en cause sa propre vie et y redécouvre un sens
(Le policier du jeudi)

- 22.10 Un lieu, un regard
La vie des Maures, à travers Rezvani
Le regard d'un homme qui vit dans ces montagnes depuis 20 ans et qui cherche à faire partager sa passion
- 23.05 T F 1 dernière

FRANCE 2

- 10.30 Antiope A 2
- 11.15 Antiope reprise
- 12.10 Flash actualités
- 12.15 La marmite d'Oliver
Sardines au vinaigre et rouille de poulpes
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Les arpens verts
14. Un cadeau magnifique.
Pour l'anniversaire d'Oliver, Lisa lui achète un superbe cadeau, un tracteur ultra-perfectionné...
- 14.00 Aujourd'hui la vie
Histoire de la maternité: Les pères
- 15.05 L'âge de cristal
9. Rêves mortels
Après avoir échappé à un sandmen, le trio arrive devant une belle construction au dôme blanc où une belle femme les accueille.
- 15.55 Du sport
Cyclisme: mondiaux de poursuite
- 18.00 Récré Antenne 2
- 18.40 Flash actualités
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Dessins animés
- 20.00 Antenne 2 journal

20.35 Télévision du monde

La BBC propose
Coïncé dans un train
pièce de Stephen Poliakoff réalisée par Peter Duffel
La dramatique sera précédée d'une émission comique intitulée «Ce n'est pas le journal télévisé»

- 22.30 Show Shirley Bassey avec de nombreux invités
- 23.10 Antenne 2 dernière

FRANCE 3

- 19.10 Soir 3 première
Dossier science et technique
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 F R 3 jeunesse
- 19.55 Il était une fois l'homme L'Amérique (4)
- 20.00 Jeux d'été à Manosque

20.35 Cinéma sans visa

- Jean Lacouture propose
Baara
Film de Soulaymane Cisse
Une peinture incisive d'un peuple de Bamako et de la bourgeoisie locale
- 22.10 A propos du film
Des témoignages avec le réalisateur, des journalistes sénégalais
Thème du débat:
La vie quotidienne au Sénégal
- 22.55 Soir 3 dernière
- 23.25 Prélude à la nuit
Musique de Chopin

SVIZZERA ITALIANA

- 18.30 Telegiornale
- 18.35 Per la gioventù
Programmi estivi
- 19.15 Le ruota della fortuna
5. episodio
- 19.55 Il regionale
- 20.15 Telegiornale

20.40 Accattone

- Film drammatico di Pier Paolo Pasolini
- 22.30 Telegiornale
- 22.40 Giovedì sport
Ciclismo: mondiali su pista a Leicester (GB)
- 23.30 Telegiornale

SUISSE ALEMANIQUE

- 16.05 Le Muppet show avec Lynda Carter
- 16.30 Rendez-vous avec Eva Mezger
- 17.15 TV scolaire
- 18.50 La boîte aux histoires
- 19.00 Programmes d'été
La série choisie
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 La chartreuse de Parme d'après Stendhal
3^{me} épisode
réalisé par Mauro Bolognini
- 21.05 L'art et la mode
film de Robert Weiss:
de la beauté à la laideur
- 22.05 Sauve qui peut la vie
Film de Jean-Luc Godard
(version sous-titrée)
- 23.30 Jeudi sport
Cyclisme: mondiaux sur piste à Leicester (GB)

00.05 Téléjournal

ALLEMAGNE 1

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Fussball: 1. Bundesliga - Koblenz: Int. Leichtathletik-Sportfest - Leicester: Rad-WM. 11.25 Betrifft: Fernsehen. 12.10 ZDF-Magazin. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 16.10 Tagesschau. 16.15 Das Streitgespräch - Frauenbewegung: Frust oder Fortschritt? 17.00 Pan Tau. 17.30 Geschichten von der Ruhr. 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau. 18.30 Sandmännchen. 18.45 Sonnenpferde - Das Klavier - 1901. 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau - Anschl.: Der 7. Sinn. 20.18 Im Brennpunkt. 21.15 Wissen Sie es besser? - Spiel für Besserwisser - Die Geburtstagsüberrauschung. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Das Erbe der bärtigen Rebellen - Tagebuch aus Kuba. 0.30 Tagesschau.

ALLEMAGNE 2

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Fussball: 1. Bundesliga - Koblenz: Int. Leichtathletik-Sportfest - Leicester: Rad-WM. 11.55 Umschau. 12.10 ZDF-Magazin. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 14.57 ZDF - Ihr Programm. 15.03 ZDF-Ferienprogramm für Kinder - Sindbad. Zeichentrickserie. 15.30 Ferienkalender. 15.40 Der Wunschfilm (17) - Silas in der grossen Stadt. 16.05 Kampf um die Seehundinsel. 17.00 Heute. 17.08 Tele-Illustrierte. 17.50 Billy - Ein gefährlicher Job. 18.20 Es muss nicht immer Mord sein - Schwäbische Loyalität. 18.57 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Der grosse Preis. 20.50 Die grosse Hilfe. Bilanz der Aktion Sorgenkind. 21.00 Heute-Journal. 21.20 Die Bonner Runde. 22.20 Das kleine Fernsehspiel - Rette wer kann (das Leben) - Sauve qui peut (la vie). (Originalfassung mit deutschen Untertiteln. Regie: Jean-Luc Godard. 23.45 Heute.

AUTRICHE 1

9.00 Nachrichten. 9.05 Am, dam, des. 9.30 Land und Leute. 10.00 Nachhilfe: Englisch. Oberstufe 8. 10.15 Nachhilfe: Englisch. Oberstufe 9. 10.30 Zwei scheinheilige Brüder; Franz. Gaunerkomödie. Regie: Jean Girault. 12.05 Die Herrin von Vallas (5) - Das Glück und sein Preis. 13.00 Mittagsredaktion. 15.00 Erwachendes Land (2) - Die Felder. 15.45 Land der Berge. Regie: Lutz Maurer. 16.30 Rendez-vous mit Tier und Mensch - Von und mit Otto Koenig. 17.00 Am dam des. 17.25 Schau genau. 17.30 Fünf Freunde (2) - Fünf Freunde auf der Felseninsel. 17.55 Betthupferl. 18.00 Bitte zu Tisch. Kochstammisch. 18.30 Wir. 19.00 Osterreichbild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Kinder; Fernsehfilm von A.R. Gurney jr. Regie: Oswald Döpke. 21.45 Makedonien - Bericht von Helmut Clemens. 22.30 Abendsport. 23.20 Nachrichten.

Le grand échiquier

en direct de Budapest
Antenne 2: 20 h 35

Musiques et chants de la Hongrie.
- Après le Brésil, Aix-en-Provence, Monte-Carlo, le Danemark, la Yougoslavie... voici la Hongrie. Le grand échiquier a toujours choisi l'été pour ses évènements. La prochaine soirée aura pour cadre Budapest, en direct.

Ces «sorties» sont pour nous d'une rare importance. Nous découvrons un patrimoine artistique qui nous est complètement inconnu, nous allons à la rencontre d'un système de vie différent, nous apprenons à connaître d'autres manières de travail, nous nous trouvons face à des difficultés imprévues qui nous obligent souvent à tout remettre en cause. Pour un soir nous nous livrons, trois heures durant, à une télévision que nous n'avions jamais visitée, à une langue qui ne ressemble à aucune autre et dans les méandres de laquelle seuls les Finlandais et les Estoniens peuvent se retrouver. Vous comprendrez dès lors qu'il faudra quelques «intermédiaires» à André Flédéric pour passer ses ordres aux cameramen.

Le lac aux dames

d'après Vicky Baum
F R 3: 20 h 35

Salzkammerout dans les années 20. Le D' Urban Hell, géologue sans situation, emploie ses qualités sportives pour gagner son pain quotidien. Il est professeur de natation durant la saison des vacances au «Lac aux dames». Là, il tombe amoureux de May Lyssenhop, la fille d'un industriel aisé. Celle-ci répond à son inclination.

La situation de Hell est cependant loin d'être brillante. Les pluies torrentielles de Salzbourg compromettent la saison et Hell ne gagne rien. Il a faim et attend avec impatience les revenus éventuels de son invention: un appareil pour la détection de sources de pétrole. Sur le plan mondain, Hell se mêle également peu aux activités de l'élégante station. Cela ne l'empêche pas d'être entouré: Karla, la sœur jumelle de May, est elle aussi attirée par Hell.

RADIO

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00), et à 12.30 et 22.30. 0.00-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales; 6.30 Actualités régionales. 6.35 Sports. 6.55 Minute océanique. 8.05 Revue de la presse romande. 8.10 env. Spécial vacances. 8.25 Mémento des spectacles et des concerts. 8.30 Part à deux, avec à: 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.30 La radio buissonnière, avec à: 10.00 Informations + Stop-service. 11.00 La terrasse, avec à: 12.25 Appels urgents. 12.30 Journal de midi, avec à: 12.45 CRPLF. 13.00 env. Vol libre. 17.00 Spectacle-première. 18.00 Journal du soir, avec à: 18.30 L'Alcazar d'été. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Micro-aventures. 19.25 Revue de la presse suisse allemande. 19.30 Espace, avec à: 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Tom Jones, de Henry Fielding (38). 23.00 Espace (suite). 24.00-6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

De 23.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3. 7.00 RSR 2 présente... 7.05 (S) Suisse-musique. 9.00 Informations. 9.05 Connaissances estivales: Les conférences de l'Université du 3^{me} âge. 10.00 Part à deux, à Mervelier. 11.00 Informations. 11.05 (S) Perspectives musicales: 12.00 (S) Vient de paraître. 12.50 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.20 (S) Stéréo-balade. 14.00 Part à deux (suite). 15.00 (S) Suisse-musique. 17.00 Informations. 17.05 (S) Hot line, avec à 17.05 Rock line. 17.50 Jazz line. 18.30 Sciences au quotidien. 18.50 Per i laboratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 RSR 2 présente... 19.35 La librairie des ondes. 20.00 (S) En attendant le concert. 20.30 (S) Concert-sérénade de l'Orchestre de la Suisse romande, en direct de la cour de l'Hôtel-de-Ville de Genève; en intermède: musique de chambre. 22.00 (S) Pages vives. 23.00 Informations. 23.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00, 5.30 Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Agenda. 11.55 Sérénade de midi. 12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Musique légère. 15.00 Notes et notices. 16.05 Pour les aînés. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Orch. radio-symph. de Bâle: Pages de Weber, Haydn, Brahms, Mendelssohn, Beethoven, Hummel et Lortzing. 20.30 Direct. 21.30 Index musical. 22.05 Music-box. 24.00 Club de nuit.

SUISSE ROMANDE

17.30 Point de mire
17.40 TV à la carte

17.45 Petite madame

1^{re} partie
D'après l'œuvre d'André Lichtenberger
Adaptation: Michel André
Réalisation: René Lucot
Encore un feuilleton qui plaira à beaucoup de téléspectatrices. C'est frais, c'est bien fait et divertissant, cela voudrait ressembler un peu, dans un style rétro, à la fameuse et inoubliable série des «Saintes Chéries».

- 18.45 Cachecam à Trey (VD)
- 18.50 Le jeune Fabre
7. La boule de cristal
Jérôme a trouvé du travail dans un garage. A cause de ses mains toujours sales, il n'a pas osé revoir Isabelle. C'est elle qui viendra...
- 19.15 Cachecam à Trey
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Cachecam à Trey

20.05 Jeux sans frontières 82

7. A Gand (Belgique)
Pour la Suisse: Planfayon

- 21.40 Rencontres Sciences de notre temps
Jean-Marie Pelt, biobotaniste, président de l'Institut européen d'écologie, co-auteur de la superbe série télévisée «L'aventure des plantes».
- 22.35 Téléjournal
- 22.50 Nuits d'été «Carte blanche», à l'Ecole supérieure des Arts visuels de Genève
2. Atelier: Francis Reusser et François Albera

FRANCE 1

- 12.30 3 mâts pour l'aventure
10. Le chanteur de jazz
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.35 L'homme de l'Atlantide
16. Mark et Juliette
Mark cherche l'épicentre d'un séisme sous-marin. Soudain, il disparaît sous un rocher. Néanmoins, il est vivant
- 16.55 Croque-Vacances avec Isidore et Clémentine
- Maya l'abeille - Dessins animés
- Bricolage - Infos-magazine
- Variétés
- 18.25 Mathias Sandorf d'après Jules Verne
7. Le docteur Antekirtt fait soigner Pierre sur son île utopique Antekirtta et lui confie ses plans.
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Encore des histoires
- 20.00 T F 1 actualités

20.35 Vipère au poing

d'après Hervé Bazin
réalisé par Pierre Cardinal
Brasse Bouillon fait revivre son enfance à partir d'une scène mémorable, lorsqu'il jeta aux pieds de la famille, par dépit, une vipère vivante.
Un grand moment de télévision à ne pas manquer

- 22.00 Parade du jazz
- 22.30 Le jeune cinéma français «L'ange de l'abîme», film d'Annie Tresgot
- 23.05 T F 1 dernière

BAUX A LOYER
à vendre à l'imprimerie de ce journal.

FRANCE 2

- 10.30 Antiope A 2
- 11.15 Antiope reprise
- 12.10 Flash actualités
- 12.15 La marmite d'Oliver
Conserves et gratins d'aubergines
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Les arpens verts
13. Un court-circuit
- 14.00 Le livre de nos amies les bêtes
Nous partons en Afrique, sur les bords à la rencontre des hippopotames ensuite dans le parc d'Ambroseli et, pour terminer ce beau voyage, à Yellow Stone, à la découverte du wapiti, un magnifique grand cerf
- 14.55 L'âge de cristal
8. La ville des sables
- 15.50 Du sport
Cyclisme et patinage artistique
- 18.00 Récité Antenne 2
- 18.40 Flash actualités
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Dessins animés
- 20.00 Antenne 2 journal

20.35 Le grand échiquier

Jacques Chancel propose:
Musique et chants de Hongrie
En direct de Budapest, une évocation des grandes figures de la musique hongroise.
Une soirée haut en couleur à ne pas manquer.

23.15 Antenne 2 dernière

FRANCE 3

- 19.10 Soir 3 première
Dossier économie
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 F R 3 jeunesse
- 19.55 Il était une fois l'homme
- 20.00 Jeux d'été à Narbonne

20.35 Le lac aux dames

d'après Vicky Baum
réalisé par Wolfgang Panzer
C'est à Manfred Bieler que l'on doit l'adaptation de ce célèbre roman qui fut déjà réalisé en film. C'est la charmante Yolande Folliot qui joue les rôles de May et Karla Lyssenhop

- 22.05 Soir 3 dernière
- 22.35 Encyclopédie du cinéma
Le cinéma des dialoguistes
- 23.00 Prélude à la nuit
Bruno Rigutto joue Schumann

SVIZZERA ITALIANA

- 18.30 Telegiornale
- 18.35 Per la gioventù
Programmi estivi
- 18.50 Le ragazze del souk
Documentario
- 19.15 Le ruote della fortuna
4. episodio
- 19.55 Il regionale
- 20.15 Telegiornale
- 20.40 Giochi senza frontiere
7. A Gand (Belgio)
Per la Svizzera: Plaffeien (FR)
- 22.00 Segni
Appuntamenti culturali
- 22.25 Telegiornale
- 22.35 Mercoledì sport
Ciclismo su pista a Leicester
Calcio: campionato svizzero

SUISSE ALÉMANIQUE

- 17.35 Le Muppet shpw
avec Christopher Reeve
- 18.00 Pour les enfants
Magazine des loisirs
- 18.50 La boîte aux histoires
- 19.00 Programmes d'été
La série choisie
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 La chartreuse de Parme
d'après Stendhal
2^{me} épisode

21.00 Jeux sans frontières

7. A Gand (Belgique)
Pour la Suisse: Plaffeien (FR)

- 22.25 Téléjournal
- 22.35 La mission de Danzig
Souvenirs de Carl J. Burkhardt
1939 - La fin
- 23.05 Mercredi sport
- 24.00 Téléjournal

ALLEMAGNE 1

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Verlass mich niemals wieder. 11.55 Umschau. 12.10 Report. 12.55 Presse-schau. 13.00 Tagesschau. 16.15 Gisela Schlüters Zwischenmahlzeit. 17.00 Aus meinem Reisetagebuch - Neue Heimat - alte Freunde. 17.25 Wie geht's? Kindergeschichten. 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau. 18.25 Tips für die Küche. 18.30 Die vom Club - Rache ist süß. 19.00 Sandmännchen. 19.10 Die Schraiers - Die Kündigung. 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 In Silenzio - In aller Stille - Von Robert Grenier und Luigi P. D'Amico. 22.00 Tagesthemen. 22.30 ARD-Sport extra: - Fussball: 1. Bundesliga. - Koblenz: Int. Leichtathletik-Sportfest. - Leicester: Rad-WM - Bahnwettbewerb. 0.00 Tagesschau.

ALLEMAGNE 2

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Verlass mich niemals wieder. 11.55 Umschau. 12.10 Report. 12.55 Presse-schau. 13.00 Tagesschau. 14.57 ZDF - Ihr Programm. 15.00 Heute. 15.03 ZDF-Ferienprogramm für Kinder - Sindbad. 15.30 Ferienkalender. 15.35 Robin Hood Junior - Engl. Abenteuerfilm. 16.30 Karlsson auf dem Dach (4). 17.00 Heute. 17.08 Tele-Illustrierte. 18.05 Raumschiff Enterprise - Morgen ist gestern. 18.57 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Telemotor. Automagazin. 20.15 ZDF-Magazin. 21.00 Heute-Journal. 21.20 Mittwochslotto - 7 aus 38. 21.25 Die Strassen von San Francisco - Tod einer Hostess. 22.15 Einander verstehen - miteinander leben. 22.20 Schimpf' nicht, mach doch lieber Frieden - Beobachtungen in einer Pfarrgemeinde. 22.50 Betrifft: Fernsehen - Vom Umgang mit Tabus in den Medien. 23.35 Heute.

AUTRICHE 1

9.00 Nachrichten. 9.05 Auch Spass muss sein. 9.35 Sprachen Kurse. 10.35 Der Pirat; Amerik. Musical-Film. Regie: Vincente Minnelli. 12.15 Computopia. 13.00 Mit-tagsredaktion. 15.00 Erwachendes Land (1) - 6 teilige Serie von James Lee Barrett - Der Wald. 15.40 Schwarze Sporen; Amerik. Spielfilm. Regie: R.G. Springsteen. 17.00 Die Wunschlaterne. 17.30 Pinocchio. 17.55 Betthupferl. 18.00 Polizeinspek-tion 1 - Die Trickdiebin. 18.30 Wir. 19.00 Osterreichbild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Zwei scheinheilige Brüder (L'année sainte); Franz. Gaunerkomödie. Regie: Jean Girault. 21.45 This is Soul - Mit Wilson Pickett, Dave Prater, Eddie Floyd. 22.35 Nachrichten.

ECRITEAUX
en vente
au bureau du journal

Rigoletto

opéra de Giuseppe Verdi
aux Arènes de Vérone
Suisse romande: 22 h 05

C'est le dix-septième opéra de Giuseppe Verdi. «Rigoletto» marque un tournant dans la production du compositeur: il possède désormais une maîtrise pratiquement parfaite de la conception dramatique et un dépouillement accentuant la pureté et l'efficacité de l'expression. Classé comme mélodrame, cet opéra fut représenté au théâtre de la Fenice de Venise en 1851. La censure vénitienne s'opposa à une adaptation fidèle du drame de Victor Hugo («Le roi s'amuse»), jugeant qu'on ne pouvait représenter sur scène un monarque absolu face à un misérable bouffon; que la malédiction lancée sur Rigoletto par le courtisan qu'il venait de rallier offensait les âmes respectueuses de Dieu; que les aventures amoureuses étaient représentées sans pudeur. Rebelle aux exigences de la censure, Verdi s'efforça de conserver les caractéristiques de l'œuvre de Hugo qu'il jugeait «original et puissant».

Le thème: L'action se passe à la cour du duc de Mantoue. Rigoletto, bouffon du duc, cache jalousement aux courtisans l'existence de sa fille bien-aimée Gilda. Le duc parvient à se faire aimer par la tendre jeune fille en se faisant passer pour un étudiant. Rigoletto, désespéré, prépare sa vengeance: il fera assassiner le duc une nuit lorsqu'il se rendra à un autre rendez-vous galant. Gilda, découvrant les desseins de son père, se substitue à son amoureux et se fait tuer à sa place.

La sirène du Mississippi

film de François Truffaut
T F 1: 20 h 35

Louis Mahé, planteur à La Réunion, a recours aux annonces matrimoniales pour se marier. Le paquebot «Mississippi» doit lui amener celle qu'il a choisie et qui lui a envoyé sa photo. Mais il ne reconnaît pas Julie qui lui avoue avoir envoyé, par pudeur, la photo d'une amie. Louis, déjà amoureux de cette Julie, beaucoup plus belle que l'autre, l'excuse et l'épouse. Mais bientôt, il se rend compte que Julie n'est pas la femme avec laquelle il a correspondu. Julie vole l'argent de Louis et quitte l'île. Louis engage Comolli, détective privé pour la retrouver.

RADIO

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00), et à 12.30 et 22.30. 0.00-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Radio-évasion avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 8.15 Mémento des spectacles et des concerts. 9.00 La radio buissonnière. 12.00 Les mordsus de l'accordéon, avec à 12.25 Appels urgents. 12.30 Journal du week-end. 12.45 env. La radio buissonnière (suite). 14.00 Le chef vous propose... 14.45 Tutti tempi. 16.00 Divertissement à deux voix. 18.00 Journal du week-end, avec à: 18.15 Sports. 18.30 Allô Colette! 21.05 Enigmes et aventures: Les aventures de Sherlock Holmes: Le client célèbre, de Conan Doyle. 22.00 Dimanche la vie. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Dimanche la vie (suite). 23.00 Jazz me blues. 24.00-6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

23.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3. 7.00 RSR 2 présente... 7.05 Sonnez les matines. 8.00 Informations. 8.15 A la gloire de l'orgue. 8.45 Messe. 10.00 Culte protestant 11.00 (S) Contrastes. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.30 (S) Musiques du monde: Folklore à travers le monde; la joie de jouer et de chanter; Jeunes artistes. 15.00 Promenade: Le chemin de compostelle. 17.00 (S) L'heure musicale, avec le Trio Risler. 18.30 (S) Continuo. 19.50 Novitads. 20.00 Informations. 20.05 (S) Fauteuil d'orchestre. 23.00 Informations. 23.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00, 5.30 Club de nuit. 7.05 Musique légère. 10.00 En personne. 11.05 Politique internationale. 11.30 Musique populaire. 12.15 Félicitations. 12.45 Kiosque à musique. 14.05 Archives. 14.35 Musique populaire. 16.05 Sport et musique. 18.05 Musique légère. 18.30 Sports. 18.45 Actualités. 19.00 Hit-parade. 20.00 Jeu radiophonique. 21.00 Doppelpunkt. 22.05 Musique dans la nuit. 24.00 Club de nuit.

SUISSE ROMANDE

13.55 Athlétisme à Bâle
Championnats de Suisse
Commentaire de Boris Acquadro

17.05 Regards catholiques
Audio-visuel et évangélisation.
En automne 81, 35 personnes de vingt pays différents se sont rencontrées durant 4 mois à Lyon, autour de Pierre Babin.

17.35 Sam et Sally
d'après M.G. Braun
4. Lili

18.30 Dimanche sports

19.10 Sous la loupe
Natation: les 4 as
(seconde diffusion)

19.30 Téléjournal

20.00 La chasse aux trésors
à découvrir en Bavière
(Seconde diffusion)

21.00 Rencontres

Sciences de notre temps
Hubert Reeves, astrophysicien
Canadien, auteur du livre à succès «Patience de l'azur».

21.55 Téléjournal

22.05 Rigoletto

opéra de Giuseppe Verdi
Solistes, chœurs et orchestre
des Arènes de Vérone
Direction: Donato Renzetti

FRANCE 1

9.15 A bible ouverte

9.30 La source de vie

10.00 Présence protestante

10.30 Le jour du Seigneur

12.00 L'aventure des plantes
6. La longue marche du pollen
Les différents moyens employés
par les plantes pour transporter
leur pollen et donc se reproduire.

12.30 La bonne conduite
Le jeu de la circulation

13.00 T F 1 actualités

13.20 La clé est sous le paillason
L'après-midi dans la maison de
T F 1 avec Nicolas le jardinier et
de nombreux invités

15.30 Tiercé à Deauville

15.40 La clé est sous le paillason

16.00 Sports dimanche
Natation: championnats de
France à Megève

18.00 La clé sous le paillason
Richard Cleydermann

18.10 Pour l'amour du risque
7. Une voiture faramineuse

19.00 La clé sous le paillason
Au revoir et à dimanche prochain

19.30 Animaux du monde
Une famille au milieu des
éléphants
Ian et Oria Hamilton connaissent
pratiquement tout sur les
éléphants. Ils ont parcouru les
savanes pour les recenser.
Il semble que l'avenir de la race
est plutôt positif.

20.00 T F 1 actualités

20.35 La sirène du Mississippi

film de François Truffaut
Un planteur de La Réunion
épouse, par petite annonce, une
charmante jeune fille qui se révèle
être une dangereuse aventurière.
Une intrigue policière pleine de
suspens.

22.35 Sport dimanche soir

23.05 T F 1 dernière

23.30 A bible ouverte
Le livre de Job (33)

BAUX A LOYER
à vendre à l'impression de ce journal

FRANCE 2

11.40 Parlons anglais

12.00 Platine 45
Les nouveaux disques

12.45 Antenne 2 première

13.20 Hunter
8. Le robot
Des agents soviétiques ont
«programmé» Marty Shaw pour
qu'elle tue son oncle, l'amiral
Carleton Young.

14.10 Cirques du monde
Le grand cirque Bush

15.00 L'homme à l'hispano
2^{me} épisode

16.05 Botaniques

Série de 4 émissions proposées
par Françoise Dumas

16.30 Le Muppet Show avec
Kenny Rogers

16.55 Médecins de nuit
12. Les Margiis, une secte dont
l'idéal est d'atteindre la pureté
originelle par le jeûne, ou la mort
simulée

17.55 La chasse aux trésors
Dans la région de Quimper, trois
trésors à retrouver

18.55 Stade 2

20.00 Antenne 2 journal

20.35 Jeux sans frontières 82
5. A Madère (Portugal)
Pour la France: Lodève

22.00 Des hommes

I. Les chantiers navals
La découverte du périple
qu'effectuent les bateaux chez les
bâtisseurs, mais aussi chez leurs
médecins et leurs guérisseurs

22.50 Parade du jazz
Ray Briant - Milt Jackson

23.20 Antenne 2 dernière

FRANCE 3

19.40 Spécial Dom/Tom

20.00 Il était une fois l'homme
Le siècle des lumières
(épisode complet)

20.35 L'homme et la musique
avec Yehudi Menuhin:
3. L'époque du compositeur

21.35 Courts-métrages français

22.00 Soir 3 dernière

22.30 Battements de cœur

film d'Henri Decoin
Aristide dirige une école de
voleurs où la jeune Arlette
échoue par hasard.
Forte de cet enseignement, elle
commence ses forfaits.
Un joli film pour les nostalgiques
des belles images populistes et
sentimentales.

24.00 Prélude à la nuit
Musique de Darius Milhaud

SVIZZERA ITALIANA

13.55 Atletica a Basilea
Campionati svizzeri

17.40 La grande vallata
Trappola di velluto

18.30 Settegiorni

19.00 Telegiornale

19.05 La parola del Signore

19.15 Piaceri della musica
Musiche di Bedrich Smetana

19.45 Intermezzo

20.00 Il regionale

20.15 Telegiornale

20.35 In due verso l'Oriente

di Michel-Christian Davet
4. episodio

21.25 La domenica sportiva

22.25 Telegiornale

SUISSE ALÉMANIQUE

13.55 Athlétisme à Bâle
Championnats de Suisse
TV Suisse romande

14.00 Téléjournal

14.05 La route de l'Atlantide
d'après Johanna von Koczians
1. Arrivée pour un anniversaire

14.30 Le chemin de fer de la
Jungfrau

14.40 Catherine la Grande

film de Paul Czinner
16.15 Pays - Voyages - Peuples
Sur le Toit du monde (3)

17.00 Le sport du jour

17.50 La boîte aux histoires

17.55 Téléjournal

18.00 Indomptable Irlande (7)

18.40 Les sports du week-end

19.30 Téléjournal

19.45 L'interview du dimanche

20.00 Programme d'été
Le film à choisir

20.15 Le film de la soirée

21.45 Téléjournal

21.55 Les nouveaux films

22.05 Othmar Schoek
Pour le 25^{me} anniversaire
de sa mort:
«Cantate dramatique op 43».

22.50 Vis-à-vis
Un Tessinois: Marco Solari

23.50 Téléjournal

ALLEMAGNE 1

9.30 Vorschau auf das Programm der
Woche. 10.00 Tausend Jahre Byzanz (3) -
Mosaiken und Fresken als Zeugen der
Geschichte. 10.30 Antiquitäten-(Ver)Führer
(3) - Schreibmöbel. 10.45 Die Ge-
schichte vom Fischer, vor eine Flasche
fand. 11.15 Pop Stop. 12.00 Der int. Früh-
schoppen - Mit 6 Journalisten aus 5 Län-
dern. 12.45 Tagesschau. 13.15 Concerto à
la Russe - Werke von Tschaiakowsky,
Rachmaninoff, Skrjabin u. a. 13.50 Maga-
zin der Woche. 14.40 Null ist Spitze (2) -
Ein Kopfstand mit Folgen. 15.20 Sommer-
theater Fritz Umgelter: Am grünen Strand
der Spree (4) - Bastien und Bastienne.
17.00 Lord Peter Wimsey - Diskrete Zeu-
gen (2). 17.45 Die Zukunft gehört den Klei-
nen - Warum der Mittelstand Chancen hat.
18.30 Tagesschau. 18.33 Die Sportschau.
19.15 Wir über uns. 19.20 Weltspiegel.
20.00 Tagesschau. 20.15 Tatort - Kinder-
geld. 21.55 Die Kriminalpolizei rät. 22.00
Tagesschau. 22.05 Schauplatz der Ge-
schichte: Fes. 22.50 Leben in Polen - Acht
Monate Kriegsrecht. 23.35 Tagesschau.

ALLEMAGNE 2

9.15 Alte Mauern - neues Leben - Ev.
Gottesdienst. 10.00 ZDF - Ihr Programm.
10.30 ZDF-Matinee; Alt Heidelberg. Amerik.
Spielfilm. Regie: Ernst Lubitsch. 12.45
Freizeit. 13.15 Chronik der Woche/Fragen
zur Zeit. 13.40 Gewissenskonflikte im Beruf
- Ich behandle doch Menschen
(Arzt). 14.10 Ein Junge aus Norwegen
(8) - Mathis und Maria - Anschl.: Fami-
lienzyklus. 14.40 Heute. 14.45 Danke schön.
Aktion Sorgenkind berichtet. 14.55 Tat-
sachen. In unserer Umwelt beobachtet.
15.25 Liebling, ich werde jünger; Amerik
Spielfilm. Regie: Howard Hawks. 17.00
Heute. 17.02 Die Sport-Reportage. 18.00
Tagebuch. Aus der kath. Kirche. 18.15 Rau-
chende Colts - Ein gewisser Smith. 18.58
ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.10
Bonner Perspektiven. 19.30 Hoffmanns Er-
zählungen - Phantastische Oper von
Jacques Offenbach; mit Placido Domingo,
Claire Powell, Luciana Serra u.a. 22.00
Heute/Sport am Sonntag. 22.15 Elisabeth
Bergner im Gespräch. 23.00 Moment! Es
geht noch weiter! - Texte und Lieder von
Heine, Tucholsky und Brecht. 23.30 Heute.

AUTRICHE 1

11.00 Pressestunde. 15.05 Der Pirat;
Amerik. Musical-Film. Regie: Vincente
Minnelli. 16.45 Wir blättern im Bilderbuch
- Malwine in der Badewanne. 17.05 Wie
kann man einen Löwen erschrecken? 17.15
Nils Holgersson. 17.40 Helmi. Verkehrs-
ratgeber. 17.45 Seniorenclub - Rendez-
vous für Junggebliebene. 18.30 Wir-extra:
Zeit zu leben. 19.00 Österreichbild am
Sonntag. 19.25 Christ in der Zeit. 19.30
Zeit im Bild. 19.50 Sport. 20.15 Die Karte
der neuen Welt - Von Jiri Hubac. 21.45
Oskar Werner (1) - Gedichte gegen den
Krieg. 22.25 Sport. 22.40 Nachrichten.

Rencontres

Yves Coppens, paléontologue
Suisse romande: 21 h 35

Pour ce deuxième entretien - axé principalement sur les origines de l'homme - Renato Burgy recevra Yves Coppens, paléontologue, professeur au Muséum et directeur au Musée de l'homme, à Paris.

La recherche des origines de l'homme a souvent changé de continent, écrit Yves Coppens dans sa préface à l'excellent livre de son ami Richard E. Leakey, «Les origines de l'homme». Elle a débuté en Europe parce que les chercheurs étaient européens, puis elle a émigré en Asie pour s'arrêter récemment en Afrique orientale, où des découvertes capitales ont été faites. Découvertes auxquelles a largement pris part Yves Coppens.

Dans l'émission que Pierre Barde a consacrée avec, précisément, le concours d'Yves Coppens, sur les antennes de la Télévision romande, à «La naissance de l'homme», on rappelait que l'existence de notre espèce remonte à quatre millions d'années et qu'elle est d'origine tropicale (noyau africain), comme d'ailleurs celle de tous les primates.

L'homme de l'Atlantide

«Le monde englouti»
T F 1: 13 h 35

C.W. Crawford et la direction du Centre de Recherches Océanographiques en liaison avec les autorités de Washington demandent à Mark Harris et au D' Merrill d'explorer un endroit précis de l'océan Pacifique.

Un incident mal défini perturbant les communications a été enregistré en ce lieu. Grâce à ses qualités physiologiques particulières, Mark Harris est envoyé sur place pour vérifier. Crawford pense que Schubert est bien responsable mais sans le savoir.

Son équipe et lui-même veulent entreprendre l'extraction d'un minerai de cristal utilisable dans les transmissions. Il s'agit pour Schubert de l'utiliser pour interrompre et contrôler toutes les communications mondiales.

- 17.35 Point de mire
- 17.45 TV à la carte
- 17.50 Sam et Sally d'après M.G. Braun 5. Isabelita
- 18.45 Cachecam à L'Abbaye
- 18.50 Le jeune Fabre d'après Cécile Aubry 5. Un adolescent en quête d'emploi avec Mehdi (Fabre)
- 19.15 Cachecam à L'Abbaye
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Cachecam à L'Abbaye
- 20.05 Film à la carte (film d'action)
- 21.35 Rencontres Sciences de notre temps Yves Coppens directeur du Musée de l'homme à Paris, l'un des paléontologues les plus célèbres d'aujourd'hui. Il raconte merveilleusement bien l'apparition sur la Terre, il y a 4 millions d'années, de nos ancêtres, les premiers hommes.
- 22.35 Téléjournal

22.45 Danse contemporaine

Karol Armitage
film de Bertrand Theubet
Karole Armitage, une admirable danseuse, à la gestuelle très personnelle

POUR TOUS VOS TAPIS DU PLUS MODESTE AU PLUS FIN
E. GANS-RUEDIN
BOUTIQUE ORIENTALE
GRAND-RUE 2 NEUCHÂTEL

- 12.30 3 mâts pour l'aventure 8. La quarantaine
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.35 L'homme de l'Atlantide 14. Le monde englouti
Un incident mal défini, perturbant les communications, a été enregistré à un certain endroit de l'océan Pacifique. Mark doit explorer cette zone.
- 16.55 Croque-Vacances avec Isidore et Clémentine
- La bataille des planètes
- Bricolage - Dessins animés
- Variétés - Infos-magazine
- 18.00 Le vagabond La doublure
- 18.25 Mathias Sandorf d'après Jules Verne 5. Quinze ans plus tard, un mystérieux docteur Antekirtt apparaît à Raguse et semble s'intéresser aux gens de l'affaire Sandorf
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Encore des histoires
- 20.00 T F 1 actualités

20.35 Topkapi

film de Jules Dassin
Elisabeth a la passion des émeraudes. Avec la complicité de son amant, elle décide de s'emparer de celles ornant un poignard d'or, au musée de Topkapi, à Istanbul.

- 22.30 L'avenir, mode d'emploi 4. La deuxième chance
- 23.00 Balle de match Magazine mensuel du tennis
- 23.30 T F 1 dernière

- 12.15 La marmite d'Oliver Crèmes prises
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Les arpens verts 11. La grande décision Elle appartient à Lisa: rester à la ferme ou retourner à New-York...
- 14.00 Aujourd'hui la vie Les grandes voyageuses
- 15.00 L'âge de cristal 6. La loi de la peur Partis à la recherche du sanctuaire, notre trio découvre un étrange groupe hospitalier où ils sont capturés par les médecins qui le dirigent.
- 15.45 Du sport Hippisme à Rotterdam Athlétisme à Cologne
- 18.00 Récré Antenne 2
- 18.40 Flash actualités
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Dessins animés
- 20.00 Antenne 2 journal

20.35 Le ring du centenaire

au Festival de Bayreuth
Le crépuscule des dieux de Richard Wagner
Un philtre d'oubli administré à Siegfried par Hagen, lui fait livrer Brunhilde au roi Gunther, en échange de sa sœur, Guttrune. Brunhilde, se croyant trahie, accepte que Siegfried meurt de la main de Hagen...

- 00.50 Antenne 2 dernière

- 19.10 Soir 3 première Dossier culture
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 F R 3 jeunesse
- 19.55 Il était une fois l'homme L'Amérique
- 20.00 Jeux d'été à Argentan

20.35 Hercule

film d'Alexandre Esway et Carlo Rim
Excellente distribution pour ce film où Fernandel tient encore une fois un rôle de jeune provincial qui semble être simplet et naïf, ce qu'il n'est pas.

- 22.15 Soir 3 dernière
- 22.45 Musi Club Franz Liszt: Concert de piano N° 14

- 18.30 Telegiornale
- 18.35 Per la gioventù Programmi estivi
- 18.55 La favole della foresta 7. La vendetta di Sammy
- 19.15 Obiettivo sport Commenti del lunedì
- 19.55 Il regionale
- 20.15 Telegiornale
- 20.40 Avventura dell'arte moderna 9. L'esperienza dell'Astrazione

21.30 Pulcinella

con le marionette di Michel Poletti

- 22.45 Telegiornale
- 22.55 Lunedì sport Ciclismo: Campionati mondiali su pista a Leicester (GB)
- 23.45 Telegiornale

- 16.50 Le Muppet show avec Anne Murray
- 17.15 Rendez-vous avec Eva Mezger
- 18.00 Le lundi des enfants La pierre blanche (1)
- 18.50 La boîte aux histoires
- 19.00 Programme d'été La soirée choisie
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 La chasse aux trésors aventure téléguidée par Bernhard Russi

21.05 La chartreuse de Parme

d'après Stendhal
1^{er} épisode réalisé par Mauro Bolognini

- 22.05 Téléjournal
- 22.15 Les grands penseurs Columbus
- 22.45 Lundi sports
- 23.45 Téléjournal

10.00 Tagesschau. 10.03 Schauplatz der Geschichte: Fes. 10.50 Elisabeth Bergner im Gespräch. 11.35 Vorsicht, Falle! 12.25 Edith Stein (2). 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 16.10 Tagesschau. 16.15 Gut Land- Unterhaltungsmagazin mit Leuten von nebenan. 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau. 18.25 Pinguine. 18.30 Ach du lieber Himmel - Hals- und Beinbruch. 19.00 Sandmännchen. 19.10 Oh Mary - Bess. 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Roots - Die nächste Generation (3) - 14 teil. amerik. Familiensaga. Regie: Charles S. Dubin - Anschl.: Alex Haley in Henning/Tennessee. 21.15 Hilfe - wir haben Oel! - Norwegen: Ein Rohstoff verändert ein Land. 22.00 Chris Howland präsentiert Höchstleistungen (2). 22.30 Tagesthemen. 23.00 Nacht-Studio: Alice (Alice ou la dernière fugue); Franz. Spielfilm. Regie: Claude Chabrol. 0.30 Tagesschau.

10.00 Tagesschau. 10.03 Schauplatz der Geschichte: Fes. 10.50 Elisabeth Bergner im Gespräch. 11.35 Vorsicht, Falle. 12.25 Edith Stein (2). 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 14.57 ZDF - Ihr Programm. 15.03 ZDF-Ferienprogramm für Kinder - Sindbad. Abenteuer mit dem kleinen Mammut. 15.30 Ferienkalender. 15.45 Lassie - Das Wasser steigt. 16.10 Karlsson auf dem Dach (3) - Das weltbeste Gespenst. 16.30 Un-Ruhestand (5) - Geschichten vom Aelterwerden. 17.00 Heute. 17.08 Tele-Illustrierte. 18.00 Der Bauerngeneral (1) - Abenteuer im 30 jährigen Krieg - Einquartierung. 18.57 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Die Pyramide - Epiel um Worte und Begriffe mit Dieter Thomas Heck. 20.15 Wie würden Sie entscheiden? - Rechtsfälle im Urteil des Bürgers - Erben wenn Vater noch lebt. 21.00 Heute-Journal. 21.20 Die Frau im rosa Mantel; Film von Diethard Klante. 22.55 Zeugen des Jahrhunderts. 23.55 Heute.

9.00 Nachrichten. 9.05 Am dam des. 9.30 Häferlgucker. 10.00 Nachhilfe: latein. Uebersetzungskurs 6. 10.15 Nachhilfe: latein. Uebersetzungskurs 7. 10.30 Der Tag, an dem die Erde stillstand; Amerik. Spielfilm. Regie: Robert Wise. 11.55 Color classics. 12.00 Die Herrin von Vallas (4) - Die Reise nach Paris. 13.00 Mittagsredaktion. 15.00 Edgar aus Tamarack oder Die neue Zeit (13 und Schluss). 15.50 Spass an der Freud. 16.00 Bewegung ist alles - Einführung für Kinder in die Welt des Tanzes. 16.30 Volksmusik aus Osterreich. 17.00 Am dam des. 17.25 Schau genau. 17.30 Es war einmal... der Mensch. 17.55 Bethupferl. 18.00 Abenteuer Wildnis - Tödliche Netze. 18.30 Wir. 19.00 Osterreichbild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Sport am Montag. 21.00 Wo bin ich. 21.05 Kaz und Co Eine Frau gegen die Welt. 21.50 Abendsport. 22.20 Nachrichten.

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00), et à 12.30 et 22.30. 0.00-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales; 6.30 Actualités régionales. 6.35 Sports. 6.55 Minute œcuménique. 8.05 Revue de la presse romande. 8.10 env. Spécial-vacances. 8.25 Mémento des spectacles et des concerts. 8.30 Part à deux. 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.30 La radio buissonnière avec à: 10.00 Informations + Stop-service. 11.00 La terrasse, avec à: 12.25 Appels urgents. 12.30 Journal de midi, avec à: 12.45 CRPLF. 13.00 env. Vol libre. 17.00 Les invités de Jacques Bofford. 18.00 Journal du soir, avec à: 18.30 L'Alcazar d'été. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Micro-aventures. 19.25 Revue de la presse suisse alémanique. 19.30 Espace, avec à: 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Tom Jones, film à épisodes de Henry Fielding (36). 23.00 Espace (suite). 24.00-6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

23.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3. 7.00 RSR 2 présente... 7.05 (S) Suisse-musique. 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.05 Connaissances estivales: Les conférences de l'Université du 3^{ème} âge. 10.00 Part à deux, à Mervelier (JU). 11.00 Informations. 11.05 (S) Perspectives musicales: Top classic. 12.50 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.20 (S) Stéréo-balade. 14.00 Part à deux (suite). 15.00 (S) Suisse-musique. 17.00 Informations. 17.05 (S) Hot line, avec à 17.05 Rock line. 17.50 Jazz line. 18.30 Sciences au quotidien. 18.50 Per i laboratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 RSR 2 présente... 19.35 La librairie des ondes. 20.00 Soirée musicale interrégionale: Semaines internationales de musique de Lucerne: The Fires of London; pendant l'entracte: œuvres de Purcell. 22.00 env. œuvres de S. Prokofiev et A. Goler. 23.00 Informations. 23.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00, 5.30 Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Agenda. 12.00 L'agriculture et ses problèmes. 12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Pages de Lecocq, Adam, Bizet, Messager, Offenbach. 15.00 Disques champêtres. 16.05 Big Band DRS. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Disque de l'auditeur. 21.30 Politique internationale. 22.05 Folk. 23.05 Une petite musique de nuit. 24.00 Club de nuit.

Nuits d'été

Pink Floyd à Pompéi
Suisse romande: 22 h 40

«Pink Floyd», «Genesis» et «Rolling Stones» sont la boutique, toujours aussi bien achalandée, du rock d'hier et d'aujourd'hui. On se bouscule, on se bat, on se ruine pour aller les applaudir. On s'évanouit parfois, mais on continue à suivre le mythe, tête baissée, au cœur de l'enthousiasme juvénile.

On a sûrement raison. En tout cas pour les «Pink Floyd», qui demeurent à la une de l'actualité depuis qu'ils se sont fait connaître, en 1966, au club londonien «Marquee». Une performance due non seulement à la qualité de leur musique, mais à une espèce d'aura psychédélique qu'ils surent toujours cultiver. Nés au moment de Katmandu et de ses paradis artificiels, du LSD, des cheveux longs et des douces rêveries non-violentes, ils ont descendu le temps accompagnés de cette harmonie, de ce climat particulier qui font d'eux le groupe de rock le plus classique, sur la valeur duquel chacun tombe d'accord.

Jeff

film de Jean Herman
F R 3: 20 h 35

Après un hold-up fructueux et minutieusement réglé, les cinq complices qui ont réussi le coup conviennent d'un rendez-vous avec leur chef, Jeff, lequel doit négocier le butin constitué de pierres précieuses contre les billets de banque.

A la date et à l'heure prévues, la bande se retrouve dans un vieux gymnase appartenant à l'un des hommes. Les heures passent. Jeff n'arrive pas. Personne, étant donné sa très grande réputation de loyauté, n'ose le soupçonner d'avoir filé à l'anglaise. Mais peu à peu les truands deviennent pessimistes. Seul Laurent, le dauphin et le protégé de Jeff, lui garde entière sa confiance. Bientôt, tous excepté lui, concluent à la trahison de Jeff. Ils quittent le gymnase, sous la garde de Pépín dont il ne tardera pas à se débarrasser après une lutte féroce.

RADIO

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00), et à 12.30 et 22.30. 0.00-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.30 Actualités régionales. 6.35 Sports. 6.55 Minute œcuménique. 8.05 Revue de la presse romande. 8.10 env. Spécial vacances. 8.25 Memento des spectacles et des concerts. 8.30 Part à deux, avec à: 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.30 La radio buissonnière, avec à: 10.00 Informations + Stop-service. 11.00 La terrasse, avec à 12.25 Appels urgents. 12.30 Journal de midi, avec à: 12.45 CRPLF. 13.00 env. Vol libre. 17.00 Les invités de Jacques Bofford. 18.00 Journal du soir, avec à: 18.30 L'Alcazar d'été. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Micro-aventures. 19.25 Revue de la presse suisse allemande. 19.30 Espace avec à: 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Tom Jones, de Henry Fielding (37). 23.00 Espace (suite). 24.00-6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

De 23.05 à 7.00 (S) Relais de Couleur 3. 7.00 RSR 2 présente... 7.05 (S) Suisse-musique. 9.00 Informations. 9.05 Connaissances estivales: Les conférences de l'Université du 3^{me} âge. 10.00 Part à deux, à Mervelier (JU). 11.00 Informations. 11.05 (S) Perspectives musicales. 12.00 (S) Vient de paraître. 12.50 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.20 (S) Stéréo-balade. 14.00 Part à deux (suite). 15.00 (S) Suisse musique. 17.00 Informations. 17.05 (S) Hot line, avec à 17.05 Rock line. 17.50 Jazz line. 18.30 Sciences au quotidien. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 RSR 2 présente... 19.35 La librairie des ondes. 20.00 (S) Aux avant-scènes radiophoniques: Par la Grâce de Dieu, Roi de France..., radio-film en 5 parties de R. Roulet: 3. La dame aux cerfs. 22.00 (S) Musique au présent. 23.00 Informations. 23.05-7.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00 et 24.00. 5.30 Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Agenda. 12.00 Sports. 12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Pages de J. Strauss et Brahms. 15.00 Tubes hier, succès aujourd'hui. 16.05 Un hôte de marque et ses disques: Charles Vögele, commerçant. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Théâtre. 20.10 Musique populaire. 21.30 Vitrine 82. 22.05 Hits internationaux. 23.05 A la jazzothèque. 24.00 Club de nuit.

- 17.35 Point de mire
- 17.45 TV à la carte
- 17.50 Sam et Sally
d'après M.G. Braun
8. La corne d'antilope
- 18.45 Cachecam
à Châtel-Saint-Denis
- 18.50 Le jeune Fabre
6. Apprentissage
- 19.15 Cachecam
à Châtel-Saint-Denis
- 19.30 Téléjournal
- 20.05 TV à la carte
Comédie

21.35 Rencontres

Sciences de notre temps

Jean-Pierre Bargetzi, biochimiste, professeur à l'Université de Genève.

Un chercheur qui sait expliquer les mystères de la matière. Il développe une réflexion sur la recherche de pointe dans notre société d'aujourd'hui

22.30 Téléjournal

22.40 Nuits d'été

Pink Floyd à Pompéi

Le célèbre groupe anglais, connu depuis 1966 où déjà il développait sa technique psychédélique, est filmé dans les ruines de Pompéi, en 1972, au cours d'un mémorable enregistrement.



Nick Mason, l'un des musiciens du célèbre groupe. (Photo TVR)

FRANCE 1

12.30 3 mâts pour l'aventure
9. Une croisière explosive

A l'époque de la guerre du Rif, l'équipage de la Niobé, en bordée à Marseille, se trouve mêlé à une bagarre.

13.00 T F 1 actualités

13.35 L'homme de l'Atlantide
15. Oscar

14.20 Fin

16.55 Croque-Vacances
avec Isidore et Clémentine
- Vicky le Viking - Dessins animés
- Infos - magazine
- Variétés

18.00 L'île perdue
Retour à Malo

18.25 Mathias Sandorf
d'après Jules Verne
6. Sarcany se montre tout aussi déterminé en réapparaissant au bout de 15 ans, pour rappeler à Toronthal que Sava lui est promise

19.20 Actualités régionales
19.45 Encore des histoires

20.00 T F 1 actualités

20.35 La Locandiera

comédie de Carlo Goldoni
Mise en scène: Jacques Lassalle
Réalisé par Yves-André Hubert
Un spectacle des Comédiens français enregistré au Théâtre de l'Odéon

23.10 T F 1 dernière

- 10.30 Antiope A 2
- 11.15 Antiope reprise
- 12.10 Flash actualités
- 12.15 La marmite d'Oliver
Paupiettes de bœuf
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Les arpentés verts
12. Un porc d'û
- 14.00 Aujourd'hui la vie
avec Guy Béart
- 15.00 L'âge de cristal
7. Opération Judas
Un système électronique enferme nos trois amis à l'intérieur de leur aéroglisseur avec leur passager Hal 4 qui se prétend fugitif
- 15.50 Du sport
- Cyclisme à Leicester
- Moto à Londres
- Hippisme, mondiaux d'attelage
- 18.00 Récité Antenne 2
- 18.40 Flash actualités
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Dessins animés
- 20.00 Antenne 2 journal

20.35 La mort est mon métier

d'après Robert Merle

réalisé par Theodor Kotulla
Basée sur la vie de Rudolf Hess, ce film raconte la vie fictive d'un homme que ses convictions politiques amenèrent à se rallier à Hitler

22.55 Histoire courte

«La tanière»,
film d'Emilio Pacull

Enchaîné aux cris des baleines entendus à la radio, un terroriste blessé décompose les mouvements de la douleur

23.15 Antenne 2 dernière

FRANCE 3

19.10 Soir 3 première
Dossier éducation enfants

19.20 Actualités régionales

19.40 F R 3 jeunesse
Contes des prés et des bois

19.55 Il était une fois l'homme
L'Amérique

20.00 Jeux d'été à Auxerre

20.35 Jeff

film de Jean Herman

Le chef d'une bande de voleurs a disparu avec le butin. C'est Jeff, que l'on poursuit. Sur ses traces, les meurtres se multiplient.

A voir le couple
Alain Delon - Mireille Darc

22.05 Soir 3 dernière

22.35 Encyclopédie du cinéma
Portrait de Sacha Guitry

23.05 Prélude à la nuit
Récital Bruno Rigutto
Œuvres de Robert Schumann

SVIZZERA ITALIANA

18.30 Telegiornale

18.35 Ringhio, cane da circo

18.50 La pietra bianca
12. episodio

19.15 Paese che vai...
Feste, tradizioni e dintorni
2. Malcantone

19.55 Il regionale

20.15 Telegiornale

20.40 In due verso l'Oriente
5. puntata

21.30 Music Circus

Spettacolo di varietà
presenta con Caterina Valente

22.20 Telegiornale

22.30 Martedì sport
Ciclismo su pista: mondiali
a Leicester (GB)

23.20 Telegiornale

8.45 TV scolaire
10.30 TV scolaire

15.00 Da Capo

«Les amies»:
Edith et Marlène

15.25 Au royaume
des animaux sauvages

15.50 Dans un café viennois

16.50 Le Muppet show
avec Jonathan Winters

17.15 TV scolaire

18.00 Pour les enfants

18.50 La boîte aux histoires

19.00 Programmes d'été
La série demandée

19.30 Téléjournal

20.00 Ein Fall für zwei
Les vieux pistolets

21.05 CH magazine
L'actualité en Suisse

21.50 Téléjournal

22.00 M T W documentation
La grande lueur silencieuse

22.55 Mardi sport

23.55 Téléjournal

ALLEMAGNE 1

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Zeugen des Jahrhunderts. 11.25 Die Pyramide. 12.10 Hilfe - wir haben Oel! 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 16.10 Tagesschau. 16.15 Fisch schwimmt - Vogel fliegt - Mensch läuft - Beobachtungen beim Fitness-Training. 17.00 Wir Kinder vom Zirkus Belly. Kinderfilm. 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau. 18.30 Tandarra - Die Legende von König Samson (1). 19.00 Sandmännchen. 19.10 Tandarra - Die Legende von König Samson (2). 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Was bin ich? - Heiteres Berufen mit Robert Lembke. 21.00 Report. 21.45 Dallas - Veränderungen. 22.30 Tagesthemen. 23.00 ARD-Sport extra: - Fussball: 1. Bundesliga - Leicester: Rad-WM - Bahn-Wettbewerbe. 23.45 Tagesschau.

ALLEMAGNE 2

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Zeugen des Jahrhunderts. 11.25 Die Pyramide. 12.10 Hilfe - wir haben Oel! 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 14.57 ZDF - Ihr Programm. 15.00 Heute. 15.03 ZDF-Ferienprogramm für Kinder - Sindbad. 15.30 Ferienkalender. 15.40 Der Wunschfilm (16) - Boomer, der Streuner. 16.05 Muggsy. Serie - Das schwarze Schaf der Familie. 16.30 Mosaik. 17.00 Heute. 17.08 Tele-Illustrierte. 17.50 Ein Wort aus Musik - Spiel und Spass mit Heinz Eckner. 18.20 Tom und Jerry. 18.57 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Verlass mich niemals wieder - Engl. Spielfilm - Regie: Paul Czinner. 21.00 Heute-Journal. 21.20 Ein Saarländer an der Spree - Erich Honecker: Porträt von Joachim Holtz. 22.05 Chinesisches Roulette - Deutsch-franz. Spielfilm - Regie: Rainer Werner Fassbinder - Anschl.: Ratschlag für Kinogänger. 23.35 Heute.

AUTRICHE 1

9.00 Nachrichten. 9.05 Am dam des. 9.30 Sprachen Kurse. 10.30 Die keusche Geliebte - Deutscher Spielfilm - Regie: Viktor Tourjansky. 12.10 Vater und Sohn. 12.15 Seniorenclub. 13.00 Mittagsredaktion. 15.00 Abenteuer eines Sommers - Nach dem Roman von Alexander Sacher-Masoch - Regie: Helmut Pfandler. 16.20 Spass an der Freud. 16.30 Unterwegs in Österreich - Der Trost der Vulkane. 17.00 Am dam des. 17.25 Auch Spass muss sein. 17.55 Berthupferl. 18.00 Der Neffe aus Amerika (11). 18.30 Wir. 19.00 Österreichbild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Computopia - Dokumentation von Michael Brauner. 21.00 Videothek: Karl Valentin - Der Firmiling. 21.25 Monarch. Dokumentarfilm. 22.45 Nachrichten.

VILLE DE BIENNE

Cours ménagers: les « boycottteuses » acquittées

De notre rédaction biennoise:

Hier matin à Bienne s'est déroulé le procès de quatre jeunes « rebelles au cours de casse » qui avaient boycotté, en septembre 1980, le cours ménager encore obligatoire à cette époque dans tout le canton de Berne (voir « FAN » du 18 août). Une cinquantaine de personnes — filles et garçons — munies de banderoles réclamant l'acquittement des boycottteuses par ces mots: « Ni ménagères ni servantes! Mêmes droits pour les femmes! ». s'étaient massées dans la salle du tribunal 5. Finalement, les quatre Biennoises ont obtenu gain de cause: le juge Hans Stoeckli a prononcé l'acquittement tant attendu...

Ce procès, symbolique pour la lutte contre toute discrimination à l'égard des filles dans l'éducation, a eu lieu dans le calme, même s'il a fallu trouver une salle assez vaste — celle des Assises — pour accueillir un si nombreux public. Les boycottteuses, trois Romandes et une Allemande, sont toutes étudiantes. Pour elles, ce jugement est le dernier épisode d'une lutte menée depuis trois ans déjà pour « un cours ménager facultatif et mixte ». D'emblée, Marie-Corinne Probst déclare:

— Nous voulions, par ce boycott, protester ouvertement et publiquement contre les discriminations dont sont victimes les femmes... Puis elle ajoute: « Notre

action a contribué à faire avancer les choses ».

DES CHANGEMENTS

Effectivement, depuis 1979, il y a eu des changements importants. Le 14 juin 1981, le peuple suisse adopte le nouveau principe constitutionnel de l'égalité des droits entre hommes et femmes et, en février 1982, la loi cantonale bernoise sur l'enseignement ménager est modifiée. Celle-ci est entrée en vigueur le 1^{er} août de cette année et — aujourd'hui — les cours ménagers ne sont plus obligatoires, sauf pourtant si les communes en décident autrement.

— La lutte des boycottteuses a déjà porté ses fruits car le peuple suisse leur a donné raison, souligne M^{me} Catherine Zulauf en demandant l'acquittement de ses clientes.

Pour l'obtenir, elle fait appel à la « lex mitior », soit: « que la loi la plus favorable aux accusés leur soit appliquée. » En l'occurrence, les boycottteuses ne sont plus coupables aujourd'hui puisque les lois ont changé en leur faveur.

Le juge Hans Stoeckli prononce donc l'acquittement des quatre jeunes « réfractaires au cours ménager », qui accueillent cette sentence avec le sourire. Elles devront toutefois payer 50 fr. chacune de frais de procédure.

— Notre procès est un exemple pour

toutes les femmes en lutte aujourd'hui, devait encore dire l'une d'elles.

M. GR.



Devant le tribunal. (Avipress-Cortesi)

INFORMATIONS SUISSES

Enseignement de la langue française Une nouvelle méthode et... la résistance des cantons romands

● A Neuchâtel, l'introduction est prévue pour 1985

BERNE/NEUCHÂTEL, (ATS). — Deux cantons, Berne et Fribourg, introduisent cet automne une nouvelle méthode d'enseignement du français dans les petites classes de l'école primaire. Cet « enseignement renouvelé du français », ainsi qu'on l'intitule, a été élaboré au niveau romand. Et Vaud a été le premier canton romand à l'introduire en 1979 déjà. Cette nouvelle méthode, généralement bien accueillie par le corps enseignant, a déjà suscité bien des résistances, jusque dans les parlements cantonaux romands, retardant son introduction dans plusieurs cantons.

« L'école doit s'adapter au mouvement des sciences et des techniques pour permettre aux adultes de demain d'assumer leurs tâches et de conserver leur équilibre. L'enseignement du français, à l'exemple des autres disciplines, n'échappe pas à cette évolution. Il s'agit donc d'apprendre aux élèves à se servir du langage dans les situations qu'ils vivent aujourd'hui ».

Telle est l'introduction de la nouvelle plaquette éditée par la direction de l'instruction publique du canton de Berne à l'intention du public, des au-

torités scolaires et des parents d'élèves sur l'introduction dans le canton de l'enseignement renouvelé du français.

L'enseignement renouvelé du français est issu d'un plan d'études accepté par les cantons romands en 1972. Dès cette date, plusieurs programmes nouveaux ont été introduits successivement dans les écoles romandes, dont celui de mathématiques était jusqu'à présent le plus connu. C'est au tour de l'enseignement du français d'être renouvelé.

La nouvelle méthode part « de l'évidence même que la langue est un outil de communication, un moyen de transmettre un message à autrui ». Le nouvel enseignement va de l'oral à l'écrit; il part du vécu de l'enfant en faisant appel à la motivation.

IMPORTANT

Modification importante de l'enseignement: on s'intéresse d'abord au fonctionnement de l'outil, et ensuite seulement à l'analyse de ses parties (les sons, les lettres, la grammaire).

L'« enseignement renouvelé du fran-

çais » est fondé sur une méthodologie romande datant de 1979, intitulée « Maîtrise du français ». Vaud a été le premier canton à l'introduire officiellement en 1979. Genève l'a introduite progressivement au fur et à mesure de l'entrée en fonction de nouveaux enseignants préalablement formés. Et la nouvelle méthode est désormais généralisée dans les petites classes.

Berne et Fribourg introduisent la nouvelle méthode cet automne, qui aurait d'ailleurs dû voir la généralisation de la méthode dans toute la Suisse romande.

NEUCHÂTEL

Son introduction a cependant été repoussée de 1982 à 1983 dans le canton du Valais (où on a cependant généralisé la nouvelle méthode dans les classes enfantines), tandis qu'à Neuchâtel une décision doit être prise prochainement en vue d'une introduction en 1984 ou 1985.

Dans le Jura, où aucune décision n'a été prise, la nouvelle méthode pourrait entrer en vigueur dès 1985.

Licenciements: la coupe est pleine

De notre rédaction biennoise:

En mai dernier, Peter Gross, président du conseil d'administration de la SSIH annonçait: « La réduction des effectifs prévue pour 1982 ne sera pas aussi draconienne qu'en 1981 ». Au cours de cette année 1981, 748 employés avaient en effet été licenciés... Or, malgré ces pronostics teintés d'un optimisme modéré, la Société suisse pour l'industrie horlogère (SSIH) se voit contrainte de licencier 400 collaborateurs d'ici la fin de l'année. « La conjoncture ne nous a pas laissé le choix et il a bien fallu se rendre à l'évidence », déclarait jeudi Marco Richon, porte-parole de la SSIH, en ajoutant qu'il fallait « serrer la ceinture au maximum pour éviter une faillite ».

ET LES BANQUES ?

Les banques, quant à elles, ne semblent pas disposées à réinjecter des capitaux de secours sous forme de prêts ou de crédits en faveur de l'industrie horlogère. « Elles abordent là une zone délicate et leur marge d'action n'est pas aussi étendue que l'on pourrait le supposer » estime un grand responsable horloger.

Pour Edgar Hofer, secrétaire biennois de la FTMH, « les banques n'ont plus confiance... » Un sentiment que partagent d'ailleurs les milieux syndicaux où certains se demandent même si, pour la SSIH notamment, les fonds nécessaires au financement des investissements, prévus par sa direction, dans le domaine du marketing et de la production existent réellement. Selon la SSIH « cette capacité d'investissement existe bel et bien, elle est déga- gée par ces licenciements. »

UNE CATASTROPHE

Dans la métropole seelandaïse, cette mesure brutale prend des allures de catastrophe. Le bilan des licenciements ne cesse de s'alourdir dans la région biennoise, déjà durement touchée — principalement dans l'industrie horlogère — au cours de ces derniers mois. Les 400 licenciements annoncés jeudi à la SSIH viennent s'ajouter à une liste fort longue: environ 450 personnes chez Bulova et 120 chez Rihs SA à Orpund, sans compter toutes les mesures de chômage partiel actuellement en vigueur.

A fin juillet, on recensait 400 chômeurs complets à l'office du travail biennois. Mais quel sera leur nombre d'ici la fin de l'année? Chez les dirigeants syndicaux, on frise la révolte: « Nous sommes contraints de négocier sous pression » déclare Edgar Hofer et Dario Marioli, tous deux secrétaires biennois de la FTMH en ajoutant: « Il ne faut pas nous demander de cautionner ces licenciements! » D'autre part, ils déplorent vivement la politique d'information de la SSIH qui, selon eux, frôle les limites de la convention collective. C'est mercredi prochain que tous les collaborateurs biennois de la SSIH, soit 1250 personnes, vont se retrouver pour une assemblée générale.

POURPARLERS

Pour l'heure, la FTMH et la SSIH sont en pourparlers pour établir un plan social qui ne semble pas encore être accepté formellement par les syndicats. Selon les responsables de la firme horlogère, ce plan social comporterait l'octroi de prolongations pour la période de dédite, pouvant al-

ler jusqu'à cinq mois de salaire en fonction de critères d'ancienneté et d'âge. En outre, il est prévu d'accorder des congés pour recherche d'emploi, voire des libérations anticipées. Pourtant, aujourd'hui encore, les listes des personnes licenciées et leur nombre précis ne sont pas connus: il faudra attendre la mi-septembre.

MANIFESTATION

Or les mouvements syndicaux estiment que la coupe est pleine: « Les ouvriers ont été dressés à ne jamais rien dire... et on se paie leur tête! » Pourtant, selon eux, le mois de septembre prochain risque bien d'être « chaud ». La manifestation nationale, organisée par la FTMH, pour le 25 septembre à Bienne devant le siège de l'ASUAG, arrive à point nommé pour permettre aux travailleurs de manifester leur solidarité et leur détermination pour la défense de l'emploi. Reste encore à savoir ce que le proche avenir leur réserve comme surprises...

DES SURPRISES

Des surprises, il pourrait bien y en avoir la semaine prochaine déjà avec l'entrevue, sollicitée en urgence par la section FTMH de Neuchâtel avec les responsables de l'autre groupe horloger: l'ASUAG. Le temps de l'optimisme, même modéré, est bien fini dans l'horlogerie suisse qui va peut-être se retrouver, d'ici la fin 1982, avec moins de 40.000 emplois, alors qu'elle en offrait encore près de 50.000 voici deux ans à peine. Une sérieuse cure d'amaigrissement, surtout pour les travailleurs qui en font les frais.

M. GR.

Un commerce de nouveau-nés

NOTTWIL (LU), (ATS). — Un couple de la petite ville lucernoise de Nottwil a acheté pour 16 000 Marks allemands le nouveau-né d'une femme de 26 ans de nationalité allemande. C'est lorsque les « parents » présumés sont allés déclarer « leur » enfant auprès de l'administration communale, que le négoce illégal a été découvert. Toute l'affaire s'est déroulée à la fin du mois de juillet, alors que le bébé avait deux jours.

Selon les renseignements obtenus par la suite, il s'est révélé que le couple, qui désirait depuis longtemps un enfant, avait été découragé par les difficultés juridiques et sociales mises à l'adoption. Le couple s'était donc décidé à user de cette voie illégale pour adopter un enfant.

Ainsi que l'annonçait vendredi l'agence allemande DPA, et selon des sources policières, la mère naturelle de l'enfant avait déjà reçu 900 Marks du couple suisse comme «acompte ». Le couple suisse avait fait connaissance de la future mère à l'occasion d'un cours de psychothérapie. C'est à ce moment que les modalités de la transaction avaient été fixées entre les trois parties.

Les 26^{mes} championnats des troupes d'aviation et de DCA à Dubendorf

DUBENDORF (ZH), (ATS). — Les traditionnels championnats des troupes d'aviation et de DCA (AMEF 82) se déroulent encore aujourd'hui sur l'aéroport militaire de Dubendorf, près de Zurich. Pour la 26^{me} fois, près de 300 participants se mesurent dans des épreuves techniques et physiques qui permettent de juger de la qualité de la formation des troupes d'aviation et de DCA.

Les disciplines, pour les pilotes qui participent à ces championnats, touchent au combat aérien, à l'appui au sol et à la reconnaissance aérienne. Les pilo-

BÂLE-CAMPAGNE

Un nuage toxique s'échappe d'une fabrique de produits chimiques en feu

PRATTELN (BL), (ATS). — Vendredi soir vers 21 heures, la fabrique de produits chimiques Rohner à Pratteln a pris feu, dégageant un nuage de gaz chloré, très toxique. On apprenait que le nuage se dirigeait à 22 heures vers Rheinfelden. La police a demandé aux habitants de la région de fermer leurs fenêtres. C'est l'effervescence dans les environs immédiats de la fabrique, mais la police ne pouvait donner en fin de soirée aucune information supplémentaire.

SUITE Horlogerie SOS ... SOS

Le responsable de cet office a déclaré à l'Associated Press (AP) vendredi à Bienne qu'actuellement 400 chômeurs complets sont recensés. Avec les quelque 500 chômeurs de « Bulova » et les mesures annoncées par la « SSIH », le nombre de chômeurs atteindra presque le nombre record de 1250 sans-emploi de 1976. Pour l'ensemble de la Suisse, le nombre de chômeurs de l'horlogerie pourrait ainsi dépasser le cap des 2000 personnes.

Le responsable de l'office du travail a ajouté que près de 200 emplois ont déjà été supprimés chez « Omega » à la suite de dé-

parts volontaires. Bienne se trouve dans une situation dramatique: le marché du travail est complètement asséché et les possibilités de placement très faibles. Si les chômeurs sont obligés d'émigrer pour trouver du travail, les conséquences seront graves pour Bienne, qui a déjà enregistré une forte baisse de la population depuis le début de la crise horlogère.

Dans un communiqué publié vendredi, la Fédération chrétienne des ouvriers suisses de la Suisse a qualifié les licenciements annoncés par la SSIH de « scandale de la politique sociale et de l'emploi » et a

ajouté qu'elle ne « peut pas accepter que le personnel doive une nouvelle fois payer les erreurs de la direction ». Ce syndicat ne comprend pas l'attitude de la SSIH qui avait promis, au printemps de cette année, une situation de l'emploi plutôt stable et demande qu'une alternative soit trouvée à cette mesure inacceptable.

ÉTUDES

L'organe de coordination s'est penché sur deux études, dont l'une porte sur la mise en œuvre de moyens d'action au service de la politique régionale et sur le rôle de la formation et du perfectionnement professionnels dans les régions horlogères.

La seconde étude a pour but de créer éventuellement, en temps utile et sous une forme appropriée encore à préciser, un organisme régional qui serait à même de conseiller les petites et moyennes entreprises dans les domaines de la technologie, de l'organisation et du financement. Les deux études sont toutefois encore en cours.

CANTON DU JURA

Un service de transports publics à Delémont

De notre correspondant:

Ce n'est pas demain qu'on installera un métro dans la capitale du nouveau canton. Pourtant, il y a des problèmes de transports à résoudre, et les autorités s'y emploient depuis longtemps. Elles ont

confié à l'entreprise de transports de la ville de Zurich le mandat d'étudier un service de transports publics. L'étude concluait qu'une solution uniquement communale se monterait à 480.000 fr. annuellement. L'introduction de l'horaire cadencé a considérablement modifié les données du problème et a amplifié les possibilités des PTT. Ces derniers ont préparé, avec le service local de l'urbanisme, un projet d'horaire et de contrat d'exploitation.

Il appartiendra prochainement au Conseil de ville d'accepter le principe de la création d'un service de transports publics, après quoi le dernier mot en la matière reviendra au corps électoral.

En complément des prestations des PTT, on entrevoit la création de trois lignes: Voironet - gare - hôpital, gare - Turquie - Cras-des-Fourches et gare - Communance. La première ligne sera desservie toutes les 30 minutes, la seconde toutes les heures et la troisième 6 fois par jour. Les billets seront vendus 80 c. et 1 fr. 20 selon la distance. Les PTT entrevoient un déficit d'exploitation de 195.000 fr. (valeur 1982) par année. Autres dépenses prévues, mais qui pourront s'échelonner dans le temps: investissement initial de 40.000 fr., puis aménagements de 130.000 fr., pose de 6 cabines de 20.000 fr. la pièce.

Le nouveau service implique le maintien des lignes des PTT actuelles. Une convention sera passée entre la Municipalité et les PTT pour une durée de deux ans et demi. Elle sera renouvelable.

LES CHIFFRES PRÉCIS MANQUENT

Dans les statistiques de l'OFIAMT, les employés de l'horlogerie sont recensés sur des registres spéciaux. Aussi, il se peut que des chômeurs des secteurs de l'administration ou du travail sur les métaux, mais issus de l'horlogerie, ne figurent pas sur ces registres.

A fin juillet 1982, le nombre de chômeurs complet s'élevait à 10.819 personnes, dont 998 de l'industrie horlogère et celui des chômeurs partiels, recensés à fin juin, s'élevait à 34.349 personnes, dont 6635 de l'horlogerie.

FRANCE VOISINE

Escrocs arrêtés à Belfort

(c) La police vient de mettre fin aux agissements d'un gang d'escrocs internationaux. Un couple suspect avait acheté ces jours derniers pour 1500 f. f. des vêtements dans un magasin de Belfort et réglé avec une carte bleue. Le directeur du magasin crut bon d'aviser la police car ce couple lui paraissait suspect. Les enquêteurs établirent que cette carte avait été dérobée au musée Schlumpf, à Mulhouse, le 15 août, à un médecin, résidant dans le Rhône. Les malfaiteurs devaient rapidement être identifiés: il s'agit d'Alain Houllé, demeurant à Kingersheim, près de Mulhouse, et Francesca Spasjoja, originaire de Yougoslavie qui avait utilisé un faux passeport. Cette dernière est bien connue de la police et elle a déjà sévi en Suisse.

CANTON DE BERNE

Bulletin de l'ADIJ: M. de Weck parle de l'avenir économique du Jura

Poursuivant son travail d'édition d'importants dossiers intéressant l'ensemble de la région jurassienne, soit le canton du Jura et le Jura-Sud, l'Association de défense des intérêts du Jura (ADIJ) vient de sortir de presse son dernier bulletin. Il est consacré tout spécialement à la conférence qu'a donnée M. Philippe de Weck à La Neuveville, à l'occasion de l'assemblée générale de l'ADIJ. Le conférencier s'est penché sur les préoccupations de la région jurassienne au sujet de son avenir économique.

Dans son analyse, M. de Weck, ancien président du conseil d'administration de

« Notre armée aujourd'hui et demain »

FRAUENFELD (ATS). — L'exposition militaire de la Société suisse des officiers (SSO) s'est ouverte hier sur le terrain de l'Allmend, à Frauenfeld. La manifestation qui durera jusqu'à demain est placée sous le thème « Notre armée - aujourd'hui et demain ». Elle est organisée en collaboration avec le département militaire fédéral et doit permettre, selon la SSO, d'élargir le débat qui porte sur les tâches actuelles et futures de notre armée.

Le retour de Saudan

GENÈVE, (ATS). — Le fameux skieur-descendeur suisse Sylvain Saudan est arrivé vendredi après-midi à Genève, venant de Paris, avec un nouvel exploit à son actif.

Le 12 août dernier, S. Saudan a en effet annoncé à Islamabad avoir dévalé à skis le 27 juillet les pentes du Mont Gasher-bun, dans le nord du Pakistan, qui culmine à 8068 m, en 9 heures en utilisant des skis et bâtons normaux. A certains endroits, a-t-il précisé, la pente était de 50 degrés.

SUITE Un hélicoptère s'écrase



C'est tout ce qu'il reste de l'«Alouette III». (Keystone)

Le capitaine Walter Bischoff, né en 1941, domicilié à Arbon (TG) a été tué sur le coup. Le deuxième occupant de l'hélicoptère, le premier-lieutenant Anton Hans-Ulrich Schenkel, né en 1951, domicilié à Hombrechtikon (ZH), grièvement blessé, a été transporté à l'hôpital cantonal de Bâle, où il est décédé.

Selon le DMF l'hélicoptère était engagé dans un exercice de vol tactique à basse altitude dans le cadre des championnats des troupes d'aviation.

Immédiatement après l'accident l'armée et la police cantonale soleuroise interdirent l'accès des lieux de l'accident. Un juge d'instruction de l'armée menait l'enquête ordonnée par le DMF.

IVE

GENÈVE

700.000 fr. de bijoux volés

GENÈVE, (ATS). — Neuf valises contenant de nombreux bijoux, d'une valeur de 700.000 francs environ, ont été dérobées jeudi après-midi dans le coffre d'une voiture au centre de Genève, a révélé vendredi le porte-parole de la police.

Ce gros vol a eu lieu entre 14 h 45 et 15 h 15 place Simon-Goullart, dans le quartier de Saint-Gervais. Un commerçant suisse, de passage à Genève, y avait parké son véhicule. Revenant une demi-heure plus tard, il constatait que le coffre de sa voiture avait été forcé: 7 valises brunes et 2 valises noires contenant les bijoux avaient disparu.

« Par une manipulation astu-

cieuse », a précisé le porte-parole, le ou les malfaiteurs avaient réussi à ouvrir le capot du coffre malgré qu'il fût sous alarme. La police enquête pour savoir notamment pourquoi le système d'alarme n'a pas fonctionné.

Toutes les personnes, notamment celles qui se trouvaient attablées aux terrasses de deux établissements publics donnant sur la place, « qui auraient observé l'effraction du coffre du véhicule ou le transport des valises sont priées de s'adresser en toute confiance à la police de sûreté genevoise » (tél. 022/275 150). Une récompense est offerte mais on en ignore encore le montant.

Nouvelle nuit bleue en Corse : record des attentats pulvérisé

AJACCIO (AP). - Les poseurs de bombes ont marqué à leur manière l'élection du premier président de la nouvelle assemblée régionale de Corse.

En effet, l'île de Beauté a connu une nouvelle flambée de violence, jamais enregistrée d'ailleurs depuis le début des attentats, en 1973, quant au nombre des explosions: septante-cinq au total et peut-être même plus ont eu lieu dans toute la Corse, au cours de la nuit de jeudi à vendredi. Il faut y ajouter 15 tentatives. Tous ces attentats ont été revendiqués par le Front de libération national de la Corse.

Les deux principales villes ont été les plus touchées, en particulier celle d'Ajaccio, où 17 explosions ont été dénombrées. Elles visaient quatre agences bancaires, les bureaux de la compagnie Air-France, ainsi que des magasins, un bateau de plaisance, etc. Une charge n'a pas explosé devant une pharmacie.

Toujours dans le département de la Corse du Sud, les « dynamiteros » ont frappé sur la rive sud du golfe

d'Ajaccio, au lieu dit Porticcio, à cinq reprises contre un bureau de construction de résidences secondaires, un ancien transformateur de l'EDF, un véhicule, une agence bancaire et un centre nautique. Deux charges placées devant deux villas n'ont pas explosé.

A Porto-Vecchio, cinq explosions se sont produites contre deux banques, une pharmacie, un atelier de ferronnerie et un véhicule. Près d'Ajaccio, au lieu dit Mezzavia, la société générale et un magasin ont volé en éclats.

A Cargèse, cité grecque située à une cinquantaine de kilomètres au nord d'Ajaccio, quatre attentats ont provoqué des dégâts à une banque, au bureau des PTT, à une laverie et au syndicat d'initiative.

PARTOUT...

Les autres explosions, dans ce même département, ont eu lieu à Tiuccia et Calcatoggio (des résidences principales), à Cauro (un camping), à Sagone (une crêperie et un

magasin de souvenirs). Le département de la Haute-Corse a été en définitive le plus touché, avec 38 explosions et 11 tentatives.

A Bastia, neuf attentats ont été perpétrés contre cinq magasins, trois banques, l'appartement d'un journaliste et un poste de police. Une boutique était également visée, mais la charge n'a pas fonctionné.

Sur la côte orientale, on a dénombré quatre attentats à Ghisonaccia, contre un cabinet d'œnologie, un magasin d'électro-ménager, un disquaire et un camion. A noter six tentatives contre une villa, trois banques et autres établissements.

A Calvi, c'est un restaurant chinois qui a été visé. Deux Vietnamiens ont été légèrement blessés par des éclats de verre. Quatre attentats ont eu lieu à l'île Rousse, contre un salon de coiffure, un magasin d'artisanat, une bijouterie, la caisse d'épargne. A noter une tentative contre une maison.

A Corte, quatre explosions ont eu lieu contre l'appartement du directeur du centre de formation profes-

sionnelle pour adultes, une voiture, un restaurant et un magasin. Deux charges ont été découvertes contre le domicile d'un médecin et dans un parking.

Les autres explosions de la Haute-Corse se sont produites à Prunelli di Fiumorbu, Pont-de-Travo, Cateraggio, Casatorra, Luciana, Luri, Rogliano, Campoloro, Cateri et Lozari. Des coups de feu ont été également tirés contre un magasin à Castellare di Casinca.



C'était lors d'une autre nuit bleue en 1981. (Arc Téléphoto AP)

Succès à l'arraché de la gauche

AJACCIO (AFP/Reuter). - Les 61 membres de l'Assemblée régionale de la Corse, élus le 8 août dernier, ont pris leur première décision en désignant vendredi leur président.

M. Prosper Alfonsi, du Mouvement des radicaux de gauche (MRG), a en effet été élu à cette charge en recueillant, à l'issue de 3 tours de scrutin, 23 voix, contre 20 au Dr Jean-Paul de Rocca-Serra, du Rassemblement pour la République (RPR), et 9 au « leader » autonomiste Edmond Simeoni, de l'Union pour le peuple corse (UPC). Le groupe dissident de l'UDF (8 sièges) s'est abstenu.

M. Alfonsi est ainsi devenu le chef de la première assemblée régionale désignée par le suffrage universel, dans le cadre de la politique de décentralisation mise en œuvre en France depuis l'arrivée au

pouvoir de François Mitterrand. Jusqu'à présent, le pouvoir exécutif en Corse était détenu par le préfet de région nommé par Paris.

La faiblesse de la majorité relative obtenue par M. Alfonsi indique que les clivages politiques demeurent vifs en Corse, après l'élection de l'Assemblée régionale, révèlent les observateurs.

Les résultats parlent d'eux-mêmes, bien que l'élection se soit déroulée au bulletin secret. La droite corse est restée divisée, ce qui a permis à un candidat de la gauche de l'emporter, sans pour autant bénéficier des votes autonomistes.

Le 8 août, la droite corse, toutes tendances réunies, avait obtenu 29 sièges, contre 23 à la gauche. Les autonomistes en récoltaient 7,

les nationalistes légalistes un, ainsi qu'un candidat sans étiquette.

La défaite de la droite corse semble donc être due essentiellement à l'abstention des huit élus « dissidents » de la liste formée par José Rossi, le jeune vice-président giscardien (UDF) du conseil général de la Corse du sud. Cet outsider aurait ainsi tenu la promesse faite durant sa campagne pour l'élection de l'Assemblée régionale, quand il s'engageait à ne pas se rallier aux « anciens » du clan Rocca-Serra, symbolisant, selon lui, « une manière révolue » de gérer l'île de Beauté.

De leur côté, les autonomistes de l'UPC sont aussi restés fidèles à leur discours en refusant jusqu'au bout de soutenir un candidat MRG suspecté de pratiquer un « clientélisme » proche de celui reproché au Dr de Rocca-Serra.

Liban : bon départ pour le plan Habib

BEYROUTH (AFP/REUTER). - Les conditions nécessaires à la réalisation de la première étape du plan élaboré par Philip Habib pour évacuer les Palestiniens assiégés depuis plus de deux mois par les Israéliens dans Beyrouth-Ouest se sont progressivement remplies vendredi. L'OLP a notamment libéré les deux soldats israéliens qu'elle détenait, et le président Reagan a annoncé qu'il acceptait d'envoyer des troupes américaines pour participer à la force multinationale d'interposition, conformément à la demande formulée jeudi par le gouvernement libanais.

Dans une allocution télévisée prononcée depuis les jardins de la Maison-Blanche à Washington, le président Reagan a déclaré vendredi, sans préciser le nombre de soldats qui seront envoyés au Liban, qu'en aucun cas, ils ne demeureraient à Beyrouth plus de 30 jours. Il a par ailleurs souligné que les troupes américaines seraient retirées en cas de reprise des hostilités.

LES ITALIENS

Du côté du contingent italien qui doit se joindre à la force d'interposition, on a appris, de

source informée, qu'un de ses éléments avancés, fort d'une vingtaine d'officiers et de sous-officiers, a quitté Tarente pour Beyrouth, à bord d'une frégate. Le reste du contingent, soit 531 artilleurs et 29 carabiniers, s'est embarqué vendredi en fin de matinée à bord des trois navires qui doivent les transporter au Liban. Le convoi devrait appareiller avant samedi midi au plus tard, et mettre environ 72 heures pour arriver à destination.

En ce qui concerne le premier contingent français de 350 légionnaires, il a quitté vendredi en fin d'après-midi le port cyprite de Larnaca pour le Liban, a-t-on indiqué de source militaire informée.

A Beyrouth, le premier ministre libanais, M. Chafic al Wazzan a annoncé que les deux prisonniers israéliens détenus par les Palestiniens ont été remis vendredi après-midi au comité international de la Croix-Rouge (CICR) qui les a restitués aux forces israéliennes. Les Palestiniens ont également rendu les corps de neuf soldats israéliens tués au sud-Liban en 1978.

Enfin à New-York, l'Assemblée générale de l'ONU, a notamment adopté jeudi, par 120 voix contre deux (Etats-Unis et

Israël), et 20 abstentions, dont celles des pays de la CEE (excepté la Grèce qui a voté oui), une résolution demandant entre autres « que le peuple palestinien exerce librement en Palestine ses droits inaliénables à l'autodétermination ».

Nouveau climat de crise en Italie

ROME (Reuter). - Au moment où M. Giovanni Spadolini mettait la dernière main aux arrangements devant permettre la formation du 42^{ème} gouvernement italien, une vive querelle a éclaté vendredi entre les partenaires de sa future coalition.

M. Spadolini, dont le précédent gouvernement de coalition est tombé voici deux semaines à la suite du retrait des sept ministres socialistes, devait soumettre ses propositions aux cinq partis politiques concernés.

Le numéro deux du parti socialiste, M. Claudio Martelli, a accusé démocrates-chrétiens et sociaux-démocrates d'avoir conspiré avec l'opposition communiste dans les premiers temps de la crise politique en vue de tenir les socialistes à l'écart du prochain gouvernement.

Les trois partis incriminés ont rejeté sur-le-champ les accusations de M. Martelli, mais ses propos ont ravivé le conflit qui oppose sa formation à la démocratie-chrétienne.

De source gouvernementale, on indiquait que M. Spadolini espère malgré tout pouvoir présenter un nouveau cabinet avant la fin du mois.

Que l'on ajoute foi ou non au démenti des trois partis

politiques, la crainte d'un complot antisocialiste exprimée par M. Martelli peut expliquer le revirement soudain du PSI la semaine dernière, estiment les observateurs.

MAL EN POINT

A la suite de leur retrait du gouvernement, les socialistes ont boudé diverses propositions de renouvellement de l'alliance antérieure sous la conduite de M. Spadolini, qui dirige le petit parti républicain.

Mais ce faisant, ils se sont vite retrouvés en position d'isolement et leurs appels à des élections anticipées ont été repoussés par l'ensemble des autres formations. Ce n'est que vendredi dernier que les socialistes se sont dit prêts à collaborer au rétablissement d'un cabinet comparable au précédent.

Le quotidien économique « Il sole 24 ore », qui reflète ainsi une opinion répandue, écrit que « le gouvernement à cinq partis qui est sur le point de voir le jour risque de naître bien mal en point ».

Un fait par jour

La vérité vaincra

Le 21 août 1968, les chars soviétiques écrasèrent l'espoir, désormais utopique, d'un socialisme à visage humain. Le Slovaque Dubcek, comme le Polonais Walesa, 14 ans après, symboliseront dans l'histoire contemporaine la volonté des nations soumise par Moscou de ne jamais renoncer à la reconquête de la liberté. Jan Hus, en montant sur le bûcher a légué à l'humanité cette devise toujours vivante: « La vérité vaincra ! ». Et l'étudiant Jean Palach s'est immolé au feu, à Prague, pour rappeler au monde la portée du patriotisme. Où se trouvent aujourd'hui, les centaines de milliers de Tchèques qui avaient fait le serment, lors des obsèques de Palach, de poursuivre le combat? Ceux que l'on qualifie à tort de « dissidents » en URSS, à Prague, à Varsovie, à Berlin-Est, à Bucarest, représentent l'avenir et mettent constamment en garde les nations encore libres qui oublient le prix de la liberté.

En Occident, notamment en France, en Italie, des politiciens et des centaines de milliers de braves gens trompés, malgré ces tragédies, s'entêtent à prêcher les vertus du « paradis » communiste. Face au martyr du Liban, au génocide quotidien pratiqué en Afghanistan, les partisans inconscients d'un désarmement et d'une paix, à sens unique, creusent allégrement la tombe de la démocratie sans se rendre compte qu'ils sont manipulés par les experts formés à l'école de la subversion, maîtres en l'art d'exploiter la naïveté humaine. On condamne le « Satan américain » en ignorant le jeu diabolique de l'URSS. On ne pense plus à la tragédie des Africains, des Arabes et des Asiatiques victimes des visées hégémoniques de Moscou, alors que derrière toutes ces agressions permanentes, c'est la route de l'Europe occidentale qui est convoitée.

A la veille de l'invasion de Prague, mon ami Cestmir Cisar, journaliste et ministre de l'information de Dubcek, disait: « Si les grands frères Soviétiques interviennent, ce sera la fin d'une tentative historique de concilier le socialisme avec les libertés démocratiques ». Certes, on ne tue plus massivement, là-bas, comme à l'époque de Staline, mais la terreur morale et physique a toujours cours à la bourse du communisme.

En cet anniversaire de l'écrasement du « printemps de Prague », l'oubli serait le début d'une capitulation. Ce qui n'empêche pas de condamner également les dictatures de droite. Saura-t-on, dans les pays libres, se réveiller à temps pour tenter d'éviter des tragédies irréversibles? Jaime PINTO



Les « paras » français à Chypre. (Téléphoto AP)

Une guerre des ondes Washington-Cuba ?

WASHINGTON (ATS). - Le congrès américain est en train de discuter du projet d'un nouveau service d'émissions de radio à destination de l'étranger. L'administration américaine a l'intention d'implanter en Floride une station de radio, « Radio Marti », émettant vers Cuba. Tandis que les défenseurs de Radio Marti espèrent pouvoir diffuser des informations occidentales vers Cuba, les détracteurs craignent de provoquer une guerre des ondes en Amérique Latine et la prise de mesures de rétorsion de la part de Cuba.

Le député américain Thomas Tauke de l'Etat de l'Iowa a mis en garde le Congrès contre la guerre des ondes qui pourrait déclencher une telle radio: « Si nous créons « Radio Marti », Cuba ripostera certainement en brouillant l'émetteur américain ». Pour l'instant, c'est au sein du congrès américain que se déroule le conflit « Radio Marti ». Les détracteurs du projet sont intervenus avec virulence à Washington. « La création de « Radio Marti » fait peser sur nous la menace d'une nouvelle action du type de l'invasion de la baie des cochons », a déclaré le député démocrate texan, Harry Gonzales. Le parlementaire texan faisait allu-

sion à la défaite essuyée en 1961 par des exilés cubains anticomunistes lors d'une tentative d'invasion de l'île.

RIPOSTE

Cuba inondera le territoire américain « de musique cubaine et de bons programmes radiophoniques d'information » si les Etats-Unis mettent à exécution leur projet de création d'une radio « Jose Marti », a affirmé vendredi à La Havane le chef de l'Etat cubain, M. Fidel Castro.

Le président du conseil d'Etat cubain a fait cette déclaration au cours

d'une conversation avec des journalistes américains lors de la réception de clôture des jeux sportifs d'Amérique centrale et des Caraïbes qui se sont tenus pendant dix jours à La Havane.

Cuba « n'est pas une puissance nucléaire, mais c'est une puissance radiophonique », a poursuivi le numéro un cubain.

Le projet américain de création d'une radio de propagande qui devrait s'appeler « Jose Marti », du nom du héros national cubain (1853 - 1895), est actuellement en cours de discussion au Sénat, à Washington.

A bord de Soyouz-7

MOSCOU (AP). - Les trois cosmonautes soviétiques, dont la seconde femme envoyée dans l'espace, ont entamé les préparations vendredi pour relayer leur engin spatial Soyouz-7 à une station soviétique en orbite autour de la terre.



Svetlana Savitskaya et ses collègues, Leonid Popov et Alexander Serebrov, ont commencé leur travail, a annoncé l'agence Tass. Radio Moscou a indiqué que « tout allait bien » à bord du vaisseau qui a été lancé jeudi.

Svetlana Savitskaya. (Téléphoto AP)

Mort d'un pirate de l'air

LA NOUVELLE-DELHI (AFP). - Le militant sikh qui avait détourné vendredi un Boeing 737 de la compagnie « Indian Airlines » sur l'aéroport d'Amritsar (Etat du Pendjab), a été tué par les forces de sécurité indiennes, a annoncé l'agence indienne PTI. Les soixante autres passagers et six membres d'équipage ont été libérés et sont sains et saufs, a ajouté l'agence. Il avait menacé d'exécuter un passager toutes les heures si le gouvernement ne satisfaisait pas à ses demandes. Le pirate de l'air exigeait notamment un entretien avec le premier ministre indien, M^{me} Indira Gandhi, la mise en place d'une administration sikh dans l'Etat indien du Pendjab, une rançon de 88.000 dollars et la libération de dirigeants sikhs emprisonnés.

Restaurant de la Grappe
La Coudre
Neuchâtel

Une carte riche et variée, des spécialités de première qualité !

VÉRITABLES SPÉCIALITÉS ITALIENNES

L. Marini ☎ 33 26 26